

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

NO. 08156

LIDER FUN A FLIKHTLING

Sh. Y. Londinski



THE MAX PALEVSKY
YIDDISH LITERATURE COLLECTION



NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS
413 256-4900 | YIDDISH@BIKHER.ORG
WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG



MAJOR FUNDING FOR THE
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY
WAS PROVIDED BY:

Lloyd E. Cotsen Trust
Arie & Ida Crown Memorial
The Seymour Grubman Family
David and Barbara B. Hirschhorn Foundation
Max Palevsky
Robert Price
Righteous Persons Foundation
Leif D. Rosenblatt
Sarah and Ben Torchinsky
Harry and Jeanette Weinberg Foundation
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE
National Yiddish Book Center



The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified.

If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x153, or by email at digitallibrary@bikher.org

ש. י. לאַנדינסקי

לידער פון א פליכטלינג

ארויסגעגעבן מיט דער קאָאָפּעראַציע

פון די

נעשאַנעל רעפּיוזשיטאָריום

SONGS OF A REFUGEE

By S. LONDYNSKI

Copyright, 1945

by

S. Londynski

S. LONDYNSKI

547 West 142nd Street,

New York, N. Y.

Printed by

GRENICH PRINTING CORP.

151 West 25th Street,

New York 1, N. Y.



אריינפיר

דאָס בוך לידער פון אַ פליכטלינג דערשיינט מיט דער איניציאַטיוו און קאָאָפּעראַציע פון „נעשאַנעל רעפּודזשי סוירוויס“ (נאַציאָנאַלע פליכטלינג דינסט), וואָס באַשעפטיקט זיך מיטן באַזאָרגן די ענינים פון די היגע פליכטלינגע. זאָל דאָ פאַרצייכנט ווערן מיין טיפּער דאַנק דער פאַרדינסטפולער אָרגאַניזאַציע. מיין האַרציקן דאַנק אויך די קאַלעגן: דיכטער א. אַלמי, יצחק האַראָוויץ און א. ניסענזאָן, וועלכע האָבן געלייענט די לידער אין כתב־יד און זיי וואַרעם רעקאָמענדירט דער „נעשאַנעל רעפּודזשי סוירוויס“.

אַ באַזונדערן דאַנק דעם האַרציקן קאַלעגע יצחק האַראָוויץ פאַר העלפּן אין דער טעכנישער צוזאַמענשטעלונג פון דעם בוך, ווי בכלל פאַר די פּריינדלעכע קאַלעגיאַלע עצות בנוגע דער אויסגאַבע.

די לידער זיינען, סרוב, שטימונגען און בילדער פון סיטואַציעס און געשעענישן, וואָס איך האָב, צוזאַמען מיט מיין פאַמיליע — מיין פרוי און מינע צוויי טעכטערלעך — איבערגעלעבט. זיי פאלן, מסתמא, צוזאַמען מיט די שטימונגען און איבערגעבונגען פון אַ סך אנדערע טויזנטער פליכטלינגע, וואָס האָבן מיטגעמאַכט דעם זעלבן וואַגליווען דורך אַ צענדליק לענדער: פּוילן, סאָוועטרוסלאַנד, טערקיי, סיריע, פאַלעסטינע, איראַק, איראַן, אינדיע, פראַנצייזישע און פאַרטוגעזישע קאָלאָניעס פון איסט־אַפריקע, דרום־אַפריקע, דרום אַטלאַנטיק, און פריער — פראַנקרײַך. מיר האָבן אין פאַרלוירן פון די דריי יאָר וואַגלעניש אומעטום געטראָפן פליטים־קאָלאָניעס, באַקאַנטע, סרוב פּוילישע יידן. אויסגעהערט זייערע איבערלעבונגען, מיט זיי מיטגעלעבט. נישט איין טרער פון זייערע ליכטיקע אויגן האָט מסתמא, אַריינגעטריפט אין די לידער פון דעם בוך.

אייגנטלעך, האָט פּאָעזיע איר אייגענע ווירקלעכקייט. דאָס איז אָבער געזאָגט געוואָרן נאָר אויף צייטן, וואָס פליסן אין זייערע נאָרמאַלע גרעניצן. אין אַזעלכע קאָנסאַסטראַקטע טעג ווי אונדזערע, ווען חורבן פאַרשטאַפט געשיכטלעכע קוואַלן, שרייבט פּאָעזיע — געשיכטע...

די לידער וועגן וואַרשע און פון די פּוילישע שלאַכטן, געהערן סרוב צו סעפטעמבער 1939, ווען היטלערס האַרמאַטן זיינען, ווי מיט אַ פיוון, געווען אָנגעשטעלט אויף די יידישע געגנטן... דאָס בוך הייבט זיך אָן מיט דער נאָכט פון זעקסטן אויפן זיבענטן סעפטעמבער 1939, ווען אלע איינוואוינער פון וואַרשע זיינען אויפגעוועקט געוואָרן: — נעם אַ רידעל און קום... בויען באַריקאַדן, און נאָכדעם האָט אַ ראַדיאָ־באַפּעל געהייסן די אַרבעטפּעאיקע באַפּעלקערונג פאַרלאָזן די שטאָט... און דאָס בוך ווערט אָפּגעשלאָסן אין חול המועד פסח פון יאָר 1945, ווען די באַפּעלקערונג פון סרוב דייטשישע שטעט ווערט געוועקט: — נעם אַ רידעל און קום... בויען באַריקאַדן: די פּראָים רופן

זיך צו פארטיידיקן קעגן אונז... דאס איז א גרויסע נחמה, הגם נאך נישט קיין נחמה.

די מענטשן אין בוך זינען, אחוץ אין די ביבלישע מאטיוון, נישט קיין אויסגעטראכטע. „דער קאמענדאנט“ מיט זיין גאנצער פאמיליע זינען אומגעקומען, דער „פירשאמע ייד“ אבער לעבט היינט אין ניו-יאָרק. די מאמע, למשל, פון „גומל געבענטשט“ לעבט אין א פארטוגעזישער קאלאניע. דאס טעכטערל איז געראטעוועט — א שוין, בלאַנד, אַכט-יאָריק מידעלע. „עס איז מיין פאס באַלייגט מיט וויזעס“ שילדערט, אחוץ די שטימונגען פון א פליכטלינג, נאך די געשעענישן פון ווארשע, א פאמיליע פון גענשע זעכצן, וואס איז פארברענט געוואָרן לעבעדיקערהייט. דאס „לויפעניש“ און דער ייד אין דער אכסניה זינען גענויע שילדערונגען, מיט קליינע שינויים פון זיין אויסערלעכן אויסזען.

דער יידישער שריפטשטעלער און דיכטער אין אמעריקע האָט זיך סימבאָליש דערהויבן צו די טראַדיציעס פון „זיידן“ מענדעלע, ער איז געוואָרן א „מוכרס־פרים“! און נעמענדיק אויף זיך דעם דאָזיקן ביטערן גלח־יוענ פול מיט נסיונות, טרעט דער יידישער דיכטער אַרײַן אין מדור פון געצוואונגענעם הערָאָאִיזם. א זוניק לאַנד, הגם נישט קיין „גאַלדנס“... דאָ נישט לאַנג, בעת א שוישפילער האָט פאַרגעטראָגן אויפן ראדיאָ מיין ליד: „זכור“, בני וועלכן א סך צוהערער האָבן געוויינט, האָט א קאָמענטיאָר, געריירט, אפנים, פון דער שטימונג, אין שייכות מיט מיין נאָמען געלאָזט פאלן דאָס וואָרט: „ירמיהו“. פאַרשידענע פריינד, באַקאַנטע און אומבאַקאַנטע, באַגריסנדיק מיך טעלעפאָניש, האָבן דאָס וואָרט איבערגע־חזרט. איך בין אָבער לחלוטין מספּים מיט יענער מיינונג, וואָס איז נישט איינמאָל אַרויסגעזאָגט געוואָרן אין דער יידישער פרעסע: „קיין ירמיהו איז היינט נישטאָ!“

מען דאַרף דערפֿון צוגעבן, אז ירמיהו איז אויך אין זיין צייט — בעת ער איז געווען בלוט און פלייש — נישט געווען. מען האָט אים אין זיין לאַנד און סביבה פאַרפּאָלגט. ער האָט געמוזט ווערן א פליכטלינג... און בלויז אין משך פון שפעטערע יאָרהונדערטער איז ער אַרויסגעוואָקסן ווי א גיטטיקער ריז אויפן יידישן אב־האַרײַזאָנט.

פאַראַן אַרום דעם קליינעם, פאַרבלוטיקטן, איינגעשרומפּענעם פּדורץ הארץ א יידישער דיכטער־פּלל, דיכטער קאַלעקטיוו, וואָס טראַגט אין זיך, מינדעסטנס, דעם ירמיהו־גורל. זיין סביבה טייטלט אויף אים מיט די פינגער: „משוגע איש הרוח“, אָדער ווי פריינד לייוויס האָט עס דאָ נישט לאַנג אויסגעדריקט אין א ליד: „דיין שפּראַך איז טויט, דיין ליד פאַרגייט“, ער איז אפילו אין זיין היימלאַנד כמעט א פליכטלינג...

נישטאָ היינט קיין יחיד־ירמיהו! אָבער אַלע יידישע שריפטשטעלער און דיכטער האָבן א חלק אין גרויסן, אַלזעלטלעכן, נישט־אַרגאַניזירטן ירמיהו־קאַלעקטיוו, אין „איכה?“ פון אונדזער קאָשטאַר־צייט, וואָס דאַרף נאָך געליטערט ווערן אין היסטאָרישן געוויסן פון אונדזער פּאָלס.

ניו-יאָרק, אפריל, 1945.

ש. י. ל.

וואָס זײַנען ...

וואָס זײַנען דײַנע לײדן,
לגבי די לײדן פֿון געטאָ?
וואָס זײַנען דײַנע געפילן,
לגבי די געפילן פֿון געטאָ?
וואָס איז דאָס גאנצע וויסן דײַנס,
לגבי דעם וויסן פֿון געטאָ?
און וואָס פאַמײַט דײַן אומוויסן,
לגבי דעם אומוויסן פֿון געטאָ?

איך האָב דײַך נאָך אַמאָל אײַפֿערגעגעבן אין מגושמדיקע, האַריקע הענט,
אין געשטאַלט פֿון אַ פאַרברענט בוך,
און לײענען מוז מען דײַך אין הייליקע אַשן —

זונען, לבנות, שמערן, אַצעאַנען, קאַנטינענטן —
זיי אַמעמען דעם ריח פֿון בוך דעם פאַרברענטן.

און דער גאַנצער חי, און דער גאַנצער צמח
זיי זײַנען נישט בפֿוח,
אַפֿילו אין גימטריאות און היראַגליפֿן,
מגלה צו זײַן דעם זין, דעם אומזיניק־טיפֿן,
וואָס איך האָב געשריבן אין רגעים פֿון צאַרנדיקן רעשן,
אין טאָג פֿון פֿאַטערלעכן פֿלוד ...

סימבאָלן,
פּראָטאָקאָלן,
שלוחים פֿון דאָרט,
פלעוועס אין ווינט,
פאַראַנינזאַמט — טויב און בלינד, —
לגבי יענעם וואָרט! לגבי יענעם וואָרט!

און דער וואָס האָט געזען...

און דער, וואָס האָט געזען, האָט גאַרנישט געזען,
און דער, וואָס האָט געהערט, האָט גאַרנישט געהערט.
און זיי דערציילן מיט טמא מיילער,
און זיי זאָגן עדות, ווי די בר-מננס.

גלויבט נישט די הענט, וואָס האָבן געהאַלפן באַגראַפן מיין פאַלק;
גלויבט נישט די פיס, וואָס האָבן געטרעטן אויף יענע קברים;
גלויבט נישט דאָס האַרץ, וואָס האָט נישט געפלאַצט, פון יסורים;
גלויבט נישט דעם פחדן, וואָס איז אַנטלאָפן פון מיניע נפטרם...

וואָס קען ער איינך דערציילן מער, ווי דאָס, וואָס איך ווייס?
און וואָס דאַרפט איר וויסן מער, ווי דאָס, וואָס איך הייס?
ווילט נישט וויסן צופיל, זינט נישט צופיל קלוג:
— „מעקט אָפּ דעם זכר פון עמלק“ — און דאָס איז גענוג!

און אַז איר וועט נישט וועלן...

און אַז איר וועט נישט וועלן,
און אַז איר וועט זיין רצון זיך אַנטקעגנשטעלן,
און איר וועט אים בעטן מיט צינגער צוגעקלעפט צום גומען,
און איר וועט גראַפן פונדאמענטן מיט אַפגעדארטער רעכטער האַנט,
דאָן ווייסט: צו אייערע פונדאמענטן וועלן קיין ווענט נישט קומען,
און די געחלומטע הונדערט-שטאַקיקע בנינים וועלן זיך באַהאַלטן
פאַר זיין בליק, דעם צאַרנדיק-צעשטראַלטן,
אין ווינטיק-געקאַממע, גאַלדענע בערגלעך זאַמד...

נעם אַ רידעל — און קום !

אַ האַסטיק קלינגען אין טעלעפאָן.

אַ הילכיק קלאַפּן אין טיר.

ווער וועקט עס מיך ? וואָס וויל מען פון מיר
אין מיטן דער נאַכט ?

— איך ! — דער פּלאַטער פון דיין פּאַן.

שנעל, שנעל — טו זיך אָן.

שנעל, שנעל — טו זיך אָן,

נישט געטראַכט !

נעם אַ רידעל — און קום !

נעם אַ העקל — און גיי !

וואוהין גורל רופט שטום,

וואוהין ס'טרייבט אונדז דער וויי...

דער שונא רינגלט אונדז אַרום,

דער שונא — אַרום אונדזער שטאַט

האַט אָנגעצונדן זיין פֿייערדיקע ראַד:

מיר זיינען באַלאַגערט, באַוואַכט !

נאַסן, פּלעצער ... צעגראַפ !

גאַרמין ... פּלומען-אַליי ...

ס'גרויען האַר פון דיין קאַפּ

אין דעם קברים-טראַנשיי —

באַריקאַדן שמעל אויף !

רייס די שמיינער פון ברוק.

שמעל אָפּ גאַסן-געלויף,

— הערסט — קאַנאַנען געהוק ...

אלע וועגן פארשטעל,
טיר און לאַדן פארקלאפ,
און צום לעצטן באפעל
פארזאמל דיין שטאב !

מיטן אוראלטן שפרוך
אויפן פוילישן וועג —
אין די שטערן נישט זוך,
אין די קברים נישט פרעג.

נישט פאר מענטשלעכן אויג,
נישט פאר מענטשלעך געהער,
שטיל, פאר אים זיך פארנויג,
קוש דעם מאנמל אין טרער.

ס'איז זיין פנים פארהילט
און אין שווייגן זיין ווארט.
און דער ציל, וואס ער צילט,
ווי א שיף אן א בארט !

און דער הימל איז בלייך
און דאס גריזעלע — גרין,
און דאס הארץ אזוי ווייך,
און עס וויינט, וויינט : — וואוהין ?

נעם א רידעל — און קום !
נעם א העקל — און גיי !
דעם יסוד פון יקום
קום צעגראַפן אין וויי...

פאַרשאַטן

פאַרשאַטן אונמער ליים און ציגל
איר שמייכל — איר געקושטע האנט,
פאַרברענט צוזאַמען מיט איר שפיגל,
און טויט — צוזאַמען מיט איר לאַנד!

מצבה-שמייכל

מצבה-שמייכל. קברים-פלומען.
זיי טרייסטן אכלים אין טרויער.
דו ביסט אין פֿייער אומגעקומען —
וואו רוט דיין אַש, דער גרויער?
עס הערט דער ווינט נישט אויף צו קלאַגן,
געפֿיניקט פון געוויסן —
עס האָט דער ווינט דעם אַש פאַרטראָגן,
און וואַלקן האָט קריעה געריסן!

עס הערן נישט אויף...

עס הערן נישט אויף די פייגל געטרניע
די טרויער-מאַרשן צו זינגען.
זיי וואַרטן בחינם אַ טרויער-לוויה,
אַ „תציל ממות" זאָל קלינגען...
עס פויגן די קעפלעך פלומען נאָווע
און ווילן פאַשיינען דיין קבר,
פאַגערן מיט מיר אַפריכטן שבעה,
ווער קען מיין שטומען וויי?.. ווער?
מצבה-שמייכל. קברים-פלומען.
זיי טרייסטן אכלים אין טרויער.
דו ביסט אין פֿייער אומגעקומען —
וואו רוט דער אַש, דער גרויער?

אן וואסער ...

און ליידיק שוויגן וואסער-רערן,
און אלע קראנען מרוקן כריפען.
— ווארשע, ווי לאנג וועסטו זיך ווערן?
— אזוי לאנג ווי איך וועל זשיפען!

און אלע הויפן ברונימס גראבן,
מען גראבט אין קעלערס, אין פאדוואלן,
נישט איינער ווערט אין טיף באגראבן.
פארשאטן אויפן ראנד פון קוואלן.

מען שטייט נאך וואסער אין די „רייען“,
מען טיילט-זיך צו דעם שלוק פון גומען.
מען צעלויפט זיך אין „אליארעס“,
און ווער ווייסט ווער צוריק וועט קומען?

פון גענשע און פון זאמענהאפער,
פון דזשעלנע און פון שמאלע מילע,
מען גייט מיט קראמעסלעס אויף אקסלען,
און ליידיקע עמערס טוען תפילה:

— הלואי, די ווינטל בשלום דערגרייכן,
מען זאל כאטש קענען וואסער שעפן,
מען זאל — רבוננו של עולם! — זיין זוכה,
אביסעלע וואסער אהיים דערשלעפן.

פארוואנדעמטע — די וואונד צו וואשן,
פארבלומיקטע — ארומצושווענקען,
פארהלשמטע — דאס הארץ אנטהיהן,
פאר קינד — א מאַפּן טיי צום נאשן...

מען גייט, ווי שאַמענס בני ווענט, צו סליחות.
מען דאוונט מיט געפלאצטע ליפן.
און יעדע רגע איז א נעילה,
די הערצער קלעמען זיך אין כליפען.

מען לעבט אין קעלערס גרוי, צעבראכן,
די אויגן לעשן זיך אן טרערן,
גערענגל מיטן טויט דריי וואַכן,
פארטויפט, פארשמומט — דעם הוק צו הערן.

מען לויפט, מען לויפט, ווי אין א מאווי,
מיט קראַמיסלעס דורך רויך און פייער,
סמאזשינסקי אין ראדיא רעדט... א נביא,
מען הערט... מען גיט דאס הארץ צושטייער...

און ליידיק שווינגן וואַסער-רערן,
און אלע קראַנען טרוקן כריפען.
— וואַרשע, ווי לאַנג וועסטו זיך ווערן?
— אזוי לאַנג ווי איך וועל זשיפען!

דאָס לויפעניש

די אויגן די מידע פון נעכט נישט דערשלעפן
פאררוימלט, מיט אַדערלעך פלומיק-פארלאפן.
געזאלצענע בימערקייט טריפט פון די וויעס,
אַ חלשות זויגט אויס פון די ביינער דאָס חיות.

די שטוב איז קיין שטוב נישט, דאָס בעט איז קיין בעט נישט,
דאָס ליכט אין די שוויבן פארקלעפט,
מען עסט און מען עסט — און די זעט איז קיין זעט נישט,
און זעסט דאָך, מיין פריינד, אַז מען לעבט!

ס'איז יעדער געבונדן צו זיינע עסקים,
און ווער קען זיך אָפגעבן רק מיטן פלל?
לפי ערך פארשטייט מען די רשי פרקים,
למאי יענער נפש בילט אויס די גאל!

נאָר ווער זאל זיך ריכטן? ... אַך, ווער זאל זיך ריכטן?
וואָלט אימיצער זאָגן ... מען וואָלט אים פארלאַכט ...
און פלוצלינג — מען וועקט דיך: — גיי, טו דינע פליכטן:
נעם רידעל! נעם האַק! ... און אין מיטן דערנאָכט ...

עס איילט זיך אן עמד ...

עס איילט זיך אן עמד פון ווארשע קיין פראגע.

פאראומערט, פארצווייפלט — מיט אויגן פול פראגע —
מיט קינדער אויף ארעמס, מיט פעק און וואלזעס,
צעחשט און פארהאוועט — א מאדנע זריזות!
ציקליסטן מיט רוקזעק, ספארטסמעניש, לויט מאדע,
און פוסגייער, טאקסיס, און זעלנער-פאדוואדעס
מיט קליינווארג, מיט מעבל, מיט בעטגעוואנטן ...
און באן-לייט, און פאסט-לייט און סוחרים, פאבריקאנטן
און שרייבער, זשורנאליסטן, לערער, פראפעסארן —
מיליאנען ווארשעווער קעפ ... איין קאפ געווארן!
פראלעטן, און פריצים אין אויטאס, וואס גלאנצן;
סטודענטן און סקאוטן ... ס'גייט ווארשע אינגאנצן!

אזוי איילט א סטאדע אין טראגישע רגעס,
ווען ס'האט מיטן פאסטור אן אומגליק געטראפן,
מען לויפט אין איין שרעק ... און וואוהין? גיי, פרעג עס!
א ראזער באגינען. וואס לאזט אייך נישט שלאפן?

געדיכט גייט די מענגע. עס יאגט זיך דער עולם.
פארביי מלך זיגמונט, זיין שווערט און זיין צלם.
עס הענגען אין טונקעלע טורעמס די גלאקן,
ווי בריסטן פון זקנות, ווי לידיקע זאקן ...

און אוממעכטיק שווייגן די אלטע סימבאלן,
און אוממעכטיק שווייגן די קונסט-קאשציעלן —

און אומעטיק, שווייגנדיק, לער איז דער „זאמעק“!

א לעמפל אין פענצטער אין לעצטן, אין סאמ' עק
געזעגנט דעם עולם מיט טרויריקן צאנקען...
א צופעליק לעמפל — און וויפיל געדאנקען!

עס פינקלט דאס לעמפל, א ווייטער נר תמיד,
א צאנקנדער סימבאל פון שרעק און פון אומעם...

מען שטופט זיך צום אייזערנעם בריק אין גרופן.
מען קוועטשט זיך — די ווענט פון דעם בריק צו צעשטופן,
עס קרעכצן די אייזנס מיט זיפן און מיט פראגע:
— וואס שטופט זיך דער עולם פון ווארשע קיין פראגע?

עס ענטפערט א ראדיא: — האלא, האלא!
און „פשעשעדל!“... דער בלוטיקער שונא איז דא...

ס'האט עמיץ אין בלויען א דונער פארלוירן,
עס עכא'ט צום דונער דער רויש פון מאטארן...

און איבער אונז קינקלען זיך סווישציען פון באמבען:
— הו, הו! הו, הו! אזא שניידנדיק טראמבען...

א פחד א רגע אין הימל צו קוקן!

שפארט איינער וואליוע אויף צווייטנס רוקן.
מען טרעט זיך די פיס אפ, מען בעט זיך נישט איבער,
נישטא קיין „פשעפראשעם!“... מען איילט זיך אין פיבער,
מען ווארפט פעק און זעק צו דער ווייסל אריבער,
אנטקעגן די באמבן — ווער קען זיין א גיבור?

אין מיטן הוהא...

אין מיטן הוהא פון א פראגער אכסניה.

מען לייגט קוים די תפילין. מען וויקלט רצועות.
מען נעמט קוים אין מויל צו דערהאלטן דאס חיות.

א מיכל א רויטס געקנוילט אויף געלע בלעטער
פון אפענעם תניא.

ווי אויפגעוואכט פון עפעס א שארפן דריש,
שטייט אויף א גרויער, א מאגערער ייד פון טיש —

א ייד מיט א קאפל, גארטל, קאפאטע,
די שטיינע אויסגעשמירט אין בלאטע
דאס גוט יאר ווייס אים וואו

בלויע אויגן. געלייטערטע רוי.

די האנט אריינגעקאמט אין שמאלער, גרויער בארד,
און מיט גמרא ניגון אויסגעציקלט יעדעס ווארט
און אזוי געזאגט:

— מען לויפט צופוס פון ווארשע?
האט אייך אימיצער געיאגט?
פארגעסן די תוכחה-פרשה...

יידן לויפן, פארן,
אנטלויפן פאר זיין צארן,
דערשרעקן זיך...
רחמנא לצלן,
אן עראפלאן!

א היטלער, א שמיטלער, וכדומה, נאך העצער —
א נאָווינע אונדז א נבוכדנצר!

„אנה אילך מרוחק?"

אויב, הלילה, דו ווילסט אויף אונדז נישט וואכן —
אויב, הלילה, דו פארפירסט מיט אונדז משפטים —

וואוהין אנטלויפן פאר דיין אטעם?

„ואנה מפניך אברה?"

א דור, א פחדון... א דור א לב רך...
דערשרעקט זיך פאר ערואץ פון זינעם א דונער...

אנטלויפסט פאר אים... דיין אייביקן געוואונער!
אנטלויפסט פאר אים... דיין אייביקן שומר!
חסר אמונה, חומר!

דו לויפסט מיט פעק, מיט ווייב, מיט קינד —
וואוהין זשע לויפסטו?

ווינט!

אז ער זאל, חלילה, זיין שמורעם צעפאליען,
איז יעדער בוים א תליון!
איז יעדעס צווייגל — רומ,
און יעדעס טייכל — פלוט...
און יעדעס בלעמל פאטשט אין פנים!

יידן, יידן, תאמר, חלילה, אן אים...

אז ער זאל, חלילה, דערוועקן אין מענטשן די חיה,
די דברי הימים — איין לווייה,
ס'פירט יעדער וועג צו איין
בית-עולם,
אז ער זאל, חלילה, דערוועקן דעם גולם...

דער ייד האט א ריזיג געמאן האנט אן האנט:
— אי, אי, אי! אי, אי, אי!
בעל פרחך אמת חי,
דו גייסטיקער דלות...

און מיט ביידע הענט אריבערגעוויקלט
איבערן קאפ א מלית!

דער קאמענדאנט

(פ. בימקא'ן)

(א מאן אין א פידזשאמע שטעקט אַרויס א צעשויבערשן, באַפעדערטן קאַפּ דורך אַן אָפּן, שוויבלאַזן פענצמער, פון א צעקרימטער, צע-מרייסלטער וואָנט. דאָס געלבלעך-גרויע פירשטאַקִיגע הויז איז צע-שאַסן, צעבוֹיגן, אָבער נישט אַנגעפּאַלן. דער פידזשאַמע-ייד קוקט אַרויס צום דאָך פון דערבֿינאִיקן פינפּשטאַקִיגן הויז, וואָס שטויט נאָך גאוועהדיק, גאַנץ, נישט גערימט. אויפן דאָך, אויפן לייטערל, שטויט אַ מאַן אין אַ קאסקע אויפן קאַפּ. אַ גאַז-מאַסקע באַמבלט זיך אים בײַ דער רעכטער זײַט. ער האַלט אַ האַק אין האַנט, גרײט אָנצו-הײבן האַקן, אין פּאַל פון אַ שרפּה. פון גאַס, פון יענער זײַט הױף הערט זיך דאָס הילכיקע הוקן פון גרויסע קאַנאַנען. פון צײַט צו צײַט שפּאַרט אַרויס שוואַרצער פּאַנטאָן רױך, וואָס פון זײַן מיט רײַסט זיך דורך פּלאַס, געמישט מיט מענטשלעכע קולות: — שמע ישראל! און להבדיל: — אוי, יעזו!)

פֿידזשאַמע-ייד:

— שומר מה מלילה, שומר מה מליל?
פאַניע קאמענדאנטשיע,
דערצייל!

דער קאמענדאנט:

— אין פל חדש. גארנישט געטראָפּן,
לײַט די אַלטע פּילאָזאָפּן...
נישטאַ קײַן נײַעם —
די רגעים שלעפּן זיך ווי לוויית.

פֿידזשאַמע-ייד:

— איינגעוויקלט דעם קאַפּ אין קאַלדער צו קענען שלאָפּן.
נישט פאַרטויבט צו ווערן פון דעם וויסמן געהוק.
געהאַט ווילדע חלומות!
איך כאָפּ זיך אויף, איך טו אַ קוק,
אַריבער מיין בעט — איך בין שווער פאַרדעקט...
איך קריך אָפּער — אינגאַנצן אין פעדערן פאַרשטעקט.
דאָס בעטגעוואַנד צעשינדן. די קאַלדער צעפליקט —
די ווענט אויסגעקרוּמט. אַרום — אַ רויטער שטויב,
ווי אויסגעלופטערט אַ רויטן פליגל,
אַ רויטער שטויב באַדעקט דעם שפיגל...
ס'האַט אַלעמען פאַרטריבן — פון שטוב אַנטלאָפּן!

(פּוויזע, קוקט זיך אַרום):

— איך בין אַליין אין שטוב געבליבן. לאַמיר האָפּן!

(פּוויזע):

— הערסט דעם: חו-הו-הו! חו-הו-הו!... ערגיץ אויפגעריסן.
די פּלכּן, עפעס אַ הייזל צעפּיסן.
כ'וואָלט זיין אַ בעלזן וויסן
וואו געטראָפּן?
וואו?

דער קאַמענדאַנט:

— איך בעט דיך, לאַז מיך צורו...
נישטאַ קיין נײַעס.

די רגעס קריכן ווי לוויות.
די ווינטן ווי אבלים קלאגן.
קדיש יתום נאך צעסמאלעמע ביימער!

(פויזע):

— א נו, פראוו א סעקונדע, זיי א שומר —

פֿידזשעמע-ייד:

— האַסט געפילט? א צימער אין די ווענט.
ווי דער גאַנצער פונדאמענט, הינטן, זאל זיך וויגן —
הו, הו, הו! הו, הו, הו! וויפיל וועלף וואַיען דעם ניגון?

(פויזע):

— אין די אויגן אזוי געזאָלצן, בימער...
דאך... וואָס באַדייטן די רוימע נעפלען, דאָס רוימע מעל
אין דער לופט —

אַט-אַט... אליאָרם רופט...

דער קאמענדאנט:

— איך פיל אין מינע ביינער דיין צימער,
דו ביסט א פחדן, א גענימער!
אַפנים קיינמאל קיין זעלנער נישט געווען,
נישט געשמעקט קיין פראך.
צימערט פאר יעדן שאַרף,
און טראַכט בלויז פון זיך אליין.

(פויזע):

— קיין פארוואונדעטע קיינמאל נישט געטראָגן,
מיט קיין קאלפּע קיינעם נישט געשלאָגן,
אַזאַ מין גליק:
מיט אַ גלאַנציקער שטיק
אין קיינעמס האַרץ נישט געמאַכט קיין לעכער...

פֿידזשאַמע-ייד:

— נישט מיינע גליקן!
אַבער איך פיל די רויכן שטיקן.
די „שמעס" אַזוי נאָנט,
די שטימען אַזוי באַקאנט,
טו אַ קוק, פון וועלכע דעכער?
וואו, וואו, וואו?

דער קאַמענדאַנט:

— דו, דו, דו — מיין טייערער,
פון שריפות, פון געשיכטלעכע פֿייערן
וואָס ווייסטו?
און פון דעם אלעם וואָס פאַרשטייטו?

פֿידזשאַמע-ייד:

— דערין איז מיר גאַרנישט געלעגן...
עס נעמט מיך דורך אַ גרויל
דאָס נאָנט געהויל,
מיין ליבער!

(פּוויזע):

קוק, זי מוחל, צו יענעם הויז, דארט, אריבער,
זי זיך ממריח,
פרוואו דעם שכן פרעגן,
וואו האט דאס געטראפן?

דער קאמענדאנט:

— אין פל חדש... גארנישט פארלאפן —
איך גלויב די אלטע פילאזאפן...

(פויזע):

— שווארצער רויך און רוימער פלאם,
אך, וועמען קען דאס פארפירן,
אט די אלטע, אייביקע קאלירן,
איך געדענק די פארב און דעם טעם,
איך בין געשטאנען צוגעבונדן די הענט
צו א סלופ, אויף א הויכן שניטער-הויפן
און בלויז דער קרייץ האט מיך געקענט אויסקויפן...
געדענקסט ווי מיר האבן זיך געפרעגלט בעת דער
אינקוויזיציע?

פידזשאמעייד:

— א פינער וויין... יע!
אבער, ליידער, נישט אין זיין צייט.
דיין טאטע, דער חסיד, האט דיך געשיקט אין אלטן חדר,
ביסמו דארט געפליבן... הער: ווער שרייט? ...

דער קאמענדאנט:

— די נאנט און די ווייט,

ווער שרייבט ?
דיין ווייט איז אזוי נאנט,
זוכסט נאָר, וואָס דיר איז באַקאנט,
דיין אויג קען פאַרדעקן דיין ברעם ...
דו וואָלסט נאָר געוואַכט אויף דעם ...
אַמ-דאָ ...
פאַר דיר ברענט איין שעה!
דו פאַרנעמסט נישט אין איין זיפּן דאָס זיפּן פון מיליאָנען,
אין איין טרער — די ימען טרערן,
איר זענט אזוי אַרעם,
אַפילו די ווייטסטע שמערן
זיינען פאַר אייך קברים!
יא, מיין טייערער — ס'ברענט גאַנץ נאָנט,
און אונטער יעדער עגאָאיסטישער הויט
פלאַמט דער מוים —

(פויזע) :

— מען זיפצט, מען קרעכצט, מען קלאַגט, מען מאַנט,
פון מיר, פון דיר, פון גאַנצן רבּונו של עולם,
פון אונדז אַלעמען ... אַט האַסטו דאָס פינמל אויפן חולם!

(פויזע) :

— נאָר דאָס האָט נישט דיין האַרץ צעבראָכן,
גלייכגילטיק צו אַלע פּיינען, אַלע יאַכן,
דו זעסט נישט פאַרבלומיקט דעם גלגל-חוזר,
פאַררויכערט, אין גרויען מאַרד געפּרעגלט מרפּכהס מאַטאַרן,
פאַר דיר זיינען אויך ווי פאַר אים
יאַרמיוזנטער רגעס,
נאָר אין דיר זיינען די יאַרמיוזנטער איינגעשרומפן,

אין די מארך-זומפן ...
אין די בלינדע חומר-געהירן,
ווי אזוי ? גיי, פרעג עס ...
דו, צלם אלהים !

פֿידזשאַמע-ייד:

— גענוג, ע ?
איך מיינ — דו ווערסט משוגע ...

דער קאמענדאנט:

— אולי ירחם ! ... גאט דערבארם !

פֿידזשאַמע-ייד:

— הערסט דעם אליאזרעם ?

דער קאמענדאנט:

— א לאנגער, שמאלער הילף-רוף, ווי דער רוף פון א שוואנגערער פרוי,
און קיינער קומט נישט איינשטילן, פוילן, דיין אוי !
און די פריינט, די דאקטוירים —
על תבטחו בנדיבים ... די, וואס איר פאלט פאר זיי קורעם,
זיי האבן אזעלכע קופערנע גערוון,
זיי ווארטן ביז צו זיי וועלן קומען די סטערוועס,
די בלאנדע בעסטיעס !
א, אזא געדולד, מיר ווייסן נישט מיט וואס מען עסט עס,
מיט וועלכער מאס מען מעסט עס ...

דער פידזשאמעייד:

— פאניע קאמענדאנטשיע! נישט קיין צייט אויף פילאזאפיע —
איבער אלע אידייען מאכט א שטריך, אן אפאסטראף... יע!
דער הילף.. דער סווישטש.. די מאטארן.. די באמבן.

דער קאמענדאנט:

(ווי ממשיכוניענדיק דעם פידזשאמע-יידנס געדאנק)

— געבארן

אין די טיפע, פינצטערע קאטאקאמבן
פון מענטשנס געהירן
און איבער די חורבות פון דער וועלט צו שפאצירן
און די אויפגעבלאזענע... (ענערגיש): — נישטא קיין נייעס!
די הייזער פארגייען אין רויך און קרעכץ, ווי ערב-יום-טוב'דיקע לוויות,
שנעל, שנעל — פארשיטן, באגראבן,
באהאלטן פון די ראבן...
און וואס ווילסטו, בן אדם, נאך פון מיר האבן?

פידזשאמעייד:

— עס רייסט דעם מוח דאס הילכיקע הוקן...

דער קאמענדאנט:

— איך בלייב אויף מיין פאסטן... מוז וואכן און קוקן...
אט... דאס הויז, אונטער מינע טריט,
מיר אנפארטרויט — איך הייט!
עס זאל נישט טרעפן קיין אומגליק, חלילה —
ווילסטו? לאמיר זאגן תהילים,
דעם אוראלטן ניגון, אין זיך דערפיל אים,
וועמען שאדט א תפילה? —

פֿידזשאַמע"י ד:

— אַזוי גאָר, אין מיטן דרינגען — פֿרום!
ניין, טייערער, זאָס טויג נישט,
ביסט מיר שוין אויס וועכטער, אויס קאַמענדאַנט,
דו האָסט שוין קיין אויג נישט —
פאַרקוקט זיך אַהין ... פאַרגעסן דאָס ... אַ-אַ-אַ .. לאַנד!
דו ביסט מיר שוין שיכור פֿון באַרימטן אַפֿיום!
(פּוֹיזע. מיט פֿלוצלינגער חוצפה):

— עי, וועכטער, וואָס מאַכט מיין קראָם —
זע-נאָר דעם רויך-שטראָם,
נישט אַמאָל ביי מיר?
אַ שכן בעט זיך ביי דיר —
און דו -- גאַרנישט,
נישט בעסער פֿאַר זיי —
אויף קיין האָר נישט!
דו פֿילסט פֿלויז געמאַכטן, אויסגעטראַכטן וויי!
(פּוֹיזע):

— ניין! אָן שפּאַם,
זע, ברודער, דאַרט, אויף יענער זייט גאָס,
נעם, טו זיך אָן אַ גבורה ...
זאָג אָן אַ גוטע בשורה!

דער קאַמענדאַנט:

— אַ גוטע בשורה — פֿון דיין קראָם,
און מיינע האָט שוין פאַרשלאָנגען דער תּהום ...

פֿידזשאַמע-ייד:

— וואָס, טאָקע?

דער קאָמעדיאַנט:

— אַ קראָם האָב איך אַ מכה,
אַבער קרעמעלעך האָב איך אַ סך,
און איך היט זייער דאָך,
און איך דין זיי געטרין,
יא, היטן איז פּדאי,
קראָם — שמאַם... דער עיקר,
פאַרזיכטיק מיטן אוראַלטן ליקער,
אינאיינאנצן דעם אוראַלטן וויין אין דער פאַרשמאַדערטער
פאַם,
דאָס איז גאַרנישט קיין שפּאַם, גאַרנישט קיין שפּאַם!

(פּויוזע):

— נעכטן געקויפט אַביסל מאָנאָפּאָקטור,
מילאַ, דאָס ליגט שוין אין דער נאַמור,
„אים אין קמח“...
אַבער דאָך אַ למך,
זעסט דאָך — נייטיק פאַדאַרפּט,
דאָס פּייער האַלט דעם צונג געשאַרפּט...
אַבער ווער האָט עס איצט אין זינען,
מען ווערט אין די נעצן פון מויל אַזוי אַריינגעשפינען...
און ווער קען זיינע געדאַנקען פון קאָפּ אַרויסשווענקען,
און זיך זאָגן — מער נישט דענקען!
און דוכט זיך — ס'גייט צו נעילה,

עי, פריינד, מו אויס דיין פידושצאמע,
און נעם זיך צונט פאקן, במחילה,
דו קוקסט פארגאפט, ווי זי וואלט דיך איצט געהאט,
דיין מאמע!

זעסט נישט ווי גאנץ ווארשע לויפט,
אין קאשמארן פון פחד ארומגעשלייפט
ארומגעפונדן,
אין א גיהנום-קעסל, אונטערגעצונדן...

פידושצאמע-ייד:

— צו וויצן מוז אויך זיין א גרעניץ...

דער קאמענדאנט:

— פידושצאמע! דיין וועלט איז א געניץ!

(פויזע)

— מו זיך אן, פויליאק,
שנעל, דעם רוקנזאק!
מיט אלע גלייך מקיים זיי די באפעלן,
מען הייסט לויפן — לויף,
אנישט וועט דיר אדאלף און מעשה דערציילן...
א שאד די שכנשעם, דער הויף?
ווי לאנג נאך שטיין —

(פויזע):

— קום ארויף אהער, זע: ווארשע ווערט ליידיק, פארלאזן,

די גדולים — אנטלאפן ווי די האָזן,
 דאָס ביסל פאַלק, דאָס קליינװאַרג, פליט אויך ווי די פליגן,
 גיי, מו אויס די זינדענע שמאַטע,
 נעם די מאַסקע פון קאַרט-און-וואַטע,
 און אַזיל זיך, שנעל, לויף מיטן שטרעם,
 אַנישט ...

פֿי ד ז ש א מ ע - י י ד :

וואָס מאַכט מיין קראָם ?
 איך קען נישט לאָזן מיין פאַרמעגן אויף הפקר, מתם !

דער קאַמענדאַנט :

איך וואָלט דיר אַ זאַג געמאַן אַ גראַם,
 אַבער, ווער ווייסט — אפשר וועט דיין קראָם ניצל ווערן,
 להי די שטערן !

זיי ווערן ניצל פון יעדער געפאַר,
 דאָך ... עס ברייט ... אזא קאַמשאַר !
 וואַרט, ברודערל, איך וועל זיך אַרויפֿדראַפּן אויפֿן קוימען,
 איך וועל זען די גאַנצע שטאַט.

(שפּרױזט אויפֿן לױטערל העכער, שטעלט זיך בײַם קױמען, מוט אָן
 די גאַז-מאַסקע) :

אי, אי, אי ! סאַראַ קאַראַהאַד !
 אוף, אוף, או ... אַפילו נעראַ וואָלט אזוי נישט טרוימען,
 דער גזשײבאַוו ברענט, דאָס האַרץ אין די הענט,
 די נאַלעװקעס שרפּהן,
 ווי עמיץ וואָלט עס מיט רױטע פּעק זינדנס פאַרוואַרפֿן ...
 און כמאַרעס ווי שוואַרצע פאַטשײלעס, ווי יענטעס,
 הו, הו ... די אַלייען אין רױטע לענטעס,
 דאָס הויז פון מאַרעשאל זעראַ,
 דו, קליינער, געמיינער נעראַ,

נישט דיין גאוות, נאר דיין פחדנות
האט אונדז אונטערגעצונדן,
דער ערשטער צום לויפן, צום פארשווינדן!
סארא גיהנום, סארא קנאלן...

פִּי דֹשָׁמַע - יִד:

— פאניע קאמענדאנטשיע! מיר פאלן, מיר פאלן, מיר פאלן.

דער קאמענדאנט

(פאַרריכט זיך די קאסקע אויפן קאַפּ. שוט אַ טאַפּ די גאַז-מאַסקע, און שוט אַ כאַפּ נויט ביידע הענט אין דער הויך דאָס העקל...):

— אַוואָס! ... אַ רחמנות,

נישטא מער !

פארטרונקען איז אלגעמיינעם יאמער!

מי במים ומי באש,

אַרעם בלומ און פלייש !

(הינמער דעם קאמענדאנטס טריט א קראך, ווי עס וואלט פלאצן דער דאך):

— שמע ישראל! ... אחד!

(עס פלאצט דער דאך אונטערן קאמענדאנט, ער פאלט אין דער קרום, דאס העקל פאלט ארויס פון האנט, א כמאָרע אַרום, א לאַנגע קאַנאַנאַדע, מאַנאַטאַן: — הו, הו, הו, הו, הו... יידישע און קריסטלעכע קולות, ווי אָפּגעריבענע עכאַס: — אַחד, אַד, דא... און, להבדיל: — יעזוס, מאַריאַ, יא, יא... וואָס ווערן צענופּ-געגאַסן מיטן געחיק פון די קאַנאַנען. דאָס שיטן זיך און קרעכצן די הויזער, וואָס בייגן זיך, פון אונטער אַ דורכזיכטיקן רויטן מעל-נעפל. דער פאַרהאַנג לאָזט זיך אַראָפּ. הייבט זיך ביסלעכווייז נאָך אַמאָל אַויף, אַ פּוּבליקום זיצט שטיל, געפּלעפט, מיט די אַנגעזעקטע ווי צונויפגעהעפט, פאַרוואַנדלט זיך ביסלעכווייז און אַ שטויקער-מיטינג, וואו אַ חזן אָגט אל מלא. דער פאַרהאַנג פאַלט ביסלעכווייז.)

עס וואַקלט אין לופט ...

עס וואַקלט אין לופט אַ מאַשין ... און — פאַלט.
די קעפּ שטעלן אונטער די ביימער אין וואַלד.

ס'איז אונדזער מאַשין. ס'איז אונדזער פילאַט:
— זיי מציל, אַ חד!

עס קניען די וואַגלעך אין זוים פון דעם שליאַך.
עס צלמט זיך זעלנער ביים בריקל ... די וואַך.

עס הייבן אויף יידן די אויגן צו גאָט:
— זיי מציל, אַ חד!

אַ הילך. שוואַרצע כמאַרע. עס פלאַקערט בענזין.
עס איילן זיך זעלנער מיט טראַג-ברעט אַהין ...

אין נעצן פון פלאַמען ברענט פנים ... אַ, גאָט!
— זיי מציל, אַ חד!

טעלעפאן-געשפרעך

איך האב דיר גערופן. כ'האב טעלעפאנירט.
און דו האסט נישט מיטגיין געוואלט.
געמיינט, אז איך חוזק. געמיינט — ס'איז א פלירט,
און שפאסיק געענטפערט מיר: — יאלד!

— „ווי קען דאס א פאלק פון פערטהאלפן מיליאן
גיין וואגלען פון ארט צו ארט?
איך ליב דעם פרוכת און רויטע פאן,
און מקום קדוש — און קארט!

ס'פארעלטערטע מעבל. דעם מזרח, די ווענט.
די לופט פון דער גענשע גאס!
דעם רוד, דעם וויץ, דעם מאך מיט די הענט,
מין היימלאנד איז גענשע... אן שפאס!

אט... פרייטאג-צו-נאכטס, דאס גרייטן צום טיש,
די ליכטער, דאס בענטשן ליכט!
דעם פינקל פון וויין. זיין שמייכל צום פיש...
דערפני אויך זיין יידיש געדיכט!

איך ליב דיר, דו ווייסט, ווי א יידישע פרוי,
כ'ליב דיר און מין מאן און די זין.
און דעם זאקסישן גארטן — א פלירט, סתם אזוי —
מיט בוים, מיטן בלום, מיטן גרין...

די אליי, וואס אטעמט מיט פרצעס גייסט,
דארט פלאטערט מיר זיין פאלערין.
דאס אויג — פרוין-געלבלעך, די וואנסע, וואס בייסט...
דאס גיט אונדזער לעבן א זין!

וואס ווילסטו, מיין פריינד? וואוהין זאל איך גיין?
זיין א פליכטלינג — צו אלדע רוחות!
און וואס מיט די נאלעווקעס וועט געשען
איז גענשע נישט גרעסערער יחוס!
(פויזע):

ניין! ווארט, איך וויל הערן, וואס זאגט מיר די דינסט.
ה-מ-מ-... פארבענקט זיך צום דארף.
פירפויסקער אדאלף — ער ברילט און גרינזט,
אויך ער איז פאר בענקעניש חרוב...

ער בענקט נאך זיין „געריןג“... די צויג איז נישטא.
אין מעלעפאן — שווער צו דערציילן.
קענסט קומען צו אונדז, ס'איז די ריכטיקע שעה...
די שאל פון קארטאפל צו שיילן!

ס'איז היימישקייט, קינד מינים! קארטאפל און בלום,
און פויער, און פעלדער גערוך.
און די דינסט מיט איר הונט... און דער גאנצער ארום —
א קנאפער יארטוויזנט — דאס בוך!

ס'איז פלה-סידור מיט העלפאנט-ביין-טאוולען,
געליישטער, פיין-גאלדענער ראנד.
יא, נאר-וואס געהאלטן... נישטא גאר קיין באכלען —
ס'איז אלץ אזוי אונטער דער האנט!

יא, ווייסטו? דאס צימער — הערמעטיש פארקלעפט,
חלילה, אמאקע פון גאז...
ווער ווייסט צי ס'איז אמת? אזא אדאלף לעבט?
דער אליאזעס איז דאך נישט קיין שפאס!

אט שמייען דא הענדלער, געשאמנט, פני ווענט —
און האָבן קיינמאל נישט קיין צייט,
זיי פירן מסחרים מיט ליידיקע הענט,
מיט שמערנס געקנייטשטע ... אל רייט!

די פורן מיט מחורה! א באַל נאָך אַ באַל,
די שענסטע, מאַדערנסטע קאלירן!
נישקשה, פאַרזאָרגט איז דער יידישער פּלל,
דער נצח וועט אונדז נישט פאַרפירן!

(פּויוזע) :

— ס'איז טרויעריק דער גורל פון דייטשישן ייד,
און מיר זינגען יידן מיט פאַלעס.
מיט פּשר און טריף, און פאַמיליע, וואָס בלייבט ...
גיי פיר חתן-פּלה אין גלות!

דו קענסט דאָך זיין פּלה, אַ מיידל אַ נחת!
אַ שמייכלע — טעלערל גאַלד!
דער אויסשמייער גרייט, נו, וויפּערשע לאַכעס!
מע ... וואַרשעווער פרוי האָט עס האַלד!

דו אַינלסט זיך אין וועג? פאַר געזונטיגקערתייד!
פאַרגעס נישט צו שרייבן אַ גרוס" ...

און איך האָב דערפילט איר טרער אין די רייד,
ס'פאַלייט מיך די טרער ... און פאַרדרוס!

איך האָב דיך גערופן. כ'האַב טעלעפּאָנירט.
און דו האָסט נישט מיטגיין געוואָלט.
געמיינט, אַז איך חוּזק. געמיינט — ס'איז אַ פּלירט!
און שפּאַסיק גערופן מיך: — יאַלד!

שטיל וויגן זיך ...

שטיל וויגן זיך סאָסנעס. זיס צימערן גאָדלען
מיט גאָלדענע שמייכלען באַשמראַלט.
זיי וויגן זיך שיפור פון אייגענע דופטן,
געגלעט פון די ווינטלעך אין וואַלד.

די סאָסנעס די הויכע, זיי פרומען ניגונים,
וואָס ווערן צערינגען אין שיין.
עס וויגן זיך שאַטנס אויף ליכטיקע גראַזן
און וויגן אין דרימל מיך איין.

באָגילדעטע וואַלקנדלעך שוועפן אין בלויען,
א וואַלקנדל שווימט צו מיר צו.
א זילבערן בעטל. א פורפורנע קישן.
דו דרימעלסט? דו חלומסט? דו, דו!

עס פאָליען די האַר זיך ווי גאָלדענע וועגן,
דיין שמערן אַ ראַזקייט באַגלאַנצט,
און צווישן די ברעמען, אין זייד-וועב פון ברעמען,
א זילבערן פייערל טאנצט.

עס צימערט אַרום דינע מאַרגנרויט-ליפן
דאָס שמייכעלע — האַניק און חן,
און איבער די בריסטן, די עפעלעך-בריסטן,
באָגילדעטע ווינטעלעך וויין.

א שטראָם פון מתיקות! איך פאל אויף די קניען,
באָריר מיט די ליפן דיין חן — — —
און נעלם דאָס בעטל. די וואַלקן צערינגען.
איך בלייב מיט די סאָסנעס אליין!

איך זוך ...

איך זוך דיין נאמען אין דער ראָזער טונקעלקייט פון וואַלד.
צעטראָגט דעם קלאַנג דער ווינט.

און דער עכאַ פאלט

און זוכט ווי בלינד

און רירט נישט אָן דיין אויער און רירט נישט אָן

דיין האַרץ.

די ראָזע שאַטנעס ווערן גרויער און די גרינקייט

פון געקנוילטע צווייגן — שוואַרץ!

און בלויז די איינזאמע בעריאָזע ליכטיק ברומט:

— זי קומט, זי קומט!

און צווישן שאַטנדיקע ביימער בלאַנקע איך אליין.

און דאָ און דאָרט פאלט נאָך אַ לעצטער שיין.

איך גיי אין האַלב-באַוואַקסענע שטעגן.

און יעדעס גרעזל הער איך אויף מיין אומעט פרעגן,

און יעדעס פלימעלע זע איך זיך פאַרנויגן,

און יעדעס טויעלע — מיר קוקן אין די אויגן.

קוים באַרירט ...

קוים באַרירט מיט ליפן,
קוים פאַרזוכט דעם ווייזן —
זיסע, פאַלויכטענע פינגער,
פלויער אָונט-שיין.

קוים באַרירט מיט ליפן,
האַרץ, וואָס זוכטו מער ?
דימענטלעך ליכטיקע פינקלען
פול מיט גליק — אין טרער !

וואויל ווייס איך ...

וואויל ווייס איך וואו דיר צו געפינען,
וואו קיינער שמערט נישט מער דיין רו.
וואו נישט פאַרבלוטיקטע פעלדער גרינען,
און זיכער איז דער ראַנדע-וואו.

דו ביסט אין חורבן אומגעקומען,
ווער ווייסט, וואָס אונטער מיר נאָך גייט ?
כ'וויל אויף דיין קבר לייגן בלומען,
וואו האָט דער ווינט דאָס אַש צעווייט ?

וואויל ווייס איך, וואו דיר צו געפינען,
וואו קיינער שמערט נישט מער דיין רו.
וואו זיסע שיין באַליכט דעם זינען,
און זיכער איז דער ראַנדע-וואו.

שוין לאנג נישט ...

שוין לאנג נישט געהאלטן קיין ביכל אין האנט.
רק פארהושט. רק פארטראכט. רק אן דיר זיך דערמאנט.
רק פארטאן אין פארגאנגענע רגעס מיט דיר —
ס'איז מאדנע מיט מיר!

אָפֿט גיי איך געארעמט מיט דיר אויף בולוואַר.
און נעם דיך אַרום ... און פלייב שטיין ווי אַ נאַר ...
איך קוק נאָך די טריט צי ביסטו דאָס געווען?
כ'קען גאָר נישט פארשטיין!

אָפֿט גיי איך אַזוי זיך — אין קינאַ מיט דיר.
געקויפט צוויי בילעטן — פאַר דיר און פאַר מיר,
עס יאָגט דער עקראַן זיינע בילדער געשפּאַנט —
כ'זוך נחנים דיין האַנט.

די זון מעג ...

דו זון מעג אויפגיין. די זון מעג שטאַרבן.
דאָס לעבן האָט נישט מער דעם זעלבן טעם.
דער הימל האָט נישט מער קיין יוגנט-פאַרבן,
די רויטקייט האָט נישט מער דעם זעלבן פלאַם.
דער בוים מעג בליען. דער בוים מעג שטאַרבן.
די גרינקייט זאָט נישט מער דעם זעלבן טעם.
דער פּרילינג האָט נישט מער קיין יוגנט-פאַרבן,
עס האָט די רויז נישט מער דעם זעלבן פלאַם.
איר מענט מ'ך ליבן. איר מענט מ'ך האַסן.
עס האָט געפיל נישט מער דעם זעלבן טעם.
די שענסטע לידער, וואָס איך וועל פאַרפאַסן,
די צייט טרינקט אַוים דעם קוש פון זייער גראַם!

גלות

עם גליט אין זונענשנין די גאלדנע תבואה,
און יעדע זאנג באשפריצט מיט בלוט;
די יונגע פיימלעך, דרימלענדיק אין רוט,
און יעדעס צווייגל טרוימט צו זיין א רוט,
א רוט פאר מינע אומשולדיקע שוועסטער-ברידער.

איך שפיר: עם דורשטן נאך מיין מארך די ווארצלען,
די שטאמען נאך דעם בלוט פון מינע גלידער,
און יעדעס בלעטעלע וויל פאטשן מיך אין פנים —
ביימער תלינים.

עם שמעכט מיין בליק א יעדע גראז,
און יעדער שאטן וויל אין אומעט מיך פארוויקלען
און פארווינגן —
די נשמה אויסצוזויגן
און דעם גלאנץ פון מינע אויגן...
עם רופט א יעדער טרויער ניגון
אין בלויסטן מארגן אפצורייכטן חצות.

פרעמדקייט

וועל איך אין פרעמדע לופטן אויסהויכן מיין אטעם?
א פרעמדע זאנג באשפריצט מיט מיין בלוט?
און טרעפט עס... פיר איך אויך מיט גאט ניט קיין משפטים
נאר זיפן וועל איך דורך פארקריצטע ציין
אין יענער בלוטיקער מינוט:
א, פרעמדע תבואה, פרעמדע ערד,
איר זענט מיין בלוט נישט ווערט.

וואוהין ?

וואוהין פירסטו ווידער מיד, גניסט ?
וואס טרייבסטו מיד ווידער צום וואנדערן ארויס
פון רואיקן הויז ?

דאס צימער אויסגעלופטערט, אויסגעוויינט
די ווענט, זיי אטמען פריש.
דער הויך פון שטיקער חלום שוועבט נאך אויף מיין בעט
און ציט מיט ווארימקייט און גלעט...
און אפן לייכט א ספר זיך פון טיש.

איך עפן פאר דער ברייטער וועלט
די פענצטער פריי —
פון רחבותדיקן פעלד
אטעמט גרינער ווינט פון מאי...

אלץ ארום אזוי ליב, אזוי פריש, אזוי גריין —
און איך — וואוהין ?
צי האסטו מיט פרעמדקייט מיד ווייניק געשפניזט ?
וואוהין פירסטו ווידער מיד, גניסט ?

וואוהין ?

עס האָבן אונדז געיאָגט ...

עס האָבן אונדז געיאָגט דעם שונאם עראָפלאַנען
און נישט געקענט דעריאָגן אונדזערע שלעפנדיקע טריט.
מיר האָבן אין בהלה נישט דעם נס פאַרשטאַנען:
דו גייסט מיט אונדז מיט.

אַפּט זיינען גרינע וועלדלעך מיט רויך, ווי שוואַם, פאַרוואַקסן
און כאַטעס ביי די וועגן זיך רויכערן אין אַש.
צעשינדן ליגן פערד. און אויטאָס לער, פאַרלאָזן.
קאַנאַנען בילן ווייט. אין בלוי — מאַטאַרן רעש.

גייסט נאָך אַ פור אין שטויב. אַ ווינטל ריח'ט בענזינע.
דו שפּירסט אַ מערפּקן אַטעם פון צעסמאַליעט פעל.
און פנימער אונטער גראַז און צווייגלעך גרינע,
וואָס הוידן זיך אין זונשנין פלענדנדיקן העל ...

אַפּט ווערן די שאַסיען ווי ביימער שוואַרץ, געהייבן —
און גריפער ... אויסגעפיסן, ווי פון משוגענע הינט.
און מיר, אונטער אַ בוימל — מיר זיינען גאַנץ געבליבן:
איך, מיין פלוניתמע, מיין קינד.

דאָס בלויע קינדער-קליידל אין בלוט. אין געלע פליאַמעס.
מיין בלויע מאַרינאַרקע — איין שטויפיקער בלוי-ווייט.
דער לעצטער טאָג אין אלול — עס ברענט אַ זון פון תמוז...
ביי פרונימס לער, אָן וואַסער, דערציילט מען טרויער-נייט:

— נישט פאַר קיין בריסק — די וועגן מיט זעלנער פאַרנומען,
ס'איז שמרענג פאַרווערט אַריינפאַר אין דער שטאַט,
און וואו דו זאָלסט נישט פאַרן, און וואו דו זאָלסט נישט קומען,
וועסט אומעטום באַגעגענען עפעס אַ פאַרבאָט ...

בײַ אַ הילצן בריקל ... אין האַנט אַ פּיקס, געלאָדן,
נערוועאיש שרײַט אַ זעלנער: — „פאַרן נישט דערלויבט!
מעג אײַנער פּורל זײַן מיט גענערלאַן געלאָדן“ ...
און קאַלבע איבער אונדזערע קעפּ זיך הייבט.

— „דאָ גײַט דער וועג קײן שעדלעך. דאָרט פירט ער קײן סעמיאַטיש.
איך גיב נישט קײן באַפעלן. קענסט פאַרן וואוהיין דו ווילסט“ ...

— „יאַ זעלנערל, די שמעטלעך זײַנען מיר סימפּאַטיש,
נאָר שעדלעך שטײט אין פּײַער, און דו — דײַן חוב דערפילסט.
און דאָך ... דו זעסט: אַ פּור געפאַקט מיט קינדער, ווײַפּער ...
און חונגער קוקט פון אויגן דעם דריטן זונפאַרגאַנג ...

איך בין קײן גענערלאַ נישט. איך בין אַן אַרעמער שרײַפּער.
און דײַן גורל, זעלנערל, ווי אונדזער — מאַכט אונדז פאַנג ...

איך בעט פון דיר נישט, שײַנערער, זאַלסט עובר זײַן די פליכטן.
דערפיל התחייבות, ברודערל, לגבי פוילן און גאַט.
דאָך ... גרויס איז אונדזער אומגליק. און ווער וואַלט זיך דען ריכטן?
ווער ווײַסט צי אין דער רגע איז גילטיק מענטשנס געפאַט?“

דער זעלנער איז די רגע געפלעפט געפאַלן קניען.
און פּורמאַן האָט אַ פּײַף געטון צו פּערד.
עס קרעכצט דאָס הילצערין בריקל. צעהיצטע שקאַפּעס פליען.
און זעלנער קוקט און צלמט זיך און קושט די ערד ...

אויף א פוילישן שליאך...

א) ברויטער פוילישער שליאך. געוועזענער שאסיי. צעמאלן אין הויכע טיפע זאמדן. עס שטייען פורן מיט אויסגעשפאנטע פערד. די פורן זינגען צוגעבונדן אין מיטן פעלד צו ביימער. די גראזן — טיילווייז צעטרעטן, אין מיטן אפגעשניטן צו ווערן. עס גלאנצן אין פעלד איבערגעלאזענע סערפן... אונטער די ביימער — פארשידענע גרופן. עס זיצט אונטער איין דיקן קאשטאנבוים א גרופע זעלנער מיט א גראמאפאן. דער גראמאפאן שפילט: „מי פיערושא בריגאדא, שמשעלעצקא גראמאדא...“ טייל זעלנער שוילן מיט היימישע מעסער-לעך עפל, בארן, אנדערע עסן ברויט מיט פעטס... מען ברומט אונטער די ווערטער עסנדיק.

אין נאנטן ראוו ליגן יידן. מען טוליעט זיך, אומגעדולדיקע. די קאנאנאדע פון דער ווינטן דערנענטערט זיך. אויפן שאסיי קומט פאמעלעך אן א מאטאריזירטער קלוינער וואגן מיט א דארפישער „היימוואך“. מען האלט פארעלטערטע ביקסן, מאשין-געווער און מען קוקט אין די הימלען. פון דערווייטן הערט זיך א מאטאר-גערויש... עס הייבט אן שמארקער צו בוכען מיט ווינסע וואלקנדלעך. די ערא-פלאנען פון שונא באווייזן זיך נענטער. כמעט איבער די ביימער... די זעלנער טוליען זיך נענטער צו די ביימער און טוען ווינטער די זעלבע ארבעט. אין נאנטן דערפל באוועגן זיך, ביי ווענט פון כאטעס, קריכנדיקע שאטנס — רעשמלעך פון א צעשלאגענער זעלנער-גרופע. אויפן שוועל פון דער נאנטער כאטע קניען פויערמעס, פויערים, צלמען זיך. מען הערט זייער: „אוי, יעזו מאריא...“ און די יידן אין נאנטן ראוו בעטן... עס שטייט אויף א זעלנער און רופט צו א יידישער פאמיליע, וואס ליגט אין ראוו צונויפגעקארטשעט):

— עי, גיי זיך פונאנדער, פאמיליע, נישט ליג
צוזאמען, איין בערגל... חלילה — איין שטיק
זאל פאלן, שראפנעל... און טרעפן אין אייך,
זאל גאנצע פאמיליע נישט אומקומען גלייך...

(עס הייבט זיך ארויס פון ראוו א ווייבערישער קאפ. א יידישע מאמע, וואס קען זיך נישט אנהאלטן, ליגנדיק. טוט א קוק ווער עס שרייט, קוקט זיך אהין צו צוויי טעכטערלעך, וואס ליגן אין קוים, צו איר געטוליעט, הייבט זיי אן צו קושן. לאכט בערוועאיש... דער זעלנער רופט ווינטער):

זיך קושן און לאכן איז איצט נישט די צייט ... ,
 עס הילכט איבער אונדז נאך אין הימל ... דער פייט!
 די אונדזערע אין וועלדל, דארט, פניערן גוט,
 ס'איז דורשטיק די ערד נאכן הינמישן פלומ!

(א טייל פון די זעלנער צלמען זיך. אין דער נאנט פון ראוו
 נישט ווײַט פון בוים, רינסט אויף די ערד. א שווארצע חמארע ווי א
 בוים פון ערד פארדעקט דעם ראוו. ווי צו באשיצן די יידישע גרופע.
 דער מאַטע אין ראוו דעקט איבער די פאמיליע מיט די אַרעמס און
 זאגט מיט איר אין דער שטיל „שמע ישראל“; הייבט זיך אויף.
 שפּרינגט אַרויס פון ראוו, לויפט צו צום זעלנער, מוט אים א קוש
 אין קאפ און זאגט):

מיר האָבן אַלע איין לאַנד, עס פעלט אונדז איין שפּראַך.
 מיר האָבן איין הימל — איין שוץ און איין דאך,
 מיר האָבן אַלע איין וועכטער, איין גרויסן גאַס,
 מען דאַרף קענען בעטן זיין שטראַלענד גענאָד!

זאגט מיט מיר, קינדער, די יידישע תפילה,
 ס'וועט אייך קיין קוליע נישט טרעפן ... חלילה!
 זאגט נאך די הייליקע ווערטער ... כ'פארטייטש,
 און איר וועט באזיגן דעם הינמישן דייטש!

דער עיקר — דאָס לעצטע ווערטל ... א חד!
 דאָס הייסט אז איר גלייבט אין איינציקן גאָט!
 און נאָכדעם: וואַחבתה לרעך פמוך ...

איך ליב מינע פרידער, די יידן די פלייכע ...

און לאָזט נישט די פלומן פארפירן פון שנאה,
 עס וועט אייך באשיצן זיין מלאך, זיין שכינה,
 מען וועט אייך באשיצן דורך אייער יעזון.

מען וועט אייך באשיצן ... מען וועט אונדז דערלייזן!

(די זעלנער אין שרעק חזון איבער די ווערטער, פריער אין
 לשון קודש און נאָכדעם אין פויליש ... דער ייד גייט, די הענט ווי
 א בוחן. דאָס פנים צו די זעלנער, אַבער צוריק, צום ראוו, די הענט
 אויסגעשטרעקט. איבער אים, אין די בוימער, דונערט. ווײַטע בוכן
 פון וואַלקן. ער גייט אַרײַן אין ראוו. נעמט צוריק אַרום די קינדער
 און זאגט ווידער מיט זיי „שמע ישראל“. די טעכטערלעך און די מאַמע

זאגן נאך. ארום רינסט פסדר אויף בערג ערד און זאמד געמישט מיט שווארצע המאָרעס. די זעלנער שטעלן אָפּ דעם גראַמאַפּאָן און חזרן איבער דעם יידנס ווערטער... ביסלעכווייז ווערט דער אַנגריף פון די עראָפּלאַנען שטילער. אַרום הויז ליגן עטלעכע פויערים און פויער-טעם... די זעלנער שטייען אויף, זוכן דעם יידן, זיין פאמיליע, וואָס איז ערגיץ נעלם געוואָרן. מען זוכט דעם פורמאָן. דאָס פורל. די פערד — אויך נעלם. איינער פון די זעלנער נעמט אַרויס פון בוזים-מאַש אַ פלעשל, אַ קעלישעק. איז מכבד די חברים. און זאָגט: — לאַמיר, ברידער, טרינקען צום געזונט פון גאַנץ פוילן! — מען שטעלט צוריק אָן דעם גראַמאַפּאָן. ער שפילט ווידער: — „מי פיערושאַ בריגאָדאַ. שמשעלעצקאַ גראַמאַדאַ...!“

(פאַרהאַנג)

ווער קען פאַרגעסן? ..

ווער קען דאָס ביטערניש פאַרגעסן?
דאָס ליגן ביי שאַסיי אין ראָוון,
צו מיסטן, קויטן זיך צו פרעסן,
ווען איבער אונדז די שטאַלענע פלכן,
צערייצטע, ווילד-משוגע, וואַיען
אין העלן טאָג, אין טיף, אין בלויען...

אַ שוואַרץ געדיכטער רויך. און פלאַמען.
מען שפירט פענזין. דאָס פֿייער שטורעמט.
מיר טוילען זיך אין ראָוו צוזאַמען,
ווי וואַרצלען פון איין בוים געאַרעמט.

און גלאַווינעס פלֿיען. מענטשן שפּרינגען
אין רויך... אין פענצטער... פון וואַגאַנעס.
עס קנאַקן הילכיק פֿייער-צינגען
פאַרדורשטיקט, ווי נאָך לאַנגען העניט!

אָט ליגט אַ פֿרוי ... די אויגן אָפֿן.
און קאָפּ געהילט אין רויטן טיכל.
ווייזט אויס, מיט קינד פֿון צוג אַנטלאָפֿן.
איין פֿיסל נאָקעט. איינס — אין שיכל!

אַ יונגע פֿרוי ... און גראַזן גרינען.
און צווייגן וויגן אינס ווינט זיך.
פֿון רונדן מויל — די פֿלומן כלינען.
און נעבן איר צעוויינט דאָס קינד זיך.

דאָס קליינע קעפל קושן שטראָלן.
די הענטלעך טוקט עס אין די פֿלומן.
און עכאָס, הילכץ — שרעקן, קנאלן ...

און טויט און לעבן אויף מינוטן.

די מאַמע קנוילט אין האַנט דאָס פֿארטוץ.
זי זוכט דעם קינד עפעס צו געבן.
וואָס-זשע ליג איך? וואָס-זשע וואָרט איך?
עס קראַכט דער בוים און פֿאלט דערנעבן!

עס טוט די ערד אַ בייזן ציטער,
ווי פֿון אַ צאָרן אויפֿגעזאָטן.
אַ שפּיט מיט שמויב. אַ שוואַרץ געוויטער ...
די מאַמע דאָרט ... דאָס קינד ... פֿארשאַטן.

— אל רחום וחנן! שטיל איין די סטיכע,
מאָך גרינג די פֿריש-פֿאָדעקטע קברים.
דו ווייסט: — מי ימות ... דו ווייסט: — מי יחיה ...
איך ליג אין ראָוו צעקנייטשטער וואָרעם!

און בלויז הימלען בליצן, קראכן ...
איך זוך אין מיניע קינדער אַמעס.
איך בעט, אז ער זאל אויף זיי וואַכן
אין רוגזא-רגעס פון וועלט משפּטים ...

„באַשיין אונדז אין דעם ראָוו, דעם קרומען,
ווי דיין וואָרעם אין פעלזן שמיין;
באַשירעם ווי אַ שמיין אַ שמומען,
וואָס האָט קיין טרער נישט, קיין געוויין.“

„באַשירעם ... למאי זאל איך דיך לערנען?
פל היקום טוט דיין באַפעל.
אין די רגעס פון דיין צערנען
ציטערט וואָרטלאַז יעדע זעל“ ...

און ווידער שטיל. אַרום אונדז גריבער.
און זאָמדן פרישע ... דערפלעך ברענען ...
ישובים פלאַקערן בציבור —
אַ נפקא מינה ווער זיי זינען?

אידיליע

מיר זינגען אריינגעקומען אין דאָרף און קיין מוטער-
בן אָדם נישט געטראָפן.
די שטאלן, די שייערן — אָפן. די טירן און פענצמער — אָפן.
די פויערים — בנערינו ובזקנינו — אנטלאָפן.

אין ברעג פון דאָרף רויכערן זיך חורבות,
ווי פארלאָזטע רעשטלעך פון פאפיראַסן.

באַזייט פון צעריבענעם געלן שאַסיי, דאָ אַ בהמה, דאָרט
אַ פערד מיט בלוט און אינגעווייד פארגאַסן.

אין די כאַטעס שפּאַצירן ווינטלעך אַרום און טרייסלען
שטיקלעך האַלב-אַפגערוסענע וואַנט-טאַפּעטן,
און ברעמלעך אין ליידיק-געלאָזענע הילצערנע פעטן.

אין אַ נישט-באַלויכטן ווינקל ציטערט פון שאַטן אַרויס
אַ צעשראַקן פנים פון אַ „משענסטאַכאווער“ מאַמען.
און דאָ און דאָרט טאַנצן שאַטנס ווי טונקעלע בילדער
אין ראַמען.

אַ ווינטל צעשראַקן טרויעריק גלעט
אַ ברייטן פילסוזיסקי פאַרטערט
און מורמלט, אוודאי:
— מי פיערוושאַ בריגאַדאַ!

אין דעם און יענעם אָפּענעם פענצמער קוקט אַריין
אַביסל גרינע שיין
פון אַ ברייטן, באַוואַקטן קאַשטאַן-בוים.
אַ גילדן חידוש-שמיכעלע ערגיץ אין אַ בלעמער-זוים.

אין די גערמנער די געוועזענע סמראשידלעס האָבן גאר אַ פינצטער מול,
 ס'איז אפילו אַ גרויס ווייטיק,
 אָבער קיינער האָט זיי נישט נייטיק:
 — הפקר: גנב — גנבע, גולן — גול! ...
 און צווישן פלום און גראַז צערעטן
 וואַלגערן זיי זיך, נעבעך, איבער די בייטן —
 דאָ — אַ הימל, דאָרט — אַ פאַר גרויע אַרבל. דאָ — צעריסענע הויזן,
 אַריינגעקנאַטן אין ליים צוזאַמען מיט צערעטענע רויזן,
 מיט טיששקעס צעבראַכענע, שלימזלדיק געפאלן ...
 נאָך נעכטן האָט מען די סמראַשידלעס נייטיק באַדאַרפן
 און היינט — צערעטן, צעוואַרפן:

— שרעקט זיך נישט, פייגעלעך, בחינם,
 דער מענטש האָט היינט זיין אייגן גיהנום!

און אפילו פאַר די היימישע עופות איז אויך אַ גרויס מופת:
 אַ גרויסער יום-טוב!
 אָפן שטייט מכל טוב!

די היינער, די הענער, קאַטשקעס, גענדז שפּאַצירן זיך פראַנק און פריי
 אין די גן-עדנם, די פאַרלאַזטע,
 אין די בייטן באַגראַזטע,
 וואו מען פלעגט זיי נישט לאָזן שמעלן די פיס,
 אַך, ווי דאָס לעבן איז זיס!

מען שמעקט די שנאָבלען וואוהין מען וויל, צעפיקן וואָס מען וויל,
 נישטערן אומעטום מיט די געלע פיסלעך, נישט אזוי דעם הונגער,
 ווי דעם נייגיר צו שמילן!

אַ פרייע וועלט! אַלץ צום גראַפן, אַלץ צום שאַרן —
 היינט זינען מיר די האַרן!

נישטאָ מער קיין פּאַסטוך-ינגל, נישטאָ מער קיין פּאַסטוך-מיידל,
וויקל ברייט פונאַנדער די פליגל צוזאַמען מיטן באַפעדערטן ווידל,
און קוואַקע, און קרייע, און קוואַקע,
און וואָס מיינסטו, בעל-הבית'טע, מאַקע ? !
וועסט אונדז אייביק פאַרנאָרן מיט דיין קיש, קיש, קיש !
אַ דאַנק פאַר די קרישקעס פֿון מיש !
די עופות לאָזן זיך מער נישט אין קיין פאַסטימענטן פאַרשפּאַרן !
וואָרום, הפּקר שטייען דערפֿער, עס האָט דער מענטש
זיינע אייגענע קאַשמאַרן ...

איך זוך מיט שאַרפע בליקן אין די שטויביקע צווייגן
פון באַוואַקסענע עפל-ביימער, אפשר
אַ געפליבענער עפל ?

אַבער מענטשן גייען און גייען און גייען,
און יעדער וויל דעם זעלבן נס דערוועגן.

אַ קינד, אויף שפיץ פינגער, פאַררייסט אַרויף דאָס קעפל —

אַ מיידעלע,

אַ בלוי-פאַרשטויבט קליידעלע

אין געלע פלאַמעס

און אין גרויסע שייך, אַפּנים, דער מאַמעס,

אַרויפגעכאַפט אין אַילעניש, ביינאַכט,

קוקט אַרויף, אַרויף, טיף אין בוים אַרײַן און לאַכט ...

שוואַרצע, גלאַנציקע אייגעלעך,

ווי פלאַטערדיקע פייגעלעך,

רייסן זיך פון נישט-צעקעמטן קעפעלע

צו אַן עפעלע !

און איך פיל איר פאַרבאָרגענע שרעק, דער גרויסער „ליטוואַק“
זאָל, חלילה,

נישט אויסכאפן די מציאה :

— קום, זאג איך מיט א שמייכל, מיידעלע ! שמעל זיך אויף מיין
אקסל, טרייסל די צווייגן,
זאלן זיי היינט נישט בלייבן אזוי אינגעטוליעט אין זייער שווייגן,
זאלן זיי אויך וויסן פון שווערע צייטן...
דו האסט, מיידעלע, אזא שארפע ראיה,
דערזעען דאס עפעלע פון ווייטן,
געהער עס צו דיר אינגאנצן, אינגאנצן !
איך וועל זוכן אנדערע פלאנצן,
אמ, אונטער דינע פיסעלעך גלאנצן
רוימע פאמידארן...

און בינו לבינו דערטראגן זיך צו מינע אויערן טונקעלע עכאס
פון ווייטע מאטארן.

יא, אין מיטן דערינען !
און הונדערטער, הונדערטער מענטשן-שאטנס פון שליאך,
ווארפן זיך צו די הייזלעך, פלויטן, ראון —
אנטלויפן בלויז פארן רויש פון אן עכא פון שמאלענע הימלער-פלאבן,
טייל ווילן אין שאטן פון א עפל-ביימל בלויז א שוץ געפינען...

און די שוויצנדיקע, ברוין-גלאנציקע אויסגעשפאנטע פערד
פון אונדזער גרויסן גלות-וואגן
הייבן אן מיט די קאפיטעס אן דער ערד צו שלאגן
און זיך צו דריגען...

אמ די זלידנע פליגן,
זיי ווילן אויך ארויסווייזן זייער גרויסן ווערט !

זיי זומען און זומען און זעצן זיך אויף די אפענע צעמיליעטע וואונדן,
ווי די שליחים פון פינמלעכע „אונטערגרונדן“ ;

די בידנע, אויסגעהונגערטע, אויסגעמארעמטע פערד צו דערקומשען,
ווי זיי וואלטן זיך ווייניק מיט אונדז אין גלות-וועג מומשען ...

זלידנע פליגן! רק געביסן, געביסן, געביסן —
רק געניסן, געניסן, געניסן —
נישטא גאר קיין צער בעלי חיים!

אך, וואו נעמט מען פאר די אדלערס אביסעלע מיים?
צו-שפעט, טייערינקע, געקומען. דאס וואסער איז אויסגעטרונקען,
דאס שטיינדל איז אין ברוניט, ווי אין א שווארצע סמאלע פארוונקען,
אפילו אן א ווידערקלאנג ...

און פון הימל הילכן א ריי פינדלעכע מאטארן געדרייט ווי א שלאנג
און קומען נענטער, נענטער, נענטער
און דער רויטער האריזאנט ווערט רויטער, רויטער, צעברענטער ...

און די זון גליט, גליט, גליט
און די בלויקייט אין די אויגן בריט, בריט, בריט
און אלע גלידער זינגען אזוי מיד, מיד, מיד ...

און מען ציט זיך אויס מיטן פנים אראפ, אונטערן בוים,
אך, אזא פארקערטער, אומגלויפלעכער טרוים,
ווען נישט דאס הילכן פון מאטארן אין רוים
און דער שוים אין מויל פון די פערד
וואלסטו דאך געווען איצט א גן-עדן, ערד!

א.

איך האב געזען קלאגענדיקע וואסערן.

עס טורעמען זיך וואסערבערג
 אין גרויקייטן
 און יללהווען לוייהדיק
 ווי געפאָנפעט שמיעהדיק —
 און בלאָזן זיך,
 און שווימען זיך
 און רייסן זיך,
 און בייסן זיך
 און שטורעמען —

צום ברעג, צום זאמד, צום אַרעמען —
 זיי קלאָגן אזוי יאָמערלעך,

וואָס-זשע קלאָגן זיי?
 דאָס ווייס איך נישט!

און טיף אין האַרצן האָב איך מיטגעוויינט מיט זיי.

ב.

איך האָב געזען טאָנצענדיקע וואסערן.

זיי דערהייבן זיך פון גלאַנציקע שפיגלנעצן,
 מיליאָנען מיילעכלעך
 ווי זייפן-בלאָזן אין זונענשיין,
 מיליאָנען וועלעכלעך

מאנצן שפורע,
זיך וואקלענדיק,
מיט שויםענצינגער קנאקענדיק,
האפקען פריילעך-הפקרדיק,
און פאליעווען
און שמורעמען.

צום פרעג, צום זאמד, צום ארעמען —
זיי זינגען אזוי וואונדערלעך,

וואס די שמחה איז?
דאס ווייס איך נישט!

און טיף אין הארצן האב איך מיטגעמאנצט מיט זיי.

ג.

איך האב געזען שטארבנדיקע וואסערן.

אין א בעט א גאלדענעם
צווישן פעלז גרינמאכיקן,
פאשיצט פון ביימער אוראלמע
וואגלען שטילע טייכעלעך —
וואסערלעך דורכזיכטיקע,

נשמהלעך געלייטערטע —
זיי לייכטן ווי בריליאנטעלעך,
די גוססנדיקע וועלעכלעך,
און פון ווייטן שווימען זיי,
אלטע ספרים רימען זיי,
פון פארצייטן שמען זיי,

וואס-זשע שטארבן זיי?
דאס ווייס איך נישט!

און טיף אין הארצן שטארב איך מיט מיט זיי...

למה רגשו...

למה רגשו גויים ולאומים יהגו ריק —
אז אלץ מוז אפגעווישט ווערן: צום תהו ובהו צוריק.

פארזאמלט אייך אלע מלכים,
פרעזידענטן, קומט אהער!
צום קאמף קעגן גאט און משיח...

און ווער איז דער שטארקערער, ווער?

ער פענמעט אייך מיט זיינע קיימן,
און ווער פון אייך איז אזוי דרייט,
איר אלע, וואס ליארעמט: — ננתקה!

דעם אייבערשטנס קיימן צערייסט!

איר זעט נישט אין בלויקייט זיין שמייכל.
איר קאכט זיך אזוי — און ער לאכט.
ער חוזקט פון שארפסטן שכל:
פון סטענגעס, פון ארדערס, פון מאכט.

א, איר, וואס איר ווילט אים נישט קענען!
האט איר נישט זיין צאָרן געהערט?
די פארלאמענטן ברענען,
און ס'פאכעט מעפיסטא א שווערד...

עס קומען אויף בלוטיקע „פירער“
מיט גילאטינעס און העק.
א ליאדע צייטונגס שמירער

ווארפט אן אויף מלכים א שרעק.

פאלייען אין אלערהאנט סמילן,
דאס איידלסטע ארכיטעקטור,
עס ברעכן זיך ווענט פאר זיין ווילן,
עס פלאצט דיין געזעץ, א, נאטור!

ידבר אלימו באפו...
און קעניגן ווערן געקעפט,
און פרעזידענטן אנטלויפן...
— — — — —

ואני נסכתי...

און איך האב געזאלבט מיין קעניג
אויף ציונס הייליקן בארג.
דעם מלך מלכי המלכים —
מיין פעסמונג איז ער — און שטארק!

דערציילן — און ווער וועט מיר גלויבן?
ווער הערט וואס א נביא רעדט?
עס פליען די ווערטער ווי טויפן,
די ווערטער פון זיין דעקרט!

ער טוליעט מיך זיס צו זיין הארצן:
— „כ'האב היינט דיר געבאָרן, מיין זון!
דו, זאג מיר, קינד, דינע פארלאנגען,
און וואס נאָר דו ווילסט, וועל איך טון!

פארלאנג פאר א נחלה די פעלקער
און זייער געשיכטע פארלאנג,
איך וועל זיי פאר דיר מאַדעלירן
און גלעזן אין פייער מיט צוואַנג.

און פונקט ווי די ערדענע פלים
די ווייכע אין טעפערס האַנט,
אזוי וועל איך זיי מאַדעלירן...

— — — — —
— — — — —

דער וואַרצל ...

דו ביסט דער וואַרצל פון מיין איך.

יעדער קנייטש, יעדער שמריך,
יעדער פּינפולער בויג
פארן שונא אין צער,
יעדעס פינטל פון אויג
אין מינוט פון געפאר,
יעדער שמערץ, יעדע וואונד
פארשטאַרקט נאָר דעם בונד
מיט דיר, מיין האַר !

ס'פאַרמאָגט נישט מיין
צעבראַכענער גוף
קיין אנדער רוף
ווי דעם נאָמען דיין :
— א ח ד !

דיין קינד

איך בין דיין קינד, דיין קינד, דיין קינד !

דיין ברוסט וואָט געאַטעמט מיט הייליקן ווינט :
מיט שטילקייט אין גראָזן, מיט ברויזן פון ים,
מיט העלער אינטימקייט אין מאָרגן-פלאַם,
ווען דו האָסט געקנייטן דאָס הייפעלע ערד, —
געשאַפן די פאַרם, וואָס מיר איז באַשערט.

איך בין דיין קינד, דיין קינד, דיין קינד !

אָן אפר ועפר, וואָס בליט און גרינט,
געקנייטן מיט בלויער, מיט הימלישער האַנט,
און נאָך האַריזאָנטן — פון מיר אומבאַקאַנט !

עס האָבן נאָווע מלאכים געפרעגט :
— מה אנוש ? ... און אַנדערע טענות פאַרלעגט,
געשפילט מיט די פליגל, פאַרשטעלט דיר די שיין,
געוואָלט דיין מחשבה מבלבל זיין ...

האָסט נישט פון מלאכים די עצה געהערט
און ווייטער געקנייטן דאָס הייפעלע ערד.

איך בין דיין קינד, דיין קינד, דיין קינד !

דיין ברוסט וואָט געאַטעמט מיט הייליקן ווינט.
אין האַנט האָט דיין דופק מיט זונען געשפילט
ווען דו האָסט אַ נפש אין קערפער געהילט.
אַ שטראַל-ליכט-נשמה אין קערפערל ראָז,

געפאנגען... אין תפיסה... פאר ווען און פארוואס?
פארשפינט אין די נעצן פון אדער-און-בלוט,
און דו האסט געשמייכלט: — פי טוב... ווי גוט!

איך בין דיין קינד, דיין קינד, דיין קינד!

איך מינסטער, ווי דו — איך שאף און דערפינד,
איך בויע פאלאצן אין גאלדענעם זאמד,
איך קנעט אויס די פופן, וואס ווערן געסמט
אין ריח פון גאזן — — — — —

איך בין דיין קינד, דיין קינד, דיין קינד!

כ'דערמאן זיך די מעג — ס'האט גן עדן געגרינט.
דו האסט מיך געהוידעט אויף טאטעשים קנז,
געגלעט מיר דאס קעפל: — בני, בני!
„בני אתה, אני היום ילדתיך!“

הינט בין איך פארוואגלט, פארטריבן פון דיר,
מיין איינציקע עובדה איז שרייבן א שיר,
באקלאגן די ערד-זאווערוכע...

פון אלעם באשפלט, באשפיגן, פארשוועכט.
און וואו זאל איך, טאטע, גיין זוכן מיין רעכט?

— — — — —
אויף ערד, און אויף ים, און אין הימל!

סתם...

איך פרעג זיך גלאט אזוי, סתם אזוי —
ווער האט אים געלערנט, דעם ימח שמו?

ווער האט אים געגעבן דאס מאטעריאל
און געלט א שלל
אט דעם פינצטערן קאפאראל? ...

פאר אונדזערע אויגן געבארן, גרויס געווארן —
וואו זינגען די ספרענזשינעס פון זינגע געהיימע מאטארן?

ער האט פארויסגעזאגט א געטא
קלאר, פולט, נעמט
אין די אויגן פון אלע וועלט-דעמער:
מיר האבן געלייענט אין די בלעטער
און אים פאר משוגע געמאכט,
געלאכט, געלאכט, געלאכט ...

אזא פינצטערע וועלט, פינצטערע נאכט ...

לאז אראפ די שטארן, אראפ די שטארן —
ווער ווייסט ווער נאך עס ווערט איצט געבארן!

בחינם ...

בחינם, בחינם די טרייסט רייד, נביאים!
פריציטיק דער נחמו... נאך אלץ צו פרי אים,
די פאר טויזנט יאר אן באגינען.
און איך בין געקומען צו וועקן און מאנען,
געקומען מיט פרילינג און פלאטער פון פאנען,
מיט מוסקלען אין גלאנץ פון מאשינען...

און איך בין געקומען מיט נייעם וועטא,
געוואלט מיט די אקסלען צעשפארן דאס געטא,
געמיינט, אז מיין קראפט וועט געניגן!
דעם תהילים פארביטן אויף לידער פון שמורעם,
דעם גאט פון אברהם — כ'אנטפלעק אין נאטור אים,
איך מוז מיט נאטור-געזעץ זיגן!

און נאך אלע גליקן — לוויות מיליאנען.
כאטש גיי און צעשנייד אויף תכריכים די פאנען,
פארוואנדל דאס פענטשליכט אין קללה.
פה נקבר — גירליאנדן. בית-עלמינס, וואס גרינען...
עס האט די נאטור אנדז אין טויטנעץ פארשפינען,
איר פרילינג-געזאנג — א יללה...

עס וואַיעט דער שמורעם. און קורץ איז דער אַמעם.
גיי, פיר מיט אים טויזנטער יארן משפטים
און וואס קומט ארויס פון געווינען?
צי איך בין דער צדיק, צי ער איז גערעכטער?
למאי נפקא-מינה, א גוטער, א שלעכטער —
מיר זינען אין טויטנעץ פארשפינען...

דאָס וואָרט איז נישט מינים, די טרער איז נישט מינע —
 דאָס איז נאָך דעם אוראלטן איובס אַ מענה
 און ער איז געווען אזא עושר,
 אַ צדיק, אַ תמים, אַ גאון, אַ פאָקל...
 און איך בין אַ ייִדישער דיכטער סך-הכל,
 ווי קומט איך צו טראַכטן פון יושר?

יוס־הדין

איך וואָרט נישט אָפּ דעם צענטן תשרי-טאָג —
 די מעשים וואויג איך תמיד אויף אַ וואָג,
 מחשבות שטעל איך תמיד פאַר אַ דין —
 עס משפט שמרענג אַן אינערלעך: — „איך בין“.

פל-נדריי-ניגון קלינגט אין מיין געדיכט,
 און יעדער שטערן — אַ יום-כפור-ליכט.
 און פאָסטן פאָסט איך יעדן אויגנבליק —
 אַך, נחנה בין איך זעלטן פון אַ גליק.

איך קלאַג צוזאַמען מיטן ווינט: — „על חטא“
 דער עכאַ יעדעס וואָרט צו גאָט באַגלייט —
 נעילה פרענגט מיר יעדער זונפאַרגאַנג,
 און שופר בלאָזט מיין שמש, דער געדאַנק.

און גוטס און שלעכטס געוואויגן אויפן קווינט —
 פאַרגעבן ווערט מיר קיינמאָל נישט קיין זינד,
 און שטראָפן שטראָפט מיין חלום און מיין וואָר,
 און יעדע רגע הייבט זיך אַן מיין יאָר.

עס איז מיין פאָסט ...

א.

עס איז מיין פאָסט באַלייגט מיט וויזעס —
א ציפער-בלאט פון טרויער-שטונדן.
מיין הימלאַנד זינגען די וואַליזעס
צעשאַטענע ... מיט שמריק פארבונדן.

אביסל לאַכעס, אביסל ביכער,
און נישט פארענדיקטע פתבידן.
און שטויב און דורשט ... צו ענדיקן גיכער
דעם לאַנגן וועג, דעם גע-ונדן.

עס שמעכט דער בליק פון גרעניץ-וואַכן,
ווען פינגער לאַנגע נישטערן, זוכן ...
און אין מיר אלע נערוון קראַכן,
איך בין צו יעדן אומגליק מוכן!

ב.

— „פארוואָס האָסטו דיין לאַנד פארלאָזן?
למאי צו אונדז געקומען דווקא?
פראַגן — בריענדיקע גראַזן,
פראַגן — נאָגענדיקע פיאַווקע!“

ג.

זאָל איך דעם זונטיק-טאָג דערמאָנען?
זאָל איך פון פריינטשאַפט זיי דערציילן?
געפלאַטערט האָבן פריינטלעך פאָנען —
די פאָן פון ענגלאַנד, פראַנקרײַך, פוילן!

און די ראדיאס פריילעך רופן
די אמבאסאדארן צו באגריסן.
מיר מארשירן בגילופן
אויף מויט און לעבן א פונט צו שליסן!

חסידים, ווינבער, קורץ-געקליידטע,
מאטשעוויזקעס, קאפעליושן, הימלען,
יוגנט. אלטע לייט מיט מיטלען.
— „צו ניוועלט!“ — פאנען ברייט צעשפרייטע...

און פריילעך יובלען די: — „ניעד זשועס!“
עס שטורעמט צארנדיק: — דער „פרעמט!“
יא, אויסגיין וועט אים דארט דאס חיות,
אי, וועט ער דאס כאפן — פעמט!

אין שווארצן ראק. אין האנט — צילינדער.
ס'רעדט ענגלאנדס פארשמייער צו פוילן.
און ענגלאנד שווערט ביי אירע קינדער
א סוף צו מאכן צו די גרוילן!

עס חידושן זיך בלויז הימלען
„אויסגעטריקנט היינט די באשן“...
ווי ענגלאנד וואלט אין קונט בנים
די רציחה אויסגעלאשן.

און פוילנס מאסן פאטשן: — „בראווא!“
פון פלאץ, פון פענצטער, פון באקאנען.
ס'מארשירן זעלנער דרייט, מיט גאוות...
זאל איך דעם זונטיק-טאג דערמאנען?

ה.

ס'איז פול מיין אויער מיט אליארמען,
מיט רויש פון שוואַפישע ערפלאַנען.
מיט סווישציענדיקן אומדערבארמען:
— „האַלף!“ — „האַלף!“ ... אַנטלויף פון דאַנען ...

איך טרעט אויף ברוק פון אַנצינד-באַמבן,
איך אַטעם רויך פון סם-ציגאַרן.
דורך שמעט און שמעטלעך קאַטאַקאַמבן,
אַנגעשוואַלן פון קאַשמאַרן!

דורך שעדלעך. דורך מעזריטש אין פּוילן.
דורך ימען צעשראַקענע יידישע אויגן!
דורך פלאם, וואָס פרעסט אָפּ אַלץ, וואָס טייער ...
דורך בעט און שאַנק — אין רויך פאַרפלוין!

דורך וועלדער הענט אין צער פאַרבראַכן,
דורך שטומע יאוש-ליכט אין גרויען,
דורך רגעס לאַנג, ווי שבעה-יוואַכן,
ווען יינגע, שוואַרצע קעפּ פאַרגרויען ...

ו.

מיין טריט באַלייט דיין עכאַ, וואַרשע!
דער וואַי פון פּינטלעכע מאַטאָרן.
דער אויפרייס-הילף ... די חורבן-פרשה,
די ווענט, צעטרייסלעט אין צאָרן.

הרוגים — פּערגלעך. טרויער-פאַזן
פון בר-מננס אויף טראַטואַרן.
און פּערד צעשינדענע ... פאַרלאָזן
אויף הפּקר ... הרוב די קאַשאַרן.

א ייד... פארגליווערטע אויגן קוקן
אין צער אריבער אלע חושים.
פארזינק, אין דעם צער זיך טוקן,
און קנן, און בויג דעם קאפ און קוש אים —

זע, פארהונגערט געבויגענע שאטנעס,
וואס ביסן שטיקער פלייש פון פערד.
און מיט א סמאק פון פריש געבראטנעס,
און לעקן פֿיכטקייט פון דער ערד.

און די פארדורשטיקטע, אן וואסער,
מיט צינגער טרוקענע, ווי גומי ;
אדער, יענער ווילדער שפאסער,
וואס טרינקט פאר דורשט א פלאש פערפומע.

ער זופט מיט צוגעמאכטע אויגן
פון פלעשל — און דער גארגל ציטערט.
ווי ער וואלט שטארקן ווייניג געזויגן,
און פלויז דאס פנים צוקט פארביטערט...

איך האב מיט אים דעם ווייניג געטרונקען,
און פארגיפטיקט אלע גלידער!
אין ווילדן משוגעת פארזונקען —
מיר דוכט: איך שרייב משוגענע לידער!

ז.

איך שטיי פאר גענשע „נומער זעכצן“.
די פריינט — פארשאטענע, צעברענטע.
און אונטער ליים און ציגל קרעכצן
צעסמאליעטע ביינער, אומדערקענטע...

אַט קוקט אַרויס פון גרוז אַ הענטל:
— „מאַמע! ראַמעווע — איך לעב נאָך!...“
און דער מאַמע לויפט נאָך רידעל
און טרעט אויף לעבעדיקע קעפּ נאָך...

און בינו לבינו די מאַמע פאַרזונקען,
אַט... האַלב אין גרוז און האַלב אין פֿייער...
שרייט הוסטנדיק, מיט רויך פאַרטרונקען:
— „זיי מציל, ראַמעווע, געמרייער!“

און פֿייער גריזשעט ווייסע אַרעמס,
און פלאַמען זויגן מאַמע-בריסטן.
און גלאַווינעס דעקן צו די אויגן,
און ווינט לעשט אויס דעם לעצטן אַמעם!...

און מאַמע וואַרפט זיך אין די פלאַמען,
די האַר פון קאַפּ, די קליידער ברענען —
בחינם רופּסטו: — „מאַמע!...“ „מאַמע!...“
נו, פּרואוו... די ביינדעלעך דערקענען!

ח.

איך בין פון הויז דער קאַמענדאַנט,
ס'פאַנגלאַנצט מיין קאַפּ אַ פֿייער-קאַסקע.
און שטאַלץ, ווען צו מיין רעכטער האַנט
צעבאַמבלט זיך די גאַנץ-מאַסקע...

איך בין אַ פילם פון גור-דין בילדער,
אַ קויש סקעלעטן... קעלער-קברים...
אין שול — דער טראַגישער געפילדער:
— „עס ברענט דער אַרון... ס'ברענען ספרים!“

ט.

— „קרעוו נאשאָן דלוגאָ לעיאָן קאָטי“ —
ווער זינגט? ... ווער זינגט אין סווישטש פון באַמבן?
— „נאָדעידזשיע יעדען דזשיען זאָפלאָטי“ ...
ווער זינגט? ... דאָס זינגען קאָטאָקאָמבן!

— „אך, למה ... למה רגשו גויים?
ווער בעט? ... ווער בעט אין פלאַם, ביים עמוד?
וואָס האָט איר זיך צעשטורעמט, פראַים?
א גאָנצע שול, ווי איין גר-תמיד ...

איך בין דאָס אייביק ליד פון תהילים,
אין ווענט פון ברענענדיקן געטאָ,
איך בין אַ מורדים פלאַם ... גיי, שטיל אים!
— איה אחיך — דאָס ערשמע וועטאָ!

איך בין רויט-בלומיקער: — פה נקבר!
אויף בערגלעך פריש-פאַרשאַטענע לעבנס —
אַ הילף-רוף: זינלאָז און נישט דרוקבאַר,
ווען קיינער וויל קיין האַנט נישט געבן!

צי זענט איר טאָקע...

צי זענט איר טאָקע, פריינט, נישטאָ מער?
ניין! מיר דוכט — איך בין משוגע.
און נישט באַרעכטיקט איז דער יאָמער —
ווי קאָן עס זיין? אה? ... אין פלוג... ע?

דער מויער. ליכטיק די לאַממערן.
„נומער זעכצן“ — כ'לייען בפרוש.
„א, ליבע פריינדין! ווען דו וואָלסט הערן
די באַפע-מעשיות... אָן שום פרוש —

ס'איז אויסגעטראַכט פון ווילדע שונאים.
דו שווינגסט... טאָ וואָס באַטייט דיין שווינגן?
ער זאָגט ביסט מויט... ער זאָגט — איך קאָן אים!
יא, קום, לאַמיר די טרעפ אויפשטייגן,

אי, וועל איך אים דאָס באַלייגן!
דו שונא ישראל... אַזעלכע פלבולים!
זיי פאַרשפרייטן אויף אַלע וועגן
די שרעק-געשיכטן... מנובלים!

דו שווינגסט, שערי, — אַזא מין בלייבקיט,
עס ווייט מיט קעלט ווי פון אַ מויטן!
דיין האַנט... דיין אַרעם... אַ שאַטן-ווייבקיט!
הוף, הוף! עס ברענט... אַ פלאם אַ רויטער!

עס ברענט דער מויער... די לאַממערן...
דיין הוט... דאָס פנים... דינע קליידער —
עס ברענט די נאכט! עס ברענען שמערן!
פה נקבר-פלאם... אַ וועלט-בית-עולם!

א, טויטע נאכט! צו וואָס דערמאָנען
די שרעק־סקונדן, מיר ... דעם פלינדן?
אין דמיון פליגל איינצושפאָנען,
און מיט אַ פֿימטש די הויט צו שינדן!

א, טויטע נאכט! צינד אָן לאַמטערן,
דערלויב די ליבע האַנט צו קושן.
א, טויטע נאכט! פאַרברען די שטערן,
די זכרונות, וואָס צעחושן.

צי זענט איר טאָקע, פּרײַנט, נישטאַ מער?
אין וואַרשע — הימלער ... שרייַפּה ... הריגה —
אוודאַי, נישט אמת! ... און אפשר ... תאמר?
ניין! מיר דוכט — איך בין משוגע ...

עס שלאָפט מיין וואָרט...

עס שלאָפט מיין וואָרט, עס שווינגט מיין זאָג.
אינגעשלאָפן אַ נאַכמיטאָנדיקן שלאָף,
און שאַ — און שמיל — איך וואָרט און האָף.

ווייל ערגיץ וואַקלט זיך אַ שטומע וואָג.

ווייל פון אַלע שטימען פון דער ערד אַרום
איז בלויז מיין שמים געליימט און שטום
אין מיטן העלן טאָג, אין מיטן העלן טאָג.

און טויזנט פרעכע צינגער אויף איין שאַל.
און מינע שטילקייטן אויף אַ צווייטער.
זיי בדברן מיין הינט און מיין אַמאָל,
און איך ברייט אויס די שטילקייטן צעשפרייטער
און ווייטער און טיפער — אין זיבענטן בלויזען...
צום בלויסטן קוואַל פון האַרציק פאַרטרויען.

עס שלאָפט מיין וואָרט, עס שווינגט מיין זאָג.
ווייל ערגיץ וואַקלט זיך אַ שטומע וואָג.

מען האָט נישט דערקענט ...

מען האָט נישט די מתים דערקענט.
א הילף ... אין עם שימן זיך ווענט.
און אונמער די גרוזן דערשטיקט,
למאי נפקא-מינה — ווער ס'ליגט ?

א ברודער ... א שוועסטער ... חגם,
עם פרעגט נישט קיין יחוס דער פלאם,
עם פרעגט נישט דער טויט קיין פאספארט.

די שטיוול. די פאה. די באָרד —
ווי מומיעס אין גרויקייטן שטום ...

און ציגל און גלאַזניעס אַרום.

און נאָמענלאָז ליגט א סקעלעט
אין אַש פון טהרה-ברעט.

קײַנס בוים...

און נישט אַ פעל אויף לענדן, נישט האָר אין ווינט. צעפלאַשעט,
אַנטלויפט ער אין מדבריות, געפֿיניקט פון געוויסן,
געיאָגט פון הכלם אויגן, פון פוראם: — איה אחיך?
געיאָגט פון ערד און הימל נאָך ערשטן פלומ פארגיסן...

די האַנט געשמרעקט אין לופטן, ער רופט צו דיר: — הייל, קין! ...
און וויי איז צו דיין ענטפער, און וויי איז צו דיין שוויגן.
— דו פאַרפלוכטער הכל! קיין פוח נישט צו שרייען?
— דו פאַרפלוכטער מורד! קענסט נישט שטיל פאַרבייגיין?

דאָס פנים זאָט-פאַררוימלט, די ציין פאַרקריצט אין רוגזא.
די אייגעלעך, די קעצישע, פאַלעקן זיך אין גלאַנצן.
ווי נאָך אַ קופליע ביר, ווי נאָך אַ „האַרפסן מיט שינקן“.
מאַרשירט צו דער רציחה ווי צום מאַנגאַ-מאַנצן.

און ס'הילכט אַ שאַט פון ווענט ... בנינים ... פילדינגס קראַכן.
דער צעמענט, דער בעטאָן — ער זידט מיט צאָרן ממש.
עס וויקלען זיך ווי שלאַנגען די פלאַמען אין די רויכן,
און דאָס האַרץ דער ערדס צאָפלט זיך דינאַמיש.

און מיליאָנען הענט פאַטשן קינען: — בראַוואַ!
פאַגריסן מיט התפעלות ווילדע פּערג הרוגים,
פאַרוואַנדלען אין רציחה די אינטימסטע תאוות,
צום רויפן און צום מאַרדן — נישטאַ גאָר קיין גענוג אים ...

אן אלטע פארשאלטענע זרע ... דרעסירטע קינס פנים,
עם שרעקט זיי נישט דײַן אַטעם — רוח אלהים ...
אין אלע זיבן הימלען פילאָטן מיט זײַן פנים,
און מױזנט „ספיקערס“ דרשהנען אין ראדיאָ מיט זײַן שמים.

און ער איז רעאליסטישער פון אלטן סדום,
און אויסגערכנטער פון נינוה און עמורה.
און שיפן מער ווי קארמאָנאָ, און זעלנער מער ווי רוים,
און ווי נערץ האָט ער נישט פאר פלאם קיין מורא.

אַ פאַרוואַנדעטער הונט גריזשעט סטאַלינגראַד
אויף די חורבות פון זײַן האַמבורג און בערלין.
און גיהנום שרײַט: — הב, הב! ... גיהנום ווערט נישט זאַט.
זײַן דורשט — אין קינס זרע, זײַן הונגער — אין קינס זין ...

נישטאַ גאַר קיין אַנטלויפן. נישטאַ קיין אויספאַהאלטן.
פון פראַכנע איז די פעסטונג, די „ליניע מאַזשינאַ“ ...
מיט אלע דײַנע וועלטן וויל קינס בן פאַרוואַלטן,
זײַן בליק גרייכט נירוואַנאַ, זײַן סם גרייכט ביז בלי-מה ...

באַפּריי אונדז פון זײַן אַטעם, באַפּריי אונדז פון די בליקן,
פון הענט וואָס שמירן אויס מיט בלוט דײַן גלגל-החוזר.
לעש-אויס אין חיה-מענטש דעם דורשט צו וואַרגן און צו שטיקן,
מבטל זײַ דעם פסק, וואָס קינס האַרץ איז גוזר.

באַפּריי געפענטעמע הענט. צעברעך די מויער פון געטאָ.
די רידלעס אונטער פיס, וואָס גראַפן פאַר זיך אליין קברים.
און די, וואָס בלוז דער מורמל פון תהילים איז זייער וועטאָ,
צעקניטשטע אונטער טאַנק, ווי אונטער טריט אַ וואַרעם.

און די, וואָס ווילן נישט אין זיך דערשטיקן דעם צאָרן,
און זינען מורד אין קינס בן, און זיי זינען דיין נאָמען מקדש
און ווערן בציבר אין פייער פארברענט... אין חורבן פארלאָרן.
און ברענגען געלייטערט פאר דיר אונדזער פאריתומטן קדיש.

און אלע די, וואָס גוססן אין די קאלך-וואַגאַנעס,
און אלע די, וואָס מוזן צוקוקן און שווייגן.
פאַרהונגערטע, פאַרדורשטיקטע, פאַרמאַרעט אָן אַ תענית —
דערלויב אַ יום-הדין — לאָז זייער צער אויפשטויגן...

און דו קענסט דעם גהינום דאָס פינצטער מויל פאַרשטאַפּן,
אַריינברענגען אַ פוילעכץ אין די קעל-געוועפן.
און קעגן טיטום-מיק בלינד זינען מיקראַסקאָפּן,
און ווידער, למאי דיר, בורא, מינע עצות געבן?

ביסט איבער אלע כמאַרעס און העכער פון סטראַטאַספּערן,
און קיין אויער הערט נישט דאָס רוישן פון דינע מאַטאָרן.
באַפעלסט דעם ווינט, דעם שטורעם... און ווער קען דיר פאַרווערן?
פאַרשייט זיי אונטער שנייען. צעגלי אין פראַסט דיין צאָרן.

צעברעך זיי אָן די פעלזן. צעברען זיי אין חמסינען.
פאַרשייט זיי אין די זאָמדן. פאַרפלייזן מיט דינע ימען.
דו האַסט פאַר גרויסע פירער גענוג מטורף-זינען,
דו באַפעלסט דער סטיכע — קענסט קינס בנים צאָמען!

און זאָלן זיי דערפינדן אַנטי-צבאות-קאַנאַנען
און שיסן קעגן דיר פון מיטראַליעזן מיט גאָזן...
און לאָזן זיי צעגרעניצן דיין הימל אין געטאָ-זאָנען,
און מאַביליזירן קעגן דיר די שוואַרצע „עס-עס“-זאָן.

און זאלן זייערע פילאָטן דורך זוכן אין טעלעסקאָפּן,
 און זייערע סאָבמאַרינען באַשיסן דינע תהומען
 נאָר דו קענסט דעם גיהנום דאָס פינצטער מויל פאַרשטאַפּן,
 ווײַל דו באַפעלסט געשיכטע איר שטורעם צו צעשטראָמען...

ספּריט

איך האָב זיך געגריבלט אין פלערליי ספרים
 און האָב נאָר געפונען מצבות און קברים.

מצבות מיט גאלדענע אותיות, וואָס בלאַנקען,
 און קברים פאַר שמילע געפילן, געדאַנקען.

געדאַנקען אַנמאָשלעכע אין וואַרימע בעטן,
 זיי ליגן אָן מוסקלען, ווי טויטע סקעלעטן.

געפילן אַנטדרימלט אויף פליושענע זאַפּן —
 פון מילבן צעפרעסן, פון שימל פאַרלאָפּן.

עס דוכט מיר: איך הער נאָך דעם קדיש דעם פרישן,
 די אותיות פאַריתומטע טרערן זיך ווישן.

איך האָב זיך געגריבלט אין פלערליי ספרים
 און האָב נאָר געפונען מצבות און קברים.

רויט-אַרמייאיש

אַ רויט-אַרמייאיש ליד דערציילט מיט בלייכע ליפן,
ווי דאָס בלייך-געלבלעך בוך-פּאַפּיר פון דעם לאַנד.
צווישן די זילבן גיסט זיך מיט איבעררייס אַ כליפּן,
ווי אַ רעגן, דורך גרינע בלעטער אין זאַמד ...

און קיין רעגן איז לאַנג נישט געגאַנגען
אין די טעג, ווען מען האָט אים געזאַרט.
מען האָט סײַ ווי סײַ געטרעטן די זאַנגען
מיט שטיוול און טאַנקען האָרט.

„דער שטויב האָט געגעסן די גופים,
ווי דאָס קבר זאַל זאָגן: — סײַ ווי סײַ
געהערט איר מײַן זאַנד —
דעם טויט, ווי דו ווילסט, אַזוי רוק אים,
איר מאַרשירט, איר מאַרשירט אויף זײַן ראַנד ...

דער שטויב האָט געגעסן די גופים,
דער הונגער, דער דורשט האָט געמאַטערט.
מיר זײַנען אַרײַן בגילופין
אין דאָרף — און די פאַנען צעפלאַטערט.

די כאַטעס ווי לידיקע שטייען,
די פענצערלעך קוקן ווי בלינד,
די ווינטעלעך אומעטיק ווייען,
עס וואַיען פאַראיינזאַמטע הינט.

„ינגע ווייבלעך צום טרינקען קיין מילך נישט געבראַכט,
ינגע מיידלעך מיט בלומען אונדז נישט פאַגעגנט.“

ווען מ'האבן די פאשיסטן ביינאכט
מיטן דארף זיך געזעגנט,
זיי האבן אלע פרויען אומגעבראכט —
אונטער איין פלויט
די פרויען צעשאסן אויף טויט!

מיר פארנויגן די פאנען אין טרויער,
דער פלאטער פארשווינדן פון פאלד...
דאס הארץ קלעמט א וואלקן א גרויער,
עס ציט עס דער שאטן אין וואלד.

דער שטויב האט געגעסן די גופים,
און שווייסיק און בלוטיק דאס ליב.
דער טויט, ווי דו ווילסט, אזוי רוף אים,
— העי, טאנקיסט, העי, טאנקיסט — ווייטער טרייב! ...

מען האט ווייטער געלאזט די מאטארן,
און געיאגט דעם פאשיסטישן כאם.
מ'האבן זאלפן געהייליקט דעם צארן,
די שבועה פון גאול הדם.

דאס בלוט רוישט, ווי זידענדע סמאלע,
קאכט מיט צארן פון גואל הדם,
מען האט מיט די פיס זיי געטרעטן,
מיט ציינער געביסן דעם כאם...

קיין שריד ופליט געלאזן
פון רוצחישן באטאליאן,
און איבער דעם שוועסטער-קבר
צעפלאקערט געהייליקטע פאן...

אַבי צו אייך צו קומען ...

כ'וועל טרינקען מיי אָן צוקער,
און הערינג עסן אָן ברויט.
כ'וועל שטיין אין די „רייען“ אין קעלטן
מעט-לעתה, מיט קראַנקער הויט.

די שטיוול מיט שמריק פאַרבונדן
און צייטונג-פאַפּיר, אַנשטאַט העמד ;
דאָס פנים פון ווינטן צעשינדן,
דאָס האַרץ אין וויי צעקלעמט.

כ'וועל אַלע גרעניצן שמוגלען —
עס שרעקט מיך נישט מער קיין שאַם.
כ'וועל גיין ביזן האַלדז אין וואַסער,
אין פינצטערניש פון חצות.

אין ליילעך געוויקלט, אין שנייען,
און ליגן פאַרטייעט, ווי שלאַנג ;
כ'וועל היטן דעם גרעניץ-היטער,
דערשנאַפּן, ווי הונט, זיין גאַנג ...

מועק אָפּ ...

איך קום צו דיר אין בלוט און שטויב און חורבן אַשן.
גיב אַ האַנט צו קושן, גיב אַ פּוס צו וואַשן,
לאז פאַרגעסן די פאַרגאַנגענע גלגולים פון דיין נשמה.

איך הייב איבער דיין קאַפּ דאָס ליכט פון ישראלס הענט,
די בענטשנדיקע הענט פון אוראלטן פּוהן,
אַריבערגעדעקט מיט בלויען אַמעס פון פאַרברענטן מלית,
קיין אומריין אויג זאָל נישט זען,
און איך זאָג מיטן מויל פון אל צבאות : — געבענטשט זיי
און געהייליקט שלוח פון נקמה ...

איך וועל דיר געבן איינערנע פיס צום גיין,
שטאַלענע פליגל צו פליען,
בריליאַנטענע אויגן אין דער פינצטער זען,
אַ שמורעם, וואָס זאָל דיין צאָרן אין דער וועלט צעטראָגן
און שמיינערנע הענט — עמלקן צו שלאָגן!

קיין צימער נישט פון האַרץ, קיין צאָפּל נישט פון ברעם.
אין נאָמען פון שדי, פון געהיימען שם :
— יעדן זכר פון עמלקן מעק אָפּ!
צעטרעט מיט איינערנע טריט דעם שלאַנגן-קאַפּ ...

אין מיטן האַרץ פון דער וועלט — אַ פּאַלק אַ שלאַנג.

אַכציק מיליאָנען גיפטיקע צינגער,
אַפענע מילער, וועלט-פאַרשלינגער,
זולל וסובאַס מיט גיריקע אויגן,
גאַנצע פעלקער אַריינגעזויגן
אין איין פינצטערן עיפּוש-מאַגן ...

און דו ביסט גערופן דעם מאַנסטער צו שלאָגן!
און דיר איז געגעבן די מאַכט פון פלי זין
פון נחש די וועלט צו באַפֿרײַען —

דו זיי צו די שיינקייטן פון זײַנע בלענד-ווערק
פלינד,

און צום יאָמער פון זײַנע אינגעוויידן

טויב,

און צום שמייכל פון זײַן ווייב און צום חנדל פון זײַן קינד,
און צום רחמימדיקן וואַרקן פון זײַן טויב!

מעק אָפּ דאָס פאַלק פון גיפטיקן געדאַנק!

דו טרייסל אָפּ פון דײַנע שייך זײַן חרם-שטויב,

און זוך נישט אין זײַן שטוב קיין רויב,

און מראַג נישט אין האַרצן צו זײַן מעבל דעם געשניצטן,

צו זײַנע קריסטאַלן, צו זײַן צירונג, דעם צעבליצטן,

און צו זײַנע גאַלד-געליישטע ספרים

קיין פאַרלאַנג,

און זאָל דיר קיין שאַטן פון די בילדער אויף זײַנע ווענט

און קיין שום מינסטער-ווערק פון זײַנע פישוף-הענט

נישט מאַכן באַנג...

און נישט זײַן לוסט-בוים, און נישט זײַן פרוכט-בוים

און נישט דאָס דופטן פון די פאַרביקע פלומען-אַלייען,

און נישט די זאַפטיקע סטויגן פון גראַזן און הייען,

און נישט די תבואות פון זײַן שנייער

און נישט דאָס גרעזל, וואָס אין זײַן גבול גרינט —

זיי געהערן דעם אַמעס פון חורבן-ווינט,

דעם חרם פֿייער...

ווענד אפ דאס פנים פון זייערע „אינטערנאציאנאלע“ פאָנען!
און לאז די הייליקע נעמען פון מאַרקס און לענין נישט פון זייערע
טמא ליפן דערמאָנען,

און די האַניק-טריפּנדיקע פּאָליאַנמן
מפּת דער חכמה פון העגל און קאָנטן,
און געזאָנג פון געטע און שילער און נישטע און ווייס איך נאָך וועמען,
און די כיטערע שמייכעלעך אין די וואָנסן און לאַנגע ברעמען
און פון בעבעל און בייבל און אַנדערע הייליקע ספרים-ציטאַטן,
דערלויב נישט צו פאַרריידן די ציין פון אונדזערע האַרציקע יאָמן,
דערלויב נישט זיי זאָלן אונדז מיטלען: — חברים, חברים!
אויף אלע פאַרנאָרערישע מיטלען באַפעל: — חרם! חרם! חרם!

און דעם בלוטיקן צעמל פון זיַנע פאַרברעכער
זאָלסטו מיט אַ פּיון
פון דיַנע אַרכיוון
אויסראַטן, פאַרברענען —
געלייטערטע דורות זאָלן די נעמען נישט קענען!

און נאָך העכער:

ווען די פּייערן פון זיַנע באַפעסטיקטע שמעט
וועלן אַנצינדן די זילבער-וואַלקן
אין אַ לבנהדיקער נאַכט —

באַפעל: אלע דיַנע גלאָקן זאָלן קלינגען ווי איין גלאָק:
— יושב בשמים ישחק!
דער, וואָס אין הימל, לאַכט:

„אלע מיַנע הימלען בין איך מפקיר צו דיַן שלאַכט!“

אויף די ברעגן פון באַספּאָר

מען האָט אין קאָפּע מיך באַגריסט מיט מיין וויזע:
— אַ וויזע, אַ וויזע — אַזאַ מין נס!
און איך האָב נאָך אַליץ נישט פאַרפאַקט די וואַליזע,
זי שטייט שוין צעעפנט אַ פאַר מעת-לעת.

איך האָב מיט די פריינט זיך דריי מאָל שוין געזעגנט,
מען שמייכלט מיר פריילעך: — „געקומען צוריק?“
ס'האָט נעכטן געשנייט, און היינט האָט גערעגנט,
איך ליב דאָ די זון און דאָס ביסעלע גליק.

עס טרייבט מיך פון דאָנען אַ ווינט אין די ביינער,
עס האלטן מיך אויף אַ פאַר שמייכלען פון פריינט:
וואָס לויפסטו? חלילה... דו ביסט דאָך נישט איינער —
אַ חילוק וואו זון פאַרן נע-ונד שיינט?

וועסט היינטער זיך לאָזן די קינדהייט, די יוגנט,
די טעג דינע ריפּע, פון זקנה די שוועל...
פאַרלאָזן די ברעגן, וואו רשעות איז זיגנד,
אַריבער מדבריות און ימען — „קווייט וועל!“

וועט שרעקן סכנות? וועט קימערן געפאַרן?
בלעקאָוטן, אליאַרמען... צי סאַבמאַרין.
פאַרלאָזן די ברעגן פון „יוראַפּ“-קאַשמאַרן,
די הייזער די פרעמדע אין ביימער און גרין.

ס'איז פֿיין צו שפּאַצירן ביים ברעג... אין די פאַרשמעט,
וואו ס'טוליעט באַספּאָר זיך צום היימישן גרין.
און שפּילט מיט ניוואַנסן אין בלוי — און געמאַרשציעט —
אין שאַלן קאַלירמע, און גאַלדיק באַשפּינט.

און גלעט מיט צעפאליעטע פינגער מעטשעטן,
און ציטערט צוריק מיטן פנים אין זאמד.
און מורמלט אויף טערקיש אל-קאראנס געפעטן,
א מיין יקום פורקן ... און שבתדיק באטעמט.

אדער די געסלעך די שמאלע געשלענגלט,
איסטאמבול פון פראכנע אין אלטן געהילץ.
יא, הונדערטער יארן א קונסט-ווערק פארענגעלט,
א שמאץ פול מיט הארץ, נאך אן לעבער, אן מילץ.

אפט זע איך דא הערצלען צו טיפקייטן קוקן,
דאס מלכותדיק פנים געשפיגלט אין בלוי,
צעשטראלט איבער בריק ... כ'וואלט קניען זיך בוקן,
ווען כ'וואלט זיך נישט שעמען ...

נישט שטראף, אדני !

צי איז נאך א גיהנום א קליינער דער וואנדער,
צעטיילן דאס הארץ פאר יעדן מין פרעמד ?
ס'איז בזוי און שפל — דאס אלץ מיט אנאנדער —
א שטיף-מאמע פייניקט, ווען זי גלעט און זי קעמט.

זי איז אפט צו ביז, און אפט אויך צו איידל,
און אט בין איך : — „קינד !“ און אט בין איך : — „מויד !“
און אפט, ווען זי טוט אן מײַן מאמעס א קליידל,
און שמייכלט ... דאן וויין איך : — „מײַן מאמע איז טויט !“

און נישט צו מיר שמייכלען די ווייסע מעטשעטן,
די טורעמס, וואס גליען ווי ליכטער אין זון.
דער פליעמק פון באספאר וועט פאר מיר אויך נישט בעטן,
ער ליבט מיט מאכמעדן זײַן תפילה צו טון ...

עס ווארימט באַספּאַר זיך און שפיגלט די הימלען,
און מורמלט ניוואַנסירטע בלויקייט — און שטיל.
ער שפיגלט דעם אייביקן סימבאָל פון דרימלען,
און איך בין דער סימבאָל פון וואַנדער אָן ציל!

איך וואַנדער אפילו אין קאפּע, ביים מישל,
ביים שוואַרצן געטראַנק, וואו די פריינט זינען ליב.
עס פלאַטערט דאָס האַרץ ווי אין נעצן אַ פישל,
אין שעלכל קאווע... אַ כליפּ און אַ זיפּ...

מען האָט אין קאפּע מיך באַגריסט מיט מיין וויזע:
— אַ וויזע, אַ וויזע — אַזאַ מין נס.
און איך האָב נאָך אַלץ נישט פאַרפאַקט די וואַליזע,
זי וואַרט שוין צעעפנט אַ פאַר מעת-לעת.

און קורץ איז דאָס לעבן

און קורץ איז דאָס לעבן, אַ פאַר מיליאָן יאָר,
קום, לאַמיר פאַרפישופן מיט חלום די וואָר...

און פאַרשטויבט איז דאָס ליכט,
און די זון איז פאַרשטויבט,
און דאָס גיין איז אַ פליכט,
און די ווייטקייט פאַרטויבט —

א תענוג

א תענוג, א תענוג — אזוי זיך אויסגערומ!
אך, דאס פשוט גליק פון א ציכטיק בעט,
פון לאזן אביסל פריי צירקולירן דאס בלוט,
און ריין זיך וואשן, און עסן צו זעט.

זי האט מיך אזוי פריילעך אויפגעוועקט,
אזוי גאלדן אריינגעשפרונגען דורכן פענצטער,
זיך צעשפילט מיט מיניע האר, מיט מיין פנים, מיט די
הערעלעך אויף מיין ברוסט,
נישטא קיין קאשמארן, קיין חלומות, געשפענסטער —
יעדער שטראל, יעדער ליכטיקער שטראל
איז אזוי גאלדיק, גן-עדנדיק-רעאל,
און דער בוים האט פארלוירן זיין געדיכטן שאטן,
און יעדעס בלעטעלע מיט די אדערלעך ... אזוי געראטן,
פריש, טויאיק, זאפטטיק, גרין,
עפעס פון גאר אן אנדער מין
וועלט —

און דאס פליגעלע זומט אזוי פריילעך,
גאלדפארביק געקליידט — ממש א שני למלך,
א העלד!

און דער פויגל — טאקע, הער — ער זינגט,
די פיפערלעך, די פידעלעך, די גלעקעלעך!
עס פארקלינגט,
עס פארהילכט דאס צימער מיט די באגילדעטע ווענט.
באמת, כ'וואלט זיך אליין נישט דערקענט,
ווען נישט אין ווינקל די צעשאמענע וואליזעס
און דער עול: ווידער צו לויפן נאך די וויזעס,
און די קאנסולאטן —
א רוח אין זייער טאטן!

בלאנדזשענדיקע שיפן...

איך רוף אין ראדיא די בלאנדזשענדיקע שיפן,
מיט פלאגן צעפלאטערטע, צו קיינעמס לאנד!
גלייכגילטיק צו פעלזן, גלייכגילטיק צו ריפן,
גלייכגילטיק צום גרינעם יפשה-ראנד...
די שיפן געשווענקטע פון פאליעס און ברעגן,
די קעסלען געהייצטע מיט בענקלעך פון דעק;
וואו האפנונג איז סם... מען רעדט נישט דערוועגן!
שפאקטיוון, וואס זוכן אין ווייט אן א צוועק,
וואס זוכן אין נעפלען די סאפמארינען,
און האבן נישט מער ווי דעם טויט צו געפינען...

איך רוף אין ראדיא פארשעמטע קאפיטאנען
פון שיפן, וואס ווערן אין פארט נישט דערלאזן;
און פלימים, וואס קענען זיך מער נישט דערמאנען
די טעג, ווען זיי האבן דאס היימלאנד פארלאזן;
די שיפן און שפיטז, די שיפן און וואסער,
מיט וואגלעך פארחלשטע, און מעדיצין;
מיט פנימער בלייכע, וואס ווערן רק בלאסער;
מיט אויג, וואו דער בליק האט פארלארן דעם זין;
קאפינע, וואס ווערט נישט גערייניקט פון שמאדער,
א שאד איז דאס לעצטע ביסעלע מיסט;
וואו קינדער פארגייען ביי מאמע-פריסט,
וואס הענגען ווי זעקעלעך הויט און אדער...
די שיפן, וואס וואל-פיש און ים-מיר באגלייטן
און שמעקן די מארדעס פון וואסער נאך טויטע...

„קעפא, פאטריא, קעניגשטיין, קאנטע-גראנד,

„אספּיא, מאַנטע-וויליע, שטרומא, ניו-זעלאַנד,
„יאַהאַן-דע-ווים, צעזאַר-ניגליע, ריס, אַטלאַנטיק“ —
שטייגט אויף פון אלע אָפּגרונטן,
די ערד איז ווידער קאנטיק!

שטייגט אויף פון צעבראַכענע קעמלען, מאַשינען אין זשאַוור,
פון פיש-בויד, מושלען, קאַראַלן... איינך רופט אַ חבר!
שטייגט אויף פון אלע אָפּגרונט-טיפּן,
אייך האָב פאַר אייך אַ וויזע, געשריבן אין היראָגליפּן;
אַ וויזע, אויסגעשטעלט אין אַלט-מצרים-שפּראַך,
פאַר לעצטע בליקן, שווימענדיקע, אויף וואַסערס אויבערפלאַך;
אַ וויזע, אויסגעקעמפט אין זיבן טעג פון חושך
אויף טויזנט טרויער-מיטינגען... כ'בין גלגול-משה, אייך!

קאַפּערניק, גאַליליי — זיי ציען צוריק זייער וואָרט,
די ערד, זאָגן זיי, מוז טאַקע שטיין אויף איין אַרט!
און וואָס פאַר אַ צוועק האָט אייביק וואַנדערן אַרום דער זון?
דאָס מעגן בלויז די אויבערמערשן טון!
אַ קיילעכדיקע ערד איז מער נישט באַשערט — ווי ברענען...

שטייגט אויף, איר וועט דאָס וועלטעלע נישט דערקענען!
אין נינוה שטייען אלע פאַלאַצן אין פלאַם,
און ברעגן האָט ווידער באַקומען דער ים,
און „פּרינע האַפּן“ פאַר פלייטן... (נפּטריס!)
שטייגט אויף, יונהס קינדער, פון פיש-בויד, פון מושלען,
פון קאַראַלן-קברים...

אויפן ברעג פון תל-אביב

פארזשאווערמע ליגן צוויי שיפן,
צוויי איבערגעקערטע ביים ברעג —
צוויי עדות פאר אלע מיפן,
וואס יידן האט געטראפן אין וועג.

און צארענדיק פליעסקן די וועלן
ארום די מצבה-ווענט,
א צארן פון פארלוירענע זעלן —
אין אפגרוגט צעפאליעטע הענט...

און מאמעס און קינדער און זקנים
אין מאך און אין שוימיקן שוואַם,
זיי דראַען און שעלמן די שונאים —
דאס יאָמערט דער ים בקול רם!

פון דניטשלאַנד, פון ליטע, פון פוילן,
פון פראַנקרייך, פון בעלגיע, האַלאַנד,
פון חורבן, פון אומקום, פון גרוילן,
פון טיפוס, פון שאַנד און פון בראַנד, —

זיי זינגען אהיים געקומען,
עס שמייכלט פון ברעג דאָס זאָמד,
מען האָט זיי נישט אויפגענומען,
געטריבן פון הייליקן לאַנד...

זיי קוקן מיט אויגן צעגליטע,
עס שמייכלט צו זיי תל אביב.
זיי בלייבן, ווי קנעכט, ווי געשמידטע —

מען לאזט נישט אראפ פון דער שיף!

עס פינקלען די פענצטער, די מירן,
ס'באגריסן די קרובים פון ברעג,
דאך גיט מען נישט אפ די פאפירן —
„ס'איז נאך נישט געענדיקט דער וועג!...“

האט ענדלעך דער ים זיך צעפייזערט:
— „סטייטש? יושר... ס'איז אונדזער ערד!
איך וועל אייך דאס היימלאנד אפגעבן!...“

און שיפן צוויי איבערגעקערט.

פארושאווערטע ליגן צוויי שיפן,
צוויי איבערגעקערטע ביים ברעג,
צוויי עדות פאר אלע טיפן,
וואס יידן האט געטראפן אין וועג.

און דאס וואסער איז נאנט...

און דאס וואסער איז נאנט,
און דורך פייער דער וועג,
לויטער, בלוי, האַריזאָנט,
און אין חמאָרעס דער ברעג —

גרינע ביימער אין ראַנד,
ווייסע היזעלעך, שיין —
און פאר מיר איז דאס לאַנד,
ווי איין גליאיקער שטיין...

וואוהין דער יאמער ?

(פראגמענט)

דיך שרעקט נישט קיין פסיכאָז, און נישט קיין מאסן-פיבער,
און נישט קיין געהייבענע פויסטן פון ננתקה-פראַנטן.
דו שפּרייזט מיט חוזק א דור עקש ופתלתל אריבער,
לעשסט אויס די ראָזע מאַרגנס פון זיינע האַריזאָנטן.

צו וואָס באַווייזן מיר א פולע האַנט מיט זונען,
וואָס פלייצן דורך שמייכלענדיקע פינגער —
די גאלד-רעגנס אין קאלירטע אַצעאָנען ?

אזוי באַווייזט א סוחר פון פערל און בריליאַנטן
זיין עשירות — צו א קרוב, א גומן פריינט, אן אלטן באַקאנטן,
הגם ער ווייסט, אז יענער אין נישט קיין גרויסער מבין,
זיין ביסל חשיבות אין יענעםס אויגן נאָך מער צו דערהייבן.

צו וואָס באַרימען זיך מיט אזא עשירות, פאַר מיר —
דעם וואַלענדיקן בשר ודם ?
די זייפנבלאָזן-נעצן אַריינגעוועבט אין א ברכי-נפשי-שטראָם ...

צו וואָס דאָס רייצן זיך מיט מיר, דאָס באַווייזן, ווי די חברשאַפּט
פון צעשפילטע וועלן, גייט איבער די חברשאַפּט פון
„אינטערנאַציאָנאַלען“ ?
ווי די אבנים-טובות, אילוזיע פון קאלירטע שוימען, שטייגן איבער
די אילוזיעס פון „וועלט-פאַרבאַנדן“.
און דער חורפן-יאמער פון צעפראַכענע כוואליעס אויף פשוטע
זאמדיקע ברעגן,
שטייגט איבער דעם יאמער נאָך צעשאַטענע שמעט
פון טרויער-מיטינגען ...

וואוהין ווילסטו אהינטון דעם יאמער און דעם טרויער?
עם שרעקט נאך היינט די פעלקער אונדזער אמאליקער „איכה“.
עם שרעקט נאך היינט די פעלקער יענע גרוישייט-מויער,
וואו יידן קומען וויינען ... יידן אלטע, בלייבע ...

איך האב אין יענע טרערן א ליכטל אנגעצינדן,
און מיין נשמה מיטן אלטן געוויין פארבינדן.

איך האב א ליכטל אויך געצינדן,
צופוסענס פון זאמדן-געשליפענע בערג,
אין א אוהל, אונטער א צעקרימטן בוים,
אויף די וועגן פון בית-לחם.
אויפן קבר פון יעקבס ערשטער ליבע, ערשטן טרוים
און ערשטן נפטר ... און מיין יש איז פארשוואונדן:

א קליין פויליש חדר-ינגל, מיט א קיילעכדיק פנימל,
מיט גרוי-בלויע פארטראכטע אייגעלעך,
קאפאטקעלע, פאהלעך, גארטעלע און קאפל —
און דאס הערצל צימערט מיט יענעם צאפל
פון בארימטן, טרויעריקן: — „ראני“ ...

און ענדיקט מיט געוויין: — זע, א-א, זע-א-א-א
„רחל מבכה על בניה-היה-היה-היה...“

זע, דא, די טריט אין געשליפענעם זאמד,
זע דעם בלויען הימל-שלייער גאלדיק צעפלאמט,
און די וואונדערלעכע בכיה —

— — — — —

ווער נאך האט אזא הייליקע, דינע שמיעה?
ארום דער גאנצער ערד צו דערהערן דאס געוויין
פון א מוטער רחל ... אזש פון בית-לחם! אט דער שטיין,
די ווענט פון דעם אוהל, די ערד, דאס זאמד,

זיי שיקן איבער צו אונדז די טרער, וואס פלאמט
מיט אייביקן רחמים צו אירע קינדער...

איך האב געהערט פארשידענע וואסערן וויינען,
איך האב געהערט פארשידענע טרויער-פייגל קלאגן,
איך האב געזען דעם אצעאן זיך קאפ אן פעלזן שלאגן,
איך האב געזען שווארצע פאליעס די פרוסטן זיך רייסן,
איך האב געזען ווילדע ימען די קידלעס זיך פליקן,
איך האב געזען ווילדע שווימען די פעלזן צעבלייסן,
איך האב געזען די ווילדע וואסער-פערד פון שמורעס זיך צעבריקן...
און נישט געפונען אזא יאמער אין דער גאנצער נאטור, דער בלינדער!

איך האב געקושט אין אוהל די פרוכתן, די מענטשלעך, די מנורה,
די צעקרימטע צדקה-פושקעס, די פארמענטן, די ספר-תורות,
און געקויפט א שמאל זעקעלע זאמד לזכרון.

אך, נישט די גרינקייטן פון עימק, נישט דער יער באלפור,
און נישט תל-אביב מיט איר אולטרא-מאדערנער ארכיטעקטור,
מיט אירע פלאכע, סימעטרישע גאסן, די רוישענדיקע
גאולה-דיק-טומלענדיקע, גלות-דיק-פלוישענדיקע,
אם דאס עלעקטרישע, מאדערנע, אנטוישענדיקע!
זיי האבן נישט געקענט פארלעשן אין מיר דעם חורבן-טרויער,
אווועקנעמען רחלם יאמער פון מיין אויער —
הגם, איך האב דעם יאמער קיינמאל נישט פארגעסן,
אפילו אין מינע „בונדישע“ מעת-לעתן.

דאס זאמד האָב איך צום האַרץ געדריקט, צום האַרצן, וואו עס וואוינט
נאָך אַ חורבן.

און מיין קאפּ איז גרוי געוואָרן
מיט אַ גרויקייט פון טויזנטער יאָרן,
מיט דער גרויקייט פון גליווערשטיין אין די הרי יהודה
וואו, אויף געשלענגלטע וועגן, האָב איך נישט איינמאָל געמורמלט:
— און אפשר אַ מנוחה? און אפשר אַ רו דאָ?

איך האָב געוואַנדערט ווי אַ בר-מנן אין דער הייליקער שטאָט,
אן דיין אַמעם, גאָט!

און מיט טרויעריקע בליקן האָב איך באַטראַכט די קינדער פון עין-חרד
באַגינען, ווען זיי האָבן געמאַנצט זייער פריילעכן קאַראַהאַד
צופוסענס פון די געלבלעך-גרויע בערג פון גלבע

איך בין פערזענלעך פריינט מאַבענקינס אן אַלטער פאַרערער,
נאָך פון נאַלעווקי „ניין-און-דרייסיק“, פון וואַרשע,
אַבער דאָס „פיפטע יאָר“ איז אן אַנדער פרשה,
און בעת ער האָט מיר פריינטלעך דערקלערט
די געשיכטע פון דער עוואָלוציע פון זייער מעכאַנישער וועשעריי,
האָב איך פאַר זיך געזען דעם שלאַנקן מלך שאול אָנגעלענט אויף
זיין גלאַנציקער שווערט,
מורמלענדיק: — בעל ברחך אַתָּה חי.

שאול, שאול — פאַר מיר האָט געשוועבט דיין עלאַסטיש-געבויגענער
שאַטן,

און אין מיר האָט דאָס בלוט געזאַטן.
אַך, נישט איינער וואָלט זיין היינט, ווי דו, אַ בעלן,
אויף אַ שאַרפער, גלאַנציקער שווערט דאָס האַרץ צו לאָזן פאַלן...

און די קינדער פון עין חרד
מאנצן אונטער דעם טראגישן שאטן
אין א מארגן-זון — א קאראהאד ...

שיין זינען אייערע ווייסע הייזלעך אין גרינעם,
שיין אייערע גאלד-עפל, וואס קוקן פון באהעלטעניש, פון בוים;
און וואויל צו די, וואס קענען אפהיטן זייער יוגנט-טרוים!

דער סערטיפיקאט

מען האט אין דער פינצטער דאס הארץ מינים שמודירט,
צי ס'איז פאר א מעריקע גוט.
מיט איקס-שטראל באלויבטן — כ'האב גארנישט געשפירט.
א דאגה ... נישט מינים איז מיין בלוט!

עס ריידן דאקטוירים צווישן זיך שטיל:
— „עס פונקציאנירט נארמאל!
„עס הענגט עפעס איבער דעם הארץ א גערויש,
„נאר אונדז איז עס גאנץ עגאל!

„עס הענגט עפעס איבער דעם הארץ א גערויש,
„דאס הערט מען מיט פשוט געהער;
„און ער איז א פליט — א דיכטער דערצו —
עס שטאמט פון זיין „ביונעס“ — איך שווער!

„עס הענגט עפעס איבער דעם הארץ א גערויש,
„נאר אן מעדיצינישן גרונד;
„מיר קענען אים אויסשטעלן א סערטיפיקאט:
„דער מאן איז אינגאנצן געזונט“ ...

אַנטי־קבר

עם זיצן און קלערן די אינושענערן
אויף אַנטי־קבר קאַנאַנען.
געלערנטע און קענער צייכענען פלענער:
צעטיילן די הימל־זאַנען.

עס רוקן זיך נענטער די פינצטערע ווענט,
ווי ווייזערס פון זייגערס, ווי שטאַלענע הענט,
פאָוועגט פון „יענזיטיקע“ מאַטאַרן
אויף קעפּ פון חרטומים און מיניסטאַרן,
אויף רייכע און פני, מיוחסים געבאַרן
מיט בופלאקס־הערנער, און שטאַלענע שפאַרן.

עס רוקן זיך נענטער די פינצטערע ווענט,
אויטאָמאַטן־גבורים, קברנים אָן הענט;
און ווער מאַנט פון קבר טעמפּעראַמענט?

למאי די פריזור היינט נישט ריכטיק פאַרקעמט?

אַזוי מיטן יחיד, אַזוי מיטן כלל.

בחינם דאָס בעטלען נאָך איין שטראַל,
נאָך איין אַטעם, נאָך איין זשיפּ,
אַ לעצטן קוש, אַ מורמל מיט ליפּ,
דערזאָגן דעם יורש אַ לעצטן וואָרט —
בחינם, אימפּעריע! פאַרשפּילט דיין קאַרט...

און מעגסטו נאָך לעבן יאָרהונדערטער לאַנג,
מיט אַלע מכשפים פאַרפּישוף די שלאַנג,

וואס פויזט נאך דיר נאך און קריכט דורך די ווענט —
דו צייכנסט דעם גזר מיט אייגענע הענט,
דו צייכנסט דעם גזר אין הייליקן לאנד
אויף „ווייסן פאפיר“ מיט שווארצער האנט...

עס זיצן און קלערן די אינושענערן
אויף אַנטי-קבר קאַנאַנען,
געלערנטע און קענער צייכענען פלענער:
צעטיילן די הימל-זאָנען.

גיי זאג זיי

גיי זאג זיי: — די וועלט איז אַ חורבן.
די ערד איז איין פּוּתל-מערבי.
די מענטשהייט אינגאַנצן — איין קרפן.
דער טויט איז דער אמתער נביא.

ער רעדט — און איר מוזט אים הערן.
ער קומט — און איר מוזט אים זען.
ער גייט צו אַינדיג זיכער, ווי שטערן,
און פלינקער, ווי ווינטן, וואָס ווייען.

זיין אמת האָט ממש, ווי קברים.
זיין לאַגיק — דאָס איין-זיך: ממילא.
זיין אַמעם איז גסיסה און שטורעם.
זיין וועג איז דער חושך ואפלה.

דריי מענער ...

א.

דריי מענער —
און איין מענטשהייט!
דריי מענער —
און איין וועלט!

און, אגב, טיפער צו באטראכטן —
אין אלע פייערן, אין אלע שלאכטן,
אין די מדבריות און ים-בלעקאומן,
אין אלע הערצער, אין אלע בלוטן,
קעגן קין ... דעם רציחה-להומן
ראנגלט זיך איין אומבאקאנטער,
איין גאט-געזאלבטער, איין קוים-געאנטער
העלד!

ב.

אזויפיל תליות אין איין וואלד,
אזויפיל קדושים אין איין געשטאלט
אזויפיל קברים אין איין פעלד,
אזויפיל העלדן — אין איין העלד!

ג.

דו זאגסט: — יתגדל ... איך ענטפער: — אמן!

דער מלאך הדומה זוכט א נאמען,
ער זוכט א פאספארט, ער זוכט א יחוס —
א מלאך מוז מאַן זיין שליחות!

מלאך, מלאך! — דו ביסט זיך טועה,
(הגם דאָס טרעפט דיר אַזוי זעלטן...)
זײַן אוהל איז אין הימלישע בלויען
און זײַן נשמה — אין אנדערע וועלטן.

און שרײַ נישט, מלאך, נישט מאַך קיין יעלה,
און גיי — און פרעג פמליה של מעלה!

און איבער אַלע מיט די דערנער קרוינען,
און איבער אַלע פון דער פּײַן-עלימע
האַסטו, מלאך, נישט מער קיין שליטה,
זיי באַקומען עקסטראַ לוינען...

בחינם רופסטו: — מה שמײַך?
ס'איז אַן אַ ממש... אַ פּראָסטער עכאַ...
ווי פון אַן אלול-פליג דאָס זומען...

פון וואַנען, מלאך, ביסטו געקומען?

עס האָט דער בורא געגעבן אַמנעסטיע,
זיי זײַנען צווישן די העכסטע געסט... יע!

אין גן-עדן, אין בלומען-אַלייען,
זע נאָר אין וועלכער חברותא זיי גייען!

ווי אויסגעשטעלט אַ בילד אין קינאַ,
פאַרויס מיט שליסלען אַברהם אַבינו,
און זיידע יצחק, און טאַטע יעקב —
און יעדער גייט — פּײַ זיך אַ תּפּיף!

נאך זיי — די יידן פון דעם געטא,
און ווער וואלט זאגן: — דאס זינען די זעלבע!
קיין מגן-דודס, קיין לאמע קיין געלבע,
מיט פאנען און טראנספארענטן-וועטא ...
ביסמו דומה, נישט מסכים, דו קענסט זיך דערוועגן
צו ריידן דעם פביכול אנטקעגן.
גי, לאז עס אין אלע וועלטן הערן,
פארשעם אים אנטקעגן לבנה און שטערן ...
פארשטעל אים דעם וועג ... און שריי ... און באפאל אים
אנטקעגן די זונען, די ליכט-גלגלים,
פארשריי מיט דיין קול, מיט פליגל פאררויש אים:
— „אין עולם השפל — די ברוינע בעסטיע,
און דא ... אין די הימלען א רחמים אמנעסטיע?
וואס טויג דיר דאס אומשולדיק בלוט ...
און די קדושים?“

ער רעדט צו אונדז . . .

ער רעדט צו אונדז פון בראשית אן א לשון פון משלים,
מיט נעמען אומפארשטענדלעכע, אדרעם נישט צו געפינען.
באהאלט פאר אונדז די פערל-אוצרות אין קניפלעך פון הכל-הכלים —
די סודות, די רמזים פינע, ווי שפינוועבסן געשפינען.
ער רעדט צו אונדז פון אייביק אן פון אויסטערלישע זאכן,
און וואס ער האט אנטפלעקט פאר אונדז איז עד-היום פארבארגן.
ער קען פאר יעדן קלענסטן חטא פאר אויס צדיקים מאכן,
און זשיפען לאזן גוססנדיק און ווארטן די תשובה פון מארגן!
און איך האב נישט קיין מענה מער, קיין תביעה נישט, חלילה!
איך האב א פינטל לעצטע טעג אין וועלטמארק דורכצושטופן,

— — — — —
— — — — —

פון שמואל הנביאס געזאנגען

א.

און פיינט האט מיין הארץ דעם מזבח
און בענקט נאך קיין קרבן נישט מער —
פון בשמים, פון קטורת דער ריח
מערט בימערקייט נאר אין מיין טרער.

דערהער איך די טריט פון א פוהן —
ס'שטראלט דורך די יריעות די זון,
די נאכט מיט איר חושך פארגייען, —
מיין נאכט דאך בלייבט נישט אפגעטון.

דערווע איך אין אפוד פון ליינען
צי חפני, צי פנחס געקליידט —
די פלאמען פונם תמיד דערשיינען, —
מיין הארץ נאר אין חושך פארגייט...

די ווינטלעך דעם וויירוך צעווייען,
צעטראגן פון בשמים דעם דופט —
א, וויי מיר, וואס איך האב געזעען,
פון זינד האט געציטערט די לופט! ...

ב.

א, מוטער, האסט מיך אפגעגעבן
אין משכן צו דינען דא גאט:
אין הייליקן משכן צו לעבן —
דא זע איך נאר טמאים און שפאט!

אין הרמתים אין שמילן,

אין שאַטן פון גרינענדן בוים,
דאַרט בליען נאָך ריינע געפילן,
דאַרט שפּראַצט נאָך אַ הייליקער טרוים!

דו זעצסט זיך צום שפינראָד צו שפינען,
אַ טרער פאַלט אין ליינען אַרײַן —
פאַר מיר איז דיין טרער און דיין זינען,
און איך ווער דערשטיקט דאָ פון פּײַן!

דו זעצסט זיך צום וועבשטול צו וועבן
אַן אפּוד פון לינען דיין קינד —
אַ, מומער, איך קאָן דאָ נישט לעבן,
דאָ ווײַטער צו זײַן איז אַ זינד ...

ג.

די זון אין אפרים פאַרגאַנגען,
דער אַוונט צעשוּיפּערט די האַר,
ווי שיפור פון טויען און קלאַנגען —
און ווײַט שאַלט פון מנחה אַ כאָר!

עס שפיגלען זיך שטראַלן אין שוויבן,
עס צינדט זיך אין שילו אַ ליכט:
אַהין גייט אַ פרוי מיט צוויי טויבן,
און פרום, ווי אַ טויב, דאָס געזיכט!

די האַר נאָך פאַרוויקלט אין טיכער,
דאָך רוישט ווי מיט יום-טוב דאָס קלייד,
די טריט ווערן קרעפטיקער, זיכער, —
דאָס פנים גערוימלט פון פרייד!

אריבער די טעג פון איר נידה,
די טעג פון איר טונקעלן פֿיין;
אין אויגן פארבענקטע און מידע
צינדט-אָן זיך פון שמערן אַ שיין...

די טויפן דערלאנגט זי דעם פוהן —
ס'דערהויפט זיך אַ פאַרהאַנג, אַ וואַנט,
אַ, וויי מיר, וואָס איך האָב געזעען,
די לופט האָט געצימערט פון שאַנד!

ד.

דו זעצסט זיך צו ריכטן, אַ, פוהן —
אין חשן-המשפט געקליידט;
אַרום דיר פאַרזאַמלטע שטייען
אין טויער פון אוהל-מועד.

עס פינקלען פון חשן בריליאַנטן
און אַבני-השוהם, ווי ליכט
פאַר שבטים פון אַלערליי קאַנטן,
וואָס קומען פאַר דיר צום געריכט:

דעם פערגמאַן פון נאַנטן אפרים,
דעם פישער פון אַשר, פון וויניט;
דעם פאַסטוך פון בין-משפּתים,
און סוחרים און העלדן פון שמרניט.

פון דן און באר-שבע, וואָס קומען
צו הערן דעם פוהנעם אַ וואָרט;
אַ, דאָ, וואו מען הערט נאָר דאָס ברומען
פון פרבים אין הייליקסטן אָרט...

דו זיצסט, יא, צו ריכטן, א פוהן —
 א משפט פאר גאט און פאר לייט —
 דאך חפני און פנחס וואו זינגען?
 ווער האט זיי פון משפט באפרייט?

ח.

ס'קומט ווידער דער אונט דער בלויזער —
 א, פלאמען פון תמיד, פארגייט! —
 לאזט גיכער פארמאכטן דאס טויער,
 פארגיגלען דעם אוהל-מועד.

אין רואיקן ליכט פון מנורה,
 וואס פליסט, ווי פאר זיך נאר מיט שניי, —
 אנטפלעקט זיך דער ווילן פון בורא,
 אין מיר זאפט זיין ווילן זיך איין.

און בין איך געבוירן צו דינען
 פאר דיר אין זיין הייליקן הויז,
 באלייכט מיר, א. בורא, מיין זינגען —
 מיך טרייבט איצט דער משכן ארויס!

ער יאגט מיך צו לויפן פון דאנען,
 א, לויפן אויף בערג און אין טאל,
 נישט פרעגן, וואוהין און ביז וואנען,
 נאר וואנדערן, ווי אברהם אמאל...

זיך בלאנקען אין שטילע ישובים,
 און גיין פון געצעלט צו געצעלט,
 אין נאמען פון יושב-הכרבים,
 פון איין עק צום צווייטן עק וועלט.

דערציילן, ווי פוהנים לעבן,
ווי דא ווערט גאטס נאמען דערהייכט,
און וועמען דא מעשר צו געבן, —
ווי ווייט די קדושה דערגרייכט!

איך קאן שוין דעם סוד מער נישט מראגן,
דעם סוד, וואס דעם משפן פארשוועכט.
מיר דאכט: אויך די פרכים זיך קלאגן,
און מאנען פון גאט זייער רעכט.

איך קען א קוואל

איך קען א קוואל, וואס שפרודלט פון א שטיין,
און זינגט און טאנצט, און שוימט זיך און קוועלט,
און וויקלט זיך אין הימלען און קייקלט זיך אין זאמד,
לגמרי פארגעסן פון וואנען עס שטאמט,
און פרייט זיך מיט דער וועלט! ...

און וואס די שמחה איז, דאס קען איך נישט דערגיין —
א קוואל, וואס שפרודלט פון א שטיין ...

אלי, אלי, למה עזבתני ?

פון פראַכנע איז מיין קרייץ. דאָס האַרץ אין אים צעפּוילט
פון צוויי-טויזנט-יעריקע רעגנס און שנייען און קעלט.

איך הענג נאָך אַלץ צעפּלומיקט אַנטקעגן דער וועלט.

אַרום מיר וועבט זיך נאָך דאָס אייביקע רכילות.
און אַלע האַרציקע גלאַקן-קלאַנגן, און אַלע באַגילדעטע תפילות
האַבן נישט געפּוועלט.

עס העלפּן נישט די פרומע פּלעמלעך אין די וואַקסענע ליכט.
און נישט די פאַרפיקע בילדער, וואָס פאַראַיידעלן מיין געזיכט,
און נישט די גינסטריכע דרשות אין די טויזנטער קאַשציאַלן
טאָג פּני מאָג.

קיינעמס מעשים ווערן נישט געוואויגן אויף מיין צעפּלומיקטער וואָג :

— אלי, אלי למה עזבתני ? ...

פון פראַכנע איז מיין קרייץ. פון גאַרנישט זיין יקום.
נאָר די כמאַרעס, נאָר די שטורעמס וואַרפן אים נישט אום.
פון פראַכנע איז מיין קרייץ. שוין לאַנג געשלאָגן האָט די שעה.
און די שונאים, און די פריינט מינע — שוין לאַנג נישטאַט :
פּילאטוס — אפר ועפר.

איש קריות — דער פאַרקויפער ...

וואו איז זיין געביין ?

שוין לאַנג פאַרגעסן האָט די מדבר זיין פאַרשלאָטן געוויין.
ירושלים — מער נישט די ייִדישע שטאָט.
יהוה — מער נישט דער ייִדישער גאָט.
פּלוזיז מאַגדאַלענעס לידער פּלאַנדזשיען נאָך אין ווינט.
און מיין מאַמעס ביטער קרעכצן : — קינד, מיין קינד ...
און ישראל ווערט געטריבן פון אַ שמראַפּנדיקער האַנט,

זיין גורל — צו מינעם פארוואנדט.

דו האסט אין מיר, מיין פאלק, דיין לעצמן פיל געצילט,
דו האסט אין מיר, מיין פאלק, דיין לעצמן שפיל פארשפילט,
דו האסט מיך פיינט, מיין פאלק, איך בין דיין אייגן פילד...

און צוויי טויזנט פריילינגן האפן געגרינט און געפליט.
און צוויי טויזנט הארבסטן מיט גאלדענעם יאוש געקניט.

צוויי טויזנט מאל דרני הונדערט פינף און זעכציק זונען
מיט ראזע מארגנס און קאלירמע אונטן
איבער מיין קאפ צערונען.

פון פראכנע איז מיין קרייץ. פון גארנישט — זיין יקום.
און דאס מלכות-השמים הייבט זיך אלץ נישט אן:
— אלי, אלי, למה עזבתני? ...

דער אַרעמער יוחנן...

דער אַרעמער יוחנן טובלמט אין ירדן,
מראַגט האַריק קעמל-פעל אויף די לענדן,
און עסן עסט ער שפינען מיט האַניק —
טאָ וועמען וויל ער מיט קאָנצן פלענדן?

דער אַרעמער יוחנן טובלמט אין וואַסער,
מסתמא האַסטו, טאַטע, אים מער נישט געגעבן!
און איך וועל אייך טובלען אין רוח הקודש,
אין אוראלמע וויינען פון אייביקן לעבן!

און וואָס טויג אַ זון, וואָס קען אייביק נישט שיינען?
וואָס לאַזט פירושה רק חושך און שאַטן,
און דורות נאָך דורות פאַרפלאַנטערט אין פֿינען,
אין פֿיין פון גלגולים, אין גיהנום געזאַטן!

אַ, וויי צו דעם דור, וואָס פרענגט זיך פאַר אַ קרבן,
און נישט אויף מיין טאַטן-אין-הימלס מזבח!
אַ, וויי צו דיר, דור — דו ביסט לאַנג שוין געשמאַרבן —
פילסט אָן די געשיכטע מיט בר-מנן ריח!

דער אַרעמער יוחנן טובלמט אין ירדן
סקעלעטן, מצבות פון הר הזיתים.
און איך וועל אייך טובלען אין רוח הקודש:
— אַ, פאַמער אין הימל! גיב גלויבן די מתים.

מען ווערט נישט...

מען ווערט נישט קיין דיכטער פון זאגן פיוטים אין חצות,
פונקט ווי מען ווערט נישט קיין העלד מיט איין שאַם,
פונקט ווי קיין חכמה קומט נישט א צולאג צו וויסע האַר,
פונקט ווי די אייביקייט ווערט נישט געגעבן איין דור.

עס האָט שוין נישט איינער געזאָגט זיך : — זינגען ווי דוד וועל איך,
און דאָך האָט אַ תהילים געלאָזן בלויז איין דוד המלך.

רבנו-של-עולם! אזויפיל ביבליאטעקן, אזויפיל ביכער —
און דער שכל בלייבט תמיד אַ קריכער,
ער קומט תמיד נאָך די יאָרן.
אך, פופציק יאָרלעך אָפגעפאַרן,
און דאָס לעבן איז נאָך אַליץ אַ שפיל אים,
און אַן קאמף און וואַגלעניש, זאָגט ער,
וואָלט אַפילו דוד נישט געווען אַזא גרויסער דאָקטאָר
צו קענען צו יעדער קראַנקהייט פאַרשרייבן אַ קאַפיטל תהלים.

אך, אין דעם, פרודערל, שמעקט אַזא פֿינער רמז,
פמעט קרוב לאמת.

ס'איז דוד, פונקט ווי אברהם, נישט איינמאָל אַ פליט געווען,
אַ וואַגלער אַ מורד — און אומגליק געזען.
נישט איינמאָל פאַרשעמט, נישט איינמאָל צעקלעמט
נישט איינמאָל אַן אַ העמד
אויפן הייליקן עלעגנדן ליב...
און די האַרפּן-סטרוגעס צופֿן די נשמה : — שלימ-מזל, זינג, שרײַב...

"ה"ש, מה-רבו צרי"... אזויפיל שנאה און שונאים,
אזויפיל צעהיצטע זאמדן סווישציען אין פנים,

אזויפיל פרעמדקייט ווייעט פון אשקלון און גו,
און פון יעדן פענצטער טרייבן פלשתים שפאס.

פון הייליקן לאנד די גרעניצן צו שמוגלען
און אין פלישתים-לענדער וואגלען, וואגלען, וואגלען..
און יעדער אויפגאנג זאל דערמאנען אן די הרי יהודה
און פרעגן מיט צעברענטע בעמלער-ליפן: — אפשר א רו דא? ...

ווי מאדנע דער גורל מאשירט די קארטן!
אין אונדזער טראגישסטער שעה
זיינען תמיד, ווי ביזנע שאטנעס, פלשתים דא...
און זיי פארשליסן נאך עד-היום פאר אונדז די פארטן.

ווען איבער לאנדאן וואקלט זיך די גורדין-וואג,
אין פארשטיקטן כליפענדיקן קלאג,
און פאלאצן ברענען, ס'צערניסן זיך, ווי הערצער, די מויערן —
און לאנדן פארשליסט פאר אונדז די ארץ-אבות-טויערן
און אין אירע הימלען פלאנדזשיען אויטאמאטישע באמבן
און צעברעכן אין איר לעגענדן-וואלד די עלטסטע באמבן...

און עס זיינען נאך נישט סעגרעגירט
און נישט קלאסירט
די צעבלומיקטע קארטאמעקן פון אירע אייגענע קאמאקאמבן...

וואס האט גרויס-בריטאניען פאר אן ארעמען וואגלער זיך צו שרעקן?
אך, מען זאל, חלילה, אין איידל בלוט קיין אנטיסעמיזם נישט וועקן,
מען זאל דעם יידן-האס אין איר בלוט, דעם קאלטן,
לאזן טיף, טיף — זיך אויטאמאטאלטן,
און נישט קיין אראבער, נישט קיין מערקן
זאלן דאס געפיל אויף איר פנים מערקן,
און איר פארדעקן דאס געפיל מיט א צווייפנימדיק רחמנות —

ווער טרייבט אין דיין נאמען דאס לצנות,
גרויסאצעאנענדיק צור?

און איך בעט פאר דינע מאסטבויםער, ס'זאל אין זיי בלאזן גאטס ווינט,
און זיין פאליע זאל דרך פון אומגליקן ארויסטראגן,
און דינע קריגס-שיפן זאל צבאות און קיין וויסטע פעלזן נישט צעשלאגן
איך בעט: — רבוננו של עולם, גיב איר פוח אויסצוטראגן די קלעפ,
וואס זי האט פאר דינע פארדינט.

געחתמעט איז פאר איינעם דינעם א דור
דער גור-דין פון א חורבן-לווייה,
און אויסגעדריקט מיט די הייליקע ליפן פון נביא ישעיה
אין בארימטן קאפיטל כ"ג —
און קיינער קען נישט איבערמאכן דאס ווארט פון הימל.

און דער רויך

און דער רויך פון דינע הויכע פאבריקן-קווימענס אטעמען
מיט בריסטן פולע:
— „גאולה!“

ביים זאלץ-ים

און איך בין געווען ביים זאלץ-ים, מיין קינד,
נישט ווייט פון די חורבות פון סדום.
עס רירט אין דעם ים נישט קיין וועלכל דער ווינט,
קיין פאליע, קיין מורמל, קיין שוים.
עס שווימט אין דעם וואסער קיינמאל נישט קיין שיף,
עס באַדט זיך קיין מענש נישט אין אים.
קיין פישעלע שווימט נישט אַרום אין זיין טיף,
אין זיין לופט קיין פייגעלשע שטים.
ס'דערפרישט נישט קיין גרעזל דעם וואַנדערערס בליק,
זיין זאמד-ברעג דאָס האַרץ נישט דערפרייט.
קיין פלאַמערל שטערט נישט זיין שטילקייט, קיין פליג ...
מען רופט אים: „דער ים פון טויט“.
און תמיד פאַרשפילט אין ניוואַנס פון זיין בלוי,
נישט פאַרבענקט צו די זאָמדין אַרום.
קיין פריילעכן שמייכל, קיין זיפּצל, קיין אוי ...
ער גלאַנצט עגאָאיסטיש און שמום!
און וואַרפסט אַ שמיינדל — צעברעכן זיין גלאַנץ,
דאָס שמיינדל פאַרזינקט נישט אין טיף.
ס'פאַרבישופן פאַרבן דעם שמיינדעלעס טאָנץ,
ווי אַ ראַץ אויף בריליאַנטענעם שלוף.
מען זאָגט: ער איז גאַרנישט קיין קבצן, נאָר קאַרג,
און אוצרות באַהאַלטן זיין גרונט.
דער חורבן פון סדום, עמורה באַרג —
זיי זיינען זיין שרעק און זיין וואונד.

און איך בין געווען ביי דעם זאלץ-ים, מיין קינד,
און איך האָב פאַרזוכט זיין טעם,
איין טראָפּן... איך שפּיט נאָך אין זאַמד און אין ווינט,
מיר ברענגען די ליפּן זיין סם.

און פרעגסטו...

און פרעגסטו אויף מיר ביי די ווינטן,
זיי בייזערן זיך: — נישט געזען!
און פרעגסטו אויף מיר ביי די ביימער,
זיי שאַקלען די קעפּ אויף: — ניין!

און פרעגסטו אויף מיר ביי די בלומען,
זיי זינגען פאַרמון מיט דער פּין!
און פרעגסטו אויף מיר ביי די תבואות,
זיי קענען נאָר פויערשע זין...

און פרעגסטו אויף מיר ביי די ימען,
פאַרשפּילט מיט קאַלירמער קרעל!
און פרעגסטו אויף מיר ביי די פייגל,
פאַרמון מיט דער אייגענער זעל!

און פרעגסטו אויף מיר ביי די כמאַרעס,
זיי זאָגן נבואה רק שוואַרץ,
דו האָסט נישט ביי וועמען צו פרעגן,
מאָ פּרעג-זשע, מיין שוועסטער, דיין האַרץ!

גרוער פעלז...

גרוער פעלז, וואו אור-אלטע איכן
פליסן שמרעמיק אין מאַכיקן גרין.
נפשות, איילבירמבויםלעך, קריכן
בארג-ארויף, אין דורשט פון איך בין.

דאָ איז שווינגן פול חכמה און וואַגיק
און שטילקייט — די וואַגשאל פון זיין.
יעדער אַפהאַנג באַהאַנגען מיט לאַגיק —
בורשטינען אין שיין.

גרוער פעלז, שטילער זקן, חכם-עתיק,
אלטע פעכטמונג, פאַר שמורעמס אַ ציל.
שיר השירים, ברכו נפשי, אַז ישיר, פהלת, איוב
דיין מאַדערנע טעמאַטיק,
און געשיכטלעכער שמורעם פון צעיוושעמע אַרמיען
אַ קינדער שפיל!

דו ליבסט זילבער-שוים אין שוואַרצן פאַליע-געפלאַפל,
שפילסט מיט גזשויווע פון כמאַרעם ווי אַ זיידע מיט קינד,
ליבסט נערוועאישן דונערס דינאַמישן צאַפל,
און דאָס וויגליד פון נעפל אין ווינט —

ליבסט נאָך מער ווי דעם ליאַרעם
פון בחינמדיק כמאַרען
דאָס שווינגן...

ס'איז דיין שווינגן פאַר וועלטן אַ מאַס!
ס'אָמוזירט דיר זאָס רגעדיק רעש פון פאַרפייגליין,
ס'אָמוזירט דיר מיין צער און פאַרדראָס...

איך קען אַ פּרילינג...

איך קען אַ פּרילינג, וואָס אייביק פליט און גרינט,
איך בין געוועזן אין לאַנד פונם אייביקן קינד,
איך האָב געזען די פלום פון רעגנבויגן-פאַרבן,
און ווער עס ריחט איר דופט, דער פאַרגעסט צו שטאַרבן.

כ'האַב פנים אל פנים גערעדט מיטן במל היש,
מיט פאַלק פון הויט און גניט, מיט פאַלק אָן בלוט און פלייש,
עס האַלט פאַר העכסטן גליק דעם לעצטן אויגנבליק,
עס באַגלייט דעם מת — מיט טעניץ און מיט מוזיק...
און זיינע בר-מננס פאַרלאַנגען נישט קיין קברים,
ווייל הייליק איז די ערד, און טמאה זיינען נפטרס.
אַ צוויי-דריי שייטלעך טרוקן האַליץ — און פלאם:
עס ברענט דער גוף — נשמה שטייגט אויף צום שטאַם...

איך האָב געזען אַן אַנדער פאַלק,
אַ וואַנדער פאַלק,
וואָס קומט אויך אום במים ובאש...
און די גאַנצע וועלט איז מבטל זיין יש,
און דאָס פאַלק פאַרמאָגט אויך אַ וואַנדער-לאַנד,
אַ קינדער-לאַנד, אין שטיינער און זאַמד,
עס וויינט און וויינט פאַר אַ גרוישייך-וואַנט,

די פארטריבענע

און פרי, גאנץ באגינען איז אדם געגאנגען
די פעלזיקע געגנט, די פרעמדע, באטראכטן
און נארונג פאר זיך און פאר חוהן געפינען.
און אונטער דעם טויער, דעם פרכים באוואכטן
זיצט חוה — די גאלדענע האר נאך צעפלאסן,
אויף פנים און גריסמן אריבערגעגאסן,
און הערט אין דער שטילקייט די מארגנגעזאנגען
פון יענער זייט טויער, פון גרינעם גן-עדן,
און קען אין געדאנק מיט דער היימאט נישט שיידן.
זי הייבט אן די ערשטע זכרונות צו שפינען:
אט בלאנקען געווימלט די עפל פון וויסן
אין בוים נאך און נעמען דאס הארץ איר געפאנגען;
אט זעט זי חדקל, דעם בלויזעכען פליסן
און טובלען איר מילך-לייב אין לויטערן שפיגל;
אט זיצט זי פארשאטמט אין וואלד פון ציפרעסן,
פארטונקט ביז די לענדן אין גראזן און בלומען.
אט קומט צו א לייב מיט א פרייד אין די אויגן
און לייגט צו די פיס זיך מיט ליפלעכען ברומען;
און ס'פליט צו א פויגל מיט גאלדענע פליגל,
און רופט איר א פריינטלעכען, ברייטן: — „גוטמארגן“!

און חוה דערשפירט איצט א שוידער א קאלטן
און הייבט איצט פארשטיין אן, וואס זי האט פארלארן —
און קען מער דעם ציטער אין ברוסט נישט באהאלטן,
און חוה צעוויינט זיך מיט ביטערע טרערן.

און פלוצלונג... זי שפרינגט-צו צום איינערנעם טויער

און קלאפט מיט די פויסטן אין מיר פון גן-עדן :
 — „א, עפנט, איר פרכים ! איך קען מער נישט ליידן,
 איך קען נישט פארלאזן, איך קען נישט פארגעסן !
 און מעגט איר מיט פלאמיקע שווערדן צעשניידן
 מיין ליב — קען איך אויך פון מיין הימאט נישט שיידן !”

דאס בימערע קלאפן פון חוהן דערהערן
 די פרכים, די הימער פון יענער זיט מויער
 און שמעלן פאר גאט זיך פאר חוהן צו בעטן :
 — „דו האסט זי פארוואגלט, דו האסט זי פארטריבן,
 פארשאלטן מיט ווייטיק פאר ערלעכן ליבן,
 וואס בלייבט פאר א פרייד נאך דער מומער פון מענטשן ?”

דערבארמט האט זיך גאט אויף דער ארימער חוה —
 א מלאך נעמט אן דאס געשמאלט פון א פאווע,
 און ברענגט אויף באשטראלמע, בונטפארביקע פליגל,
 חוץ וואקסענע ליכטלעך, אויף שבת צו בענטשן —
 און ווייזן אין א לאגל, און אנדערע מטעמים, —
 נאך קינדערשן שמייכל און פרייד פון א מאמען...

טאנצן...

יא, טאנצן, קינד, קום מיט מיר, טאנצן —
 פארוועפן פארגאנגענע טעג אין אומענדלעכע גלאנצן
 פון אייביקייט.
 כ'וויל טאנצענדיק זינגען דיין נאמען,
 פארוועפן די יידישע זילבן אין גאלדענע זאמען
 פון אייביקייט.

א צווילינג

אויף מינע פאטער-קניען שפילט זיך פריי א צווילינג :
פארגענגלעכקייט און אייביקייט —

און ביידע פלאפלען : — פאפא ! ...

די פריילעכע פארגענגלעכקייט — זי שפילט זיך מיט א ליאלקע.

קושט די רוימע בעקעלעך,

קושט די אייגעלעך פון גלאז,

דריקט איר קינד צום הערצל צו,

וויגט עס איין,

זינגט : — ליו-ליו ...

מאכט פאר גליק די אייגעלעך צו ...

און ווי מיט גרויע טרויער-הארבסטן, מיט גרויסע, גרויע טרויער-אויגן

פארחידושט קוקט די שוועסטער אייביקייט צו דעם שפיל זיך צו,

נעמט איר פארן הענטל אן,

קושט פארדאגהט, שטום ...

און ביידע טוליען זיך צו מיר, פארגענגלעכקייט און אייביקייט,

און מיין הארץ צעגייט, ווי אַנגעצונדן ליכט, ווען ביידע פלאפלען :

— פאפא !

פאָרדאָן !

— פאָרדאָן ! — און שטעלסט מיר אויף די ליפעלעך, מיין קינד.

— פאָרדאָן ! — דו ווייסט, אז איך וועל מוחל זיין די זינד.

אז דעם מאַטנס קרומער בליק וועט ווערן אויסגעגלייכט,

און זיין ביז-פארוואַלקנט פנים א שמייכלע באלייכט ...

— פאָרדאָן ! — און ס'קלעבן זיך די ליפעלעך צום מאַטנס צו.

— פאָרדאָן ! — דאָס קליינע קינדיש הערצעלע האָט ווידער רן.

און ווידער שפילסטו זיך אויף מאַמנס ברייטער קני —
און גלעמסט אים און דו חנפעסט: — ליב דעם מאַמעשי!

אין אַוונט זינגט מיט דיר דער מאַמעשי זיין קינדיש ליד,
און ער לייענט מיט דיר קריאת-שמע, ווי אַ פרומער ייד,
און דו לייגסט זיך פריילעך שלאָפן מיט: — אַ גוטע נאַכט!
און דו ווייסט, מיין קינד, ביסט זיכער, אַז אַ מאַמע וואַכט!

אַ קלישע

עס איז יעדע רגע אַ קלישע,
אַ קלישע — בילדער פרישע,
אין אויג פון אַביעקטיוו.
רויט ליכט און פינצטערנישן
און כעמישע געמישן —
שווימט אויף אַ היראָגליף.

אַן אפכאַמסטברא דעם לעבן.
נישט יעדערן איז עס געגעבן
צו לייענען זיין היראָגליף.
נישט יעדער קען וויאַסלעווען, שיפן
אין די געהיימע מיפן,
וואָס שפילן מיט נעגאַטיוו...

פלאס דע לא קאנקארד

איך בין א בלאנדזשענדיקער אפעליסק
אויף פלאס דע לא קאנקארד.
אויף מינע ליפן שפילט חרטומים-ווארט,
מינע טיפן —
אומפארשטענדלעכע היראגליפן.

איך אַמעס מיט בלוס און פויגל און בוים,
מיט אלעס, וואָס איז פארגענגלעך, ווי שוים,
ווי צייט
און יעדער רונצל מיין — אן אייביקייט!

עס האָבן טויזנטער אַקסלען און הענט,
אין מדברדיקע זונען צעברענט,
אהער מיך געטראָגן פון ווייט...

איך האָב נאָך עד היום נישט דערקענט
דעם, וואָס האָט אַ פארחלומטן שטאַף,
מיד,

אויפגעריסן פון אלטערטימלעכן שלאָף
און אַרײַנגעאַמעמט זיין איך.

און אַרײַנגעוואָרפן אין געווייבט פון אויטאָ-שמאַס,
וואָס ראלט, ווי פאַנטאַסטישע נפשות, אויפן גרונט פון תהום,
דאָ, אין העלן רחבות פון נאַפּאַלעאַנישן לאַנד.
און ווי פרעהס טענצערין, דער פאַרבן-שפילענדיקער אייפל-טורעם
לאַקט קאַקעטיש מיט קאַלירטן אַרעם
און פינקלט מיט באַפערעלטער האַנט...

איך בלאַנדזשיע, גראַניטענער זייל, מיסמעריע,
אין דעם וואונדערלאַנד.

בײַ מיצקעוויטשעס דענקמאָל

כ'בין געקומען צו דיין דענקמאָל
פרעגן אויף אַ וועג.
ס'איז דיין האַנט געשמרעקט אין ווייטקייט :
— יענע ווייטן פרעג !

און דער שמעקן שניידט די ווייטן
און די פאלע פלומ.
און די קני געשמרעקט צום וואַנדער,
ווי בײַ אלטן ייד.

דער טור-אינפל גלומט אין פארבן,
קאָקעטירט דיין טרוים.
און די סענע פאַטשט איינך בראַוואַ,
טאַנצנדיק אין שטראָם.

רונד אַרום די אויטאָ-פּאַליע,
זוכט דיין אַטעם בלינד.
גאַסן — ברייטע, מאַמע-אַרעמס —
כאַפּן אויף דאָס קינד.

מן הצד : די צוויי קאפּעען
פלירמעווען אינמיטן.
זיצערס, גייערס — ווי מאַטאָרן
בצלם אלהים.

איך אליין, דער נע-ונד-מעגלש,
שטיי דאָ אָן אַ וועג,
שטיי און שווייג. דעם קאַפּ פאַרריסן
צו דיין דיכטער-שמעג.

נישט דערשלאָפן, נישט דערעסן,
נישט דערמראַכט געדאַנק.
און געלאָזן שטיקער חלום
אויף אַ גאַסן-באַנק.

ברוינער מאַנטל אויסגעריבן,
אויסגעדרייט די שיך.
און דער ווינט צעווייט אין הפקר
שטיקער פון מיין איך.

אַט דערנענטערט זיך אַן עולם,
קומט מיט פאַן און קראַנץ.
אַלמע שאַמנס, עולי רגל
צו דיין רום און גלאַנץ.

אויסגעהאַרוועמע געזיכטער
אונטער פוילנס פאַן
און אין יעדנס טונקעלער דאַגה
צינדסטו יום-טוב אָן!

שטייען שווייגנדיק פאַרנויגטע,
מורמלען שמיל אַ ליד.
ס'ווערט אַ בלומען-קראַנץ אַ פרישער
באַהאַפטן צום גראַניט.

שטייען שווייגנדיק פאַרנויגטע
פוילנס טויזנט יאָר —
ס'אַמעמט יעדע רגע שווייגן
סודות פאַר מיין דור.

אויף מיצקעוויטשענס מאַטיוון

דער פּאָליאַק אין גלות איז נישט נע-ונד,
ווייל נע-ונד איז דער, וואָס בלאַנדזשעט
אַן אַ צוועק. אַדאַם מיצקעוויטש

און נישט נע-ונד — נישט כאַליאַסמערע קבצנים,
נישט סטאַדע הפקרים אין פעלד,
וואָס שלאַנדערעוועט זיך פון יאָרן ושנים
שלים-מזלס צו זיין אויף דער וועלט!

מיר גייען, ווי יצחק, אַ גרייטער צום קרבן
און טראָגן די שפּענער צום פּלאַם.
פאַר דעם, וואָס לעבט אייביק — נישטאָ קיין געשמאַרפן —
אַבי אין געדאַנק נישט קיין פּגם!

מיר גייען, ווי יוסף — פאַרקויפטע פון ברידער —
זיי מציל צו זיין אין אַ נויט.
מיר זינגען דער מאַן מיט צעבלומיקטע גלידער,
אַ גואל געקרייציקט צום טויט!

מיר זינגען דער קריסטוס צעווישן די אומות:
פאַר זיי איז אַ ברויט אונדזער בלום...
מיר האָבן צום תליון אויך נישט קיין תערומות,
דער תליון — ער מוז, וואָס ער טוט!

געקאַרטשעט פון ווייטיק, געקנייטשט פון ענווים,
געבויגן פון פּינגען אָן סוף —
מיר זינגען דער האַרצמענטש צעווישן די פראים,
געשיכטע, דיין אַלף און תיו!

מאָסן ...

מאָסן, פאַראיינען, גרופן —
קינדער, וואָס לאַכן און וויינען
צו זייערע פופּן.

און זינטער די וועלט שטייט איז גאָט נישט דערשינען
צו קיין שום געפאַנצערטער האַנט!
ער רעדט אָפּט דורך פעלד-בלום, דורך גרעזלעך, וואָס גרינען;
דורך שטיינדלעך, דורך קרעמען, דורך זאָמד —

און נישט דורך די רעדנער מיט צונגען געשליפּן!

דער בורא אַנטפלעקט נישט די אייביקע טיפּן,
ווי עפעס אַ זייגער, וואָס קלאַפּט אָפּ זיין שעה,
און נישט אין פאַליי דע זשיסטיס, ביי באַראַ,
אין קונציקן פּשטל פון דיין אַדוואָקאַט!

ער רעדט אָפּט אין ציטער פון האַרבסטיקן בלאַט,
און בלייבט פאַר קאַנגרעסן פאַרריגלט אויף שלאָס.
איך פרעג נישט קיין סיבה — פאַר ווען, צי פאַר וואָס ...
איך ליב די דיסקרעטע עניות פון שפּראַך —
איך בין נע-ונד — איך דאַנק פאַר אַ דאָך.

זיי גייען מיר דא נאך

זיי גייען מיר דא נאך, די אלטע תפיסה-ווענט,
דא, אויף העל באלויכטענע פאריזער בולווארן.
און מיט האלב-גרויע און האלב-שווארצע הענט,
גיריק — ווידער מיך אונטער קראמעס צו פארשפארן.

זיי גייען מיר דא נאך, די אלטע תפיסה-ווענט,
מיט דער שווערער מיר און מיט די קראמ-פענצמער.
די ערד האט שוין געצימערט אונטער זייער פונדאמענט,
און לאנג צעשאטן ... דאך בלאנדזשען זייערע געשפענסמער.

און אלע שאטנס, וואס האבן זיך צווישן זיי געמאמערט,
מיט לאנג פארלאזטע נעגל איינגעקריצט די נעמען זייערע לזפרון
און אלע מעג און נעכט, וואס האבן דארט געצאפלט און געפלאמערט
מיט פליגל פון געפאנגענשאפט — אין יענע רגעס, ווי לאנגע יארן ...

זיי גייען מיר דא נאך, די אלטע תפיסה-ווענט,
און מורמלען מיר דאס לשון פון מיין יוגנט.
דאס לשון, וואס האט אין מיר מיט מדבר-סנה געברענט,
ווען אין געפענגעניש בין איך געזעסן זיגנד,

און מיט נצחון-שמייכעלע אנגעקוקט דעם וועכטער,
און מיט א ביטול-שמייכעלע געקוקט אויף שלאס און ריגל.
איך פלעג אפט אויסברעכן מיט א געלעכטער
און א פאטש טון ווי א פויגל מיט די פליגל,

און א שוועפ טון אין א בלויזער רחבות ...

זיי גייען מיר דא נאך, די אלטע תפיסה-ווענט,
ווי איינגעפונדעוועטע בעלי-בתים אין מיין זפרון.

דו האַסט בײַ אונדז אַ יוגנט זוניקע פאַרשווענדט,
וואו זאָלן מיר אַהינטון אונדזערע גרויע יאָרן?

וואו זאָלן מיר אַהינטון יענע נעכט פון פֿינען,
ווען מיר קרעכצן: — אוי, אַ סוף זאָל זײַן, אַ סוף! ...
פאַר וועמען זאָלן מיר זיך קלאַנגן, טענהן —
פאַרוואָס האָט מען געבויעט אונדז צו זײַן אַ שטראָף ...

צו וועמען זאָלן מיר די אַלטע הענט אויסשטרעקן,
אויפֿ נישט צו דיר, אַ, יוגנט, מיט פאַרעקשנטן געדאַנק?
דו פלעגסט די שמיינער אונדזערע פון חלום וועקן,
דו, מיט דיין אומשולדיקן, פרום-האַרציקן געזאַנג.

זיי גייען מיר דאָ נאָך, זיי ווענט פון אַלטע פֿינען,
דאָ, אויף העל-באַלויכמענע פאַריזער בולוואַרן ...
און זיי האַלטן אין איין טענהן, טענהן, טענהן,
און קוקן גיריק — מיך אין זייערע אַרעמס צו פאַרשפּאַרן ...

וואָס קומט אייך אַרויס?

וואָס קומט אייך אַרויס, אז איר וועט מיך פאַרשווייגן?
די פייגל אין הימל צעמראָגן מיין ליד.
איר וועט מיך פאַרפֿינגיין, און איר וועט פאַרפֿינגיין —
און זאָמזן פאַרשיטן אומוויידיקע טריט.

די גרעזעלעך מורמלען מיט מיר מינע תפילות.
דער רויש אין די ביימער ... פאַרמאכט זיי דאָס מויל.
עס לאָבן די בלומען פון אייער רכילות,
עס לאָבט אייער אייגענער ווידערקול.

שניידט אונטער די ביימער אַנטקעגן מיין פענצמער,
מאַכט חרוב די נעסמן פון אונטער מיין דאָך.
צעמערט אַלע בלומען, אַ פאָדלע געשפּענסמער.
עס בלייבט נאָר דער ווינט, וואָס פאַרטיידיקט מיין זאָך.

צעשפּרייט ברייט די מאַנטלען, צעשפּרייט אַלע פאַלעם,
און לאָזט נישט, דערלאָזט נישט אַ ווינט זאָל זיין.
די וואַלקען, וואָס וואַנדערן אויפן אין גלות,
זיי טראָגן מיין ליכט און פאַרשפּרייטן מיין שיין.

איך פלאטער פארברוגט

איך פלאטער פארברוגט אין ווינט א פארגעסענע פאן.
כ'גיי קיינעם נישט אן.
איך זע, ווי אן עולם א פרעמדן, פארבייגיין מיין שעה.
אן א ניין, אן א יא.

א חברישן עולם פון זעכציק מינוט.
מען גריסט נישט מיט שמייכל. מען ציט נישט די הוט.
ס'פאגלייט זייער טריט מיט א ברוגזן עכא מיין פלומ.
כ'גיי קיינעם נישט אן.

איך פלאטער בקול דממה דקה. איך פלאטער אין הילך פון קאנאן,
איך מורמל מיט ווינטל אין פלעמל פון סאד.
און טענה אין כמארע מיט רוגזא צו גאט.
פארטאנצט מיט דער זון, צי פארטאבלט, פארגרויט
אין אשיקע שאטנעס פון טויט,
א צאנקנדיק חוליען, ווי ליכט אין פארגיין —
איך פלאטער פאריתומט מיט זיך נאך אליין.
צי וועלן נאך מיר דורות נאכשרייען: — ניין!
צי וועלן מיט מיר דורות מיטרופן: — יא!
כ'בין פאר קיינעם נישטא.
כ'גיי קיינעם נישט אן.
איך פלאטער פארברוגט אין ווינט א פארגעסענע פאן.

אהאספער

דארט הענגען אין שלאפציער אלטע מונדירן.
און ביקס. און פיסטויל. און די שווערט.
און גאלדענע קרייצן פון דייטשלאנדס ארמיען —
און חפקר געלאזט זיי — אן ווערט.

דעם ספר היחסן פארנייט אין צילינדער,
די פאלעם פון פראק אינם ווינט.
עלעקטרי-און גאז-און אייזנפאן-גרינדער —
צופום גייט מיט ווייב און מיט קינד.

לאקיען ביי מירן. און ווייכע דיוואנען.
און מילך-ווייסע, מארמארגע טרעפ.
די אוראלטע ווינטן פאריאגן פון דאנען —
גיי, שלעפ זיך אין גלות, גיי, שלעפ!

א פלאם האט פארטראגן די שאנקען מיט ספרים,
צערויבט איז דאס גאלד און קרישטאל.
עס שלעפט זיך אהאספער צעבראכן און ארעם,
צוריק צו דעם לאנד פון אמאל...

אָאָזיס

אָאָזיס מיט ביימעלעך דינע,
וואָס גרינען מיט אַפּיוס-קאַשמאַרן,
מיט וואַסערלעך שמאַלע, ווי רינשמאַק,
און פול מיט מיקראָפּן, וואָס נארן...

און בלענדן פאַרחלשטע אויגן,
און לאַקן די הערצער, וואָס דורשטן,
און לאַקן פאַרברענטע ליפּן —
ווי דעם, ווער די בלאַטע וועט זיפּן!

אַלטע חשבונות

(פראגמענטן פון לואוור-סקולפטורן)

(געווידמעט מיט דאנק
דעם דיכטער און האַרציקן פּרײַנד
יצחק האַרעוויץ)

א.

און אפשר ?

און אפשר מאַקע זיך באַפּרײַען פון דעם צלם-אלהים ?
א מאַסקע — אויפן פנים.
א גראַמאַפאָן — די שמים.
און דורות ושנים
פאַרדעקן מיט אַ מײַסטערהאַפּטן גרים
דעם תּהום דעם טיפּן,
און לאָזן זיך אָן מײַנע פעלזן צעברעכן פרעמדע שיפּן —
וואָס קימערט עס מיך ?
איך בין נישט מער ווי איך !

איך שפּרײַז איבער פאַריז מיט אויסגעדרײַמטע שיך.

איך שלאָנדער זיך אַרום,
פאַרחושט און שמום,
אין די האַלב-טונקעלע זאַלן פון לואוור.
איך וועב אַרײַן מײַן איך אין חבל-הבלימדיקן עבר :
איך שטײ געפלעפט פאַר אַ רײַזן-לייב מיט מענטשן-קאַפּ,
אויסגעקנעמט אין ראָזן גראַניט.
כ'באַוואונדער שוואַרץ-גראַניטענע ספּינקסן : פֿרויען-לייבן.
כ'באַחידוש אין ארון פון גרויען באַזאַלט די שלאַנקע געקריצטע
פּריסמערין מיט הענט צו שמילקייטן געהויבן.

איך בין פארוונקען אין פארשידענע סקולפמורן —
 זכרונות פון א סך טויזנט-יאַריקע נאטורן :
 גראניטענע פרינצן, פריסטער, סקריבן.
 זיי האָבן פלאימדיקסטע היראָגליפן געשריבן .
 מצרים! דינע נאָמענלאָזע אייביקייטס-פּאַזשן,
 וואָס באַגלייטן עד-היום דינע אומשטערבלעכע נפּטרים
 און שרייבן דיין געשיכטע אין די קונסט-ווערק-קברים,
 אין די אייביק-פאָרחלומטע, טיפּזיניקסטע סאַקראָפּאַזשן ...

ב.

בֵּי אַשּׁוּר מַצְבּוֹת

אין דעם גרויסן אַשּׁוּר-זאַל: ריון-אַקסן, אַקסן-געטער,
 סקולפמורן, וואָס פאָראַייביקן אין גרויע אַלפאַסטער-בלאַקן
 אַשּׁוּרם גייסטליכן שפּיגל —
 די שוּר-הַפּרס מיט גרויסע קלאַען און מיט ברייטע פליגל
 און מיט מענטשן-קעפּ. לאַנגבערדיקע למדנים אַלמע
 מיט בליקן אויסגעלאָשענע און קאַלמע —
 גדולים, חשובים,
 פאַרוואַנדטע פון אונדזערע ברובים.
 מיט שטיינערנע קרוינען, מיט שפיציקע הערנער באַצירטע,
 צו שיצן דאָס הימלישע אויף אַשּׁוּרם ערד ...

ג.

אין איין ווינקל ...

אין איין ווינקל פון דעם זאל
א דענקמאל פרעסט מיר אויף די גאל :

א דענקמאל אן אכזר. א דענקמאל א בעסן.
אן אבעליסק אין מארמאר ווייסן,
פאראייביקט שלמנאסרס אכזר-פאנטאזיען
און פרעמדן חורבן. קעניג יהו זע איך קניען
און הינטער אים, געהארכזאם בלינד,
שטייען קנעכט און רינד —
ישראלס קעניג! יהו קניט
און קושט די ערד פאר שלמנאסרס טריט,
פון בבלס געקרוינטן טיראן ...

יאַרמיוזנטער — איין שפּאן!

כ'אנטלויף, אנטלויף, אנטלויף —

און אויפן באַזוניקטן ברוק פון לואוור-הויף
וואַרפן קינדער שטיקלעך ברויט
צו א טשאטע טויבן ...

שטיקלעך ברויט פאר קינדישן גלויבן.
און אין קאלירטע לואוור-טויבן
שפילט נאָאָוו די זון.

אין זיך פארטון
שפּרייט איך די קינדער און טויבן פארביי
און מורמל : — בעל-פרחך אַתָּה חי !

אין מעטראַ

איך פארלאז דעם לואוור מיט אלע זיינע גאונים.
אויף מיין וועג אין מעטראַ ליגט אַ מענטש ... איך
שוין אים.

אויף מיין וועג אין מעטראַ ליגט אַ קרוע-בלוע
אויף די שטיגן.

זאל ער ליגן!

אפשר אויך אזא מין ספינקס, וואָס לעבט פון שהי פהי :

— ליבערמע, עגאלימע, פראַטערנימע !

יעדער איינער האָט רעכט אויף זיין אייגענעם וויי ;

רעכט צו מאַן, וואָס ער וויל מיט זיין אייגענעם איך

און דו מרעט נישט אויף זיין קאָפּ מיט דיינע אויסגעקריממע שיך.

אַ קאָפּ אַ רונדער — אַ דאָנמאַן ; אַ שטרענגער בליק — אַ ראַבעספיער.

און מיד און קוים באַוועגלעך, אַ ליימענער בער.

און אַ מרוקן פאַרמעט-פנים, וואו די נויט האָט אויפגעשריבן

איוב-געשיכטן ... און מיט גומי אָפּגעריבן :

נישט פאַר יעדערן צו לעזן !

אַ דענקער מיט צעפליקמע הויזן !

אַ, לאַז אים ברענגען פאַר דער מענטשהייט יעדן מאַג אַ נייעם גלויבן

אַן אויסגעוואַלגערמן אין מעטראַ-שטויבן :

ליבערמע, עגאלימע, פראַטערנימע !

לאַז יעדן זיין רעכט אויף זיין אייגענעם וויי !

ה.

איז אַחיד ?

און אפשר טאַקע זיך באַפרייען פון דעם צלם-אלהים ?
און אונטער די שטאַמישע בריקן, אין מאַטאַרן-גערויש,
באַגראַפן אויף אייביק די נאַגנדע שמים :
— איז אַחיד ?

און לאז זיך יעדער אויסגיין אזוי, ווי אים איז ניהאָ,
און פאַרעמען זיין איך אין ראָז-פאַרחלומטן גראַניט
לויט זיין אייגענעם ספינקס-געמיט.
לויט זיין אייגענעם טעמפעראַמענט,
לויטן פּוּח פון זיינע אייגענע הענט.

איר מעגט זיין ...

איר מעגט זיין הערצאיש געזאָנען,
און דרייַסטער פון זשאַן ד'אַרק —
די ווינטן צערייסן די פאַנען,
און ס'ברעכן די העלדן דעם קאַרק.

בנינים פון שטאַל און בעטאַנען,
געשיצט פון געפאַנצערטע הענט,
זיי וועלן אַהיך שיצן נישט קאַנען,
ווען ס'האַט זיך זיין צאָרן צעברענט ! ...

רמבם

— נישט שילדער, נישט שילדער
דעם ברוך הוא אין בילדער,
ניין, ניין, ניין —
ער איז דער
אל-אין
שבת-שבת.

און בלויז די פרומע, געלערנטע לייט
ווערן דורך לערנען פון גיהנום באַפֿרײַט,
און אלע נשמות ריינע
זאָגן: — במהירו בימינו
אַמין ואַמין.

און אין אַרבע פֿינות העולם
באַקעמפט ער יעדן געמיש און גולם
אין נאָמען פון ברוך הוא,
פון אייביקער רו.

פאַרחרמט און פאַרשאַנדערט,
דער רמבם וואַנדערט, וואַנדערט.

אזוי דערציילט ספינאזע...

(נאכגעזונגען מיט דאנק
א. אלמים ניגון)

נישט שייך ביי דיר מעטאמארפאזע,
ס ו פ ס א נ י, ערשטע סיבה, א ל - א י י !
אזוי דערציילט פון דיר ספינאזע,
און שווער איז צו פארשטיין.

מיליאנען וועלטן וואנדערן
געפאנגען אין בלי-מה,
געשמידטע איינס צום אנדערן,
דו רוסט ... דו ביסט נישטא ...

עס אינאלין פעלקער פאר דיין טיר
מיט גומער און בייזער טאט,
און דו מוסט זיך נישט קיין ריר,
דו רוסט ... לעולמי עד !

כאטשיש, אין איין שרעקעניש,
צעטומלט לויפט די שעה,
א יאמערניש, א וועקעניש,
דו רוסט ... דו ביסט נישטא ...

קיין שרייפעלע זיך נישט באוועגט
אן דיין שארפן בליק,
דאך בלייבט דיין ריינקייט אומבאפאלעקט
אין דעם בלוטיקסטן קריג ...

איך בין א וואגלער א שטויביקער,
א ווינטן-נעסט בין איך !
און אין דיין צלם, א, אייביקער,
פארהתמעט מיין יעדער שמריך.

נאך א טאג

נאך א טאג אויף אונדזער ערד !

נאך אמאל קומט דער בוים אריין דורכן פענצטער
פרייט-צווייגיק, גרין-בלעטערדיק, לילאווע די בליטן,
און יעדעס בלאט באזונדער דורכזיכטיק, מיט אדערלעך גראווירט :
וואלט אונדזער מיניסטעריום געקענט דעם מעטער פון דעם בוים,
וואלט מען זיכער אים באשאנקען מיט א לעזשיאן ד'האנויר.

מיט א מאדנער רואיקייט קוקט ער היינט מיך אן.
ווי ער וואלט די נאכט נישט פילן איבער זיך,
דאס אומרואיקע ציטערן פון די ווינטע שמערן,
נישט איינזאפן אין זיך דאס מיניען זיך פון פארבן
בעת די שקיעות פון טאג און נאכט.

ווי פארגעסן לגמרי, ארויס פון זינען
די טרויעריקע אלולס, דעם קדיש פון די ווינטן,
דאס טראגישע גערויש פון פארוועלטקטע בלעטער,
וואס לאזן זיך פארגעלטע אין הארבסטיקן גרוי,
אין נעפלען אומבאקאנטע אפריכטן גלות.

פרייטצווייגיק ביסטו, בוים. פילבלעטערדיק ביסטו, בוים.
נאך דוכט זיך אן זפרון.

זקן ! הינטער דיר שטייען אזוי פיל אומגליקן,
אזוי פיל הארבסטן און ווינטערן.
פאר דיר אזוי פיל אומבאקאנטער גורל,
און דו קוויקסט זיך גליקלעך מיט דיין ביסל
גרינס און בליטן ...

נאך א טאג אויף אונדזער ערד !

אינטימער שכן

צי ביסטו צופעליק אזא אינטימער שכן, בוים ?

יעדן מארגן עפן איך פאר דיר דעם פענצטער מינעם, קום!
אמעם מיט דיין גרינעם רחבות אין מיין ד' על ד',
דו קענסט מיך גוט מיט אלע חפצות מינע.
איך באהאלט פאר דיר נישט פנינאכט מיין ליב,
ווען איך שטיי א נאקעמער פארן שפיגל
און באטראכט דעם פלא שבפלאים — מענטש,
און חור אין זיך אריין: — מפשרי אחזה אלות...

און דו קוקסט נייגיריק דורכן פענצטער,
באטראכסט מיך, ווי דער עץ-הדעת האט מיך באטראכט
אין ערשטן מאָג פון דער יצירה,
אין ערשטן אָוונט... דעם טונקעלן וואואל
אריבערגעוואָרפן איבער דינע ברייטע אַקסלען
און געקרייזלטן, געדיכטן קאָפּ —
כ'זאל זיך פלומרשט נישט פארשעמען.

צי ביסטו צופעליק אזא אינטימער שכן, בוים ?

אָדער אינם דריטן מאָג פון דער יצירה,
ווען דער בורא האט אַרויסגעזאָגט: — תצא הארץ עץ! —
האט ער דיר געהאט אין זינען — אַט די גרין-דורכגעלויכטענע
בלעטער דינע,

אַט די צווייגן מיט די לילא-פלימן דינע,
אַט דאָס שלענגלענדיק וואַרצלען זיך אין באָדן,
און דאָס רייסן זיך צום פלויען רחבות פון בלי-מת,
און דאָס אַמעמען מיט דופטן גרינע...

און אָנגעצייכנט איז מקדמא דנא
 דאָס אַרט אין דער יצירה :
 בשנת ... בחודש ... זאָלסטו זיך חברן מיט שמואל יקיר בן יעקב,
 אַן עדות זיין פון אַלע זיינע מעשים,
 מיט שניין באַהענן די געדאַנקען זיינע,
 מיט שאַטן פאַרהילן די הרהורים רעים ...
 און איך — איך זאָל זוכה זיין צו האָבן פאַר אַ שכן
 אַן אייניקל פון עץ הדעת.

אָדער דו ביסט צופעליק אַזא אינטימער שכן !
 עמיץ האָט פאַרפלאַנצט אַן אומבאַדייטנדיקע זרע אינם באַדן,
 צופעליק, און נישט על פי השגחה ביסטו אַרויסגעוואַקסן
 אונטער מיין פענצטער,
 און בלויז על פי מקרה האָבן מיר זיך דאָ באַגעגנט.
 דו ביסט נישט מער ווי אַ קינד פון דיין מין : אַ פשוטער צמח.
 איך באַפאַרב דיר דיינע בליטן,
 איך באַאַמעם דיך מיט רוח-חיים,
 איך באַהענג דיין גולמדיקע שטילקייט
 מיט שווינגן,
 דיין אומזינקן גערויש
 מיט שמים,
 איך בין אויף דיר מאַציל מיין צלם-אלהים.
 און איך בין דער גראַווירער,
 וואָס באַוואַנדערט זיך אין זיינע ווערק.
 און דו, פלא, בוים,
 דו ביסט נישט מער ווי אַן אַפּגלאַנץ
 פון אַן אַנדער פלא-שבפלאים : מענטש.
 דו ציטערסט בלויז אין יענער רגע,
 ווען נאַאיווע מלאכים פרעגן : — מה אנוש כי תזכרנו ?
 צי ביסטו צופעליק אַזא אינטימער שכן, בוים ?

נאך רוסא

נאך רוסא, לאמארטין —
האט דיין זינגען א זין ?

נאך היגא, באדעלער —
וואס קענסטו זאגן מער ?

נאך רימבא, נאך ווערלען —
וואסער ווערט האט דיין פען ?

מאלארמע, אנדריי זשיד —
דערגרייכט טיפער דיין ליד ?

פאל-וואלערי, קלאדעל —
ברענגסט א נייעס ... א זעל ?

גייסט פארטראכט און פארהושט —
פון דער ווענוס געקושט !

ס'פינקלט שאמפס-עליזוי —
פויסט אין נחומס קאפעע !

דו ווילסט זינגען פאריז —
אט דעם גלית, דעם ריו.

אט דאס הארץ פון די שמעט —
סאקראקער און מעטשעט ...

מאדעלען, נאמיר-דאם —
ס'אי' דאך טמא מסתם.

ס'אי' דאך קלויסטער, נישט מער !
און ווי קומסטו אהער ?

אַט די פֿינע סקולפּטור —
 ס'איז אַ פרעמדע נאַטור...
 און וואָס זוכסטו אין לואוור?
 נישט דיין ייִדישער עבר!
 און פאַרגעלט און פאַרגרינט
 הענגט דאָ מאַמע מיט קינד.
 און רק קריסטוס און צלם —
 און גוישער עולם!
 פאַלי-בערוזשערע איז זיס —
 און אויך דאָס איז פאַריז:
 דימענט-גלעזלעך צעגלאַנצט.
 און אַ פיסל, וואָס מאַנצט.
 אַט די מיידלעך... גיי ווייס?
 פאַרפומען מיט שווייס!
 דו ווילסט זינגען פאַריז?
 — יא, ווייל זינגען איז זיס!
 רי ראַזיע, בעלעוויל —
 גרוי-אַלמאַדיש מיין ציל!
 די באַשאַמענמע ווענט,
 ווי פון גרויקייט צעברענט.
 און דער ייד, וואָס דאָ לעבט,
 ווי אין שמאַמעס פאַרוועבט.
 ס'איז נײַמאַדיש דאָס קלייד,
 און מיט אַלמקייט באַנייט.

שמעקט מיט שמעטל, פראווינץ.
און מיט שמאלצקייט פון פרינץ.

כ'בין אליין עטראנזשער —
ס'איז מיין פרווער א גר.

בני א זינגער-מאשין
בענקט צום בימעלע גרין

א צעשראקענע זעל —
אין האלב-טונקלען האמעל...

יעדער שארף, יעדער ריר,
יעדער קלאפ אין דער טיר —

דערשרעקט און צעברעכט:
מ'איז אויס מענטש, גאר אן רעכט...

די קארמע, פרעפעקטור —
ס'איז א צווייטע נאטור.

ווי א מאַגן, וואָס מאַנט —
איז דאָס איינציג נישט באַקאַנט?

א פאפירל איז קראַנק —
עס צעברעכט דעם געדאַנק.

זיין אין מאַנטל און ניי —
יעדעס ביינדל טוט וויי.

און דיך שוידערט פאַר קעלט,
דער טיקטאק איז דיין וועלט.

די מאַשין וואַרפט אַרויס
א הויז נאָך אַ הויז.

וואַקסט אָן סחורה אַ פּאַק —
שנעל פאַרוויקל אין זאַק...
ווייל פון מאָרגן ביז שפּעט
רק מען וואַרט אויף „אַנקעט".
דער באַצאָמער, ער קומט —
מ'איז אָן לשון, פאַרשטומט.
און פאַרגעלט און פאַרגרינט.
נאָך אַ גליק — מ'האַט אַ קינד!
זעסט אין ווינקל אַ וויג —
זעסט אַ ליכטיקן בליק.
לעבסט אין קבר, אין גרוב —
און ס'איז ליכטיק די שטוב!
פול באַלויבטן און העל —
מען פאַרגעסט: ס'איז האַמעל!
ס'איז די איינציקע טרייסט —
אפשר מאַקע... ווער ווייסט?
אין דעם קינדישן זכות —
וואַרט אַ גוטן באַשלוס!
ס'ליגט באַהאַלטן, פאַרגלעט
די מאַשין אין דעם בעט.
און דאָס טישל פאַרדעקט —
מיט אַ טישטוך באַפלעקט.
און באַצאָמער באַטראַכט
פול מיט חשד און פאַרדאַכט

אויפן בענקל דעם שטאָף...
ער פאַרשטייט: ס'איז אַ בלאָף!

אַבער דאָך אַ פראַנצויז —
און דער רחמים איז גרויס!

יא, מען איז עטראַנזשער —
און מען אַרבעט דאָ שווער.

נאָר ווער קלאַגט זיך דען, ווער?
ס'איז דאָך פראַנט פאָפולער! ...

ס'איז דאָס לעבן דאָ זיט —
מען איז פריי אין פאָרן!

צוריק !

עם שרעקט מיך נישט אפ מער די דרילכענע מאַרבע
צו טראָגן מיט שמריקלעך אַרום האַלדז-און-נאַקן.
צעטיילן פאַר פרעמדע, וואָס איך האָב דערוואָרפן,
און אַליין, וואָס איז ליב און אין האַרץ אינגעפאַקן...

אַריינקריכן ווידער אין לאַנגער קאַפּאַטע
און אין אַרבע פּנפות מיט ציצות מיט לאַנגע.
פאַרבייטן קאַנקאַרד אויף אַ שמעטעלשע בלאַטע,
מוזיק-האַלס, טעאַטערס — אויף תּפּילות אויף באַנגע.

כ'וועל אויסטון דעם הוט. איך וועל אַנטון אַ היטל.
במקום ווײַסן קראַגן — אַ רויטע פאַטשיילע.
— מיטע פרעזידענט ! — יאָך בין מוחל דעם מיטל :
יאָך הייס צוריק הייס, מיין פּלוניתמע — ביילע !

כ'וועל ווערן באַוואַקסן מיט באַרד און מיט פּאות !
הגם איך בין זיכער — דאָס וועט מיר נישט קליידן.
די וועלט האָט מיין פנים אַ נאַקעטס געזען,
און שווער וועט איר זיין מיט מיין אַנפּליק צו שיידן !

נאָך נעכטן גערעדט אויף אַ מיטינג אַ גרויסן,
צעשוּיפּערט די האַר און צעפּלאַקערט דאָס לשון.
און היינט — שטומער בעטלער ! טאָ וואָס איז ער אויסן ?
מסתמא, אַ יידעלע זוכט זיך דעם גראַשן !

כ'וועל זיין למד'-וואַוויניק. כ'וועל נע ונד וואַנדלען,
און טראָגן גאָטס ווערטער צום הי און צומח.
איך האָב אייך גענוג, איינער אַרבעט און האַנדלען !
כ'פּיל אין זיך דערוואַכן אַן אַנדער מין פּוח...

און ציט יצר הרע נאך צו ביבליאמעקן,
דאס הארץ איז פארוואקסן מיט טריפהנע ספרים...
כ'פין מוכן אויך זיי פון מנין הארץ אויסצומעקן,
די טוימע געדאנקען, געדאנקען — נפמרים!

די שוימיקע דרישות פון ראדיא נישט הערן,
כ'וועל פרום זיך פארטיפן אין רמבמס צוואה,
בנינאכט, אויפן שליאך, אונטער פינקלענדע שמערן,
באגעגענען וועל איך בעל שם, אליהו.

מגלה זיין וועלן זיי רוין פון קיום,
דעם שם המפורש — די קראפט איבער קרעפטן!
און פונקט צו הצות וועלן מיר מאכן א סיום
פון עפעס א סוגיא, וואס וועט אונדז באהעפטן

מיט יענעם געהיימען פון אהיה אשר אהיה,
וואס שפילט אין באהעלטעניש מיט שארפסטן בעל שכל,
וואס בלייבט פאר די פקחים פארמאכטע קמיעה,
וואס חנפהט דעם עניו מיט קינדישן שמייכל.

וואס קימערן מיך די מאטארן, מאשינען?
די קוימענס די הויכע מיט רויכן פון גיהנום!
ס'גענוגט דאך צו נעמען א שם זיך אין זינען,
און גליקלעך צו מאכן סיי זיך און סיי יענעם!

כ'וועל שווייגן, פארשווייגן מנין עוזר פנגדו —
מנין פלוגיתמע מנין איך... און לאז זי דארט ריידן:
— א מאן, א לא יצלח! א מאן אזא שמענדע!
— געפעלט דיר נישט, ווייפל? קום, לאמיר זיך שיידן!

כ'וועל שלאָפן אין פעלד, צווישן גראָזן, במנוחה.
און איינזאָפן אין זיך גאָטס זומען און רוישן.
פאַרגעסן די שטאַט מיט איר גייס-זאָווערונגע,
פאַרגעסן די הינט פון מצרים ביז גושן!

פאַרגעסן עלעקטרישע נעכט אויף פולוואָרן,
וואו ס'שלאָפן אויף בענק, ווי די הינט, מינס גלייכן.
פאַרגעסן די מיידלעך אין ראָג טראָטוואָרן,
וואָס ווינקן: — שער! — און ווי קעצלעך זיך שליין...

די רויטע לאַמטערלעך אין „רי דע בלאַנדעלע“,
וואו ס'גייט וויסער „האַנדל“ מיט ווייב-פלייש, פאַרגעסן!
עס פייניקט אזוי און עס נאָגט אויס די זעלע —
עס עקלט פון מענטשן אויף גאַנצע מעת-לעת!

פאַרגעסן! פאַרגעסן! ... און אפשר? געדענקן
און ווערן דער סימבאָל פון שטילע פראָטעסטן?
און גיין איבער שמעט מיט שמייכלעך קרענקן
די מינסטער, די גרויסע, פון גיפטיקע נעסטן...

בין מוחל די באַנען, די אַעראָפלאַנען!
ס'געניגט מיר אַ פשוטער קפיצת הדרך —
דעם מעטראָ, דעם מעטראָ — לגנאי נישט דערמאָנען:
דאָרט פלעג איך אָפט שלאָפן נאָך עבודת פּוך!

עס שרעקט מיך נישט מער די דריילעכע טאַרבע
צו טראָגן מיט שמריקלעך אַרום האַלדז-און-נאַקן.
צעטיילן פאַר פרעמדע, וואָס איך האָב דערוואָרפן,
און אַלץ וואָס איז ליב און אין האַרץ איינגעפאַקן!

דו ביסט מיין פארטיי...

דו ביסט מיין פארטיי, מלך מלכי המלכים!
הגם, פארנעפלמ זיינען דינע דרכים.

איך האב דיך געזוכט אונטער פלערליי פאנען,
מען האט מיר פארפאטן דיין נאמען דערמאנען.

איך האב דיך געזוכט אין „אונטערגרונדן“ —
עס טריפט דיין בלוט אין מינע וואונדן...

מען איז ארויס פון שטוב...

מען איז ארויס פון שטוב, אין געאנל,
און ווער זאל וויסן?

מען איז ארויסגעגאנגען אויף א וויל
און נישט קיין צייט געהאט מיט ישוב-הדעת צו באשליסן,
מען איז ארויס פון שטוב אין איין העמד,
און אזוי פארווארפן אין דער פרעמד.

מיר האבן נישט געוואלט אנטלויפן פאר דיין אטעם,
און נישט געהאט אין זינען זיך אויסבאהאלטן פאר דיין גניסם.
אין אלע הימל-הייכן האבן געליארעמט דינע משפטים
און אויפן גרונד פון ים, טיפער פון סאבמארינען, דיין צארן רייזט...
און קיין אויפרייס הייליגט נישט העכער פון דיין דונער,
קיין פראזשעקטאר לייכט נישט טיפער פון דיין בליץ;
קיין דינאמיט רייסט נישט מעכטיקער די בערג פון דינע לאווא קנוילן,
און קיין בן אדם פירט נישט אויס אזוי פינקטלעך א ווערק
ווי די קערענדלעך, וואס אין אונטערגרונט פוילן...

און דו וועסט אונדז צוריקגעבן א היים,
ווער ווייסט צי פון ציגל, פון האַלץ, צי פון ליים,
און, אפשר, פון גאָר אַ נייעם מין מעטאַל,
געקנעמט אין ליכט פון דיין חסד-שטראַל...

און ווען ס'וועט זיין דיין רצון,
מיר וועלן פינקטלעך קומען,
מיר וועלן ווי דומם שטומען.
מיר וועלן דיר נישט טראַצן,
מיר וועלן נישט אַנטלויפן פון קברס ד' אמות,
אויב די ד' אמות זיינען פון דיין חסד באַשערט,
יא, אויב עס איז באַוויליקט ווי אונדזערע טאטע-מאמעס,
זכרונם לברכה, צו רוען... אין אַ ליבער ערד.

נעם איך וויינען...

נעם איך וויינען, נעם איך בעטן,
נעם איך תהילים זאָגן.
יעדעס וואָרט באַקלאַגט זיין טויטן —
קען פאַר מיר נישט קלאַגן.

קען נישט קיין שום וואָרט באַנעמען
מיין פאַריאושט ווונדן.
ס'הייבט נאָר אויף די לאַנגע ברעמען —
פלומיקן אונטערגרונדן...

תהילים-ווערטער, אַלמ-נאַאיווע,
אַנגעטאָן אין שוואַרצן.
קומען ווי אכלים, שבעה
אַפריכטן אין האַרצן.

אַט דאָס טאַקע איז עס ?

איך האָב מיט מײַנע טרערן געוואָשן
די סטעמפלען פון פֿל המיני ווײַזעס,
געשמייכלט מיט קאַמאַפּלאַזשן,
זיך אַליין נישט געגלויבט : — אַט דאָס טאַקע איז עס ?

דאָס זײַנען די אותיות, די שרײַפלעך צום מאַטאַר,
די שליסלען צו טירן פון פאַן און פון שיף.
ער האָט זיך געפֿייזערט. געגעבן דאָך האָט ער :
— א ווײַזע ! ... א ווײַזע ! ... ווי געטלעך און טיף.

די פֿרײַנט מײַנע וועלן באַטראַכטן מיט קנאה,
און לײַענען אַהין, און לײַענען צוריק :
— „אַט זעסט דאָך ... בפֿירושׁ: טראַנזיט ... פֿאַלעסטינע
און אינדיע ... און ווײַטער ... א גליק ! סאַראַ גליק !”

פאַר אויגן מיט חורבן וועט פֿייזאזש זיך בײַטן,
מײַן טרויער פֿאַרבינדן מיט נאָך אַ שטיק וועלט,
כ׳וועל אײַנזאָפֿן אין זיך די לענדער און צײַטן,
וואָס האָבן נביאים באַזעלט און געקוועלט ...

און דאָס אויך פֿאַרלאָזן. און וואַנדערן ווידער
און וואָכן לאַנג פירן געשפרעך מיטן ים,
דערציילן די וועלן פון שוועמער און פֿרידער,
וואָס ווערן ווי פֿישלעך געפֿרעגלט ... גלאַט, סתם !

איך האָב מיט מײַנע טרערן געוואָשן
די סטעמפלען פון פֿל המיני ווײַזעס.
געשמייכלט מיט קאַמאַפּלאַזשן
זיך אַליין נישט געגלויבט — אַט דאָס טאַקע איז עס ?

דער ווינט

עס רײַסט מיר דער ווינט די צײַטונג פון האַנט,
וואָס וויינט ער, וואָס וויל ער, דער ווינט ?
צי פרענגט ער אַ גרום פֿון מיין חרובֿן-לאַנד,
צי יאָמערט ער סתם אזוי פלינד ?

עס רײַסט מיר דער ווינט די צײַטונג פון האַנט,
וואָס וויינט ער, וואָס וויל ער, דער ווינט ?
זײַן עלנד געווייזט עס דערמאָנט ... עס דערמאָנט
די יללה פון יתומדיק קינד ...

עס רײַסט מיר דער ווינט די פאַלעם, די הוט,
וואָס זוכט ער, וואָס וויל ער דערגיין ?
צי וויל ער דערשפירן דעם טעם פון מיין בלוט,
צי וויל ער מיין טרויער פאַרשטיין ?

עס האַפֿן אין פוילן זיך קברים צעגרינט,
די מתים, זיי קלאַגן בײַנאַכט.
דאָס מתים-געווייזט לאַזט נישט רוען דעם ווינט —
ער האַט מיר דעם יאָמער געפראַכט ...

שפיל אין קארטן

שפיל אין קארטן, שפיל אין שאך.
שפיל, פארשפיל דיין טרויער;
שפיל דיין שפיל... צו שווער דער יאך
פאר א קאפ א גרויער.

פארגעס אן ווארשע. פאריו פארגעס.
פארגעס דיין וועג אין פלאמען —
פארגעס אן „ראפאט“, גולם-נס,
וואס סמט אפ הימלען, ימען.

טאנץ א פאקס-טראט, רומבא-טאנץ,
און מיט וויסקי פארגיסן.
פארקויפט דיין דימענט... א גלעזל גלאנצט,
לאז קיין טרער נישט פליסן.

נישט דערהאלטן לאנג קיין בריוו,
קיין שלעכטס נישט, גאט צודאנקן!
און לאז דעם אומעט נישט נאגן טיף,
פארטרייב די בייזע געדאנקן.

שפיל אין קארטן, שפיל אין שאך,
שפיל, פארשפיל דעם טרויער.
שפיל און שפיל — צו שווער דער יאך
פאר א קאפ א גרויער.

ווער ?

אוודאי, אוודאי —
דאס געהער צום פארטאד ... ע ?
ס'וועט זיין א משפט.
אמת, אביסעלע צו-שפעט ...

די שליחי צבור פון פֿעלקער מפל המינים
ארום א ברייטן טיש א גרינעם
וועלן פֿירן א שקליה ומריה
מפח אונדזער צער ... יא !
יא ... אין ראדיא וועט הערן יעדער שמיעה :
— מען גרייט פאר הימלערן א תליה ! —

און, בינו לבינו, וועט עמיץ עמיצן אונטערקויפן,
און פונקט ווי דער „דומשע" אין אימאליע,
וועט, דורך א קליינעם טעות פון דער פמליא,
אויך דער „פירער" אנמלויפן ...

ווען די שווערדן שרעקן זיך צו בלוטיקן,
די קרבנות — צו נקמה צו דערמוטיקן,
און גאול הדם שווינגט דיפלאמאטיש ...

ווער וועט מעיז זיין צו זיין קטוגר ביי אזא טיש ?

מיט די ציין א קרייץ טון,
מיט די אויגן א בליץ טון,
מיטן פוס א טופע טון : — „גענוג ! ..."

איך בין נישט אזוי קלוג,
איך בין נישט אזוי קלוג ...

זעלנער, דו ביסט דער וועטאָ! ...

אין נע-ונד קוואַטיר,
פלומים-רעגלמענט,
מיט געבילטע הענט
א שיר.

אונדזערע זעלנער פלומיקן אויף אלע פראָנטן
אין פרעמדע מונדירן.

אונדזערע פילאַטן — אין פרעמדע האַרצאָנטן
דאָס לעבן פאַרלירן.

אונדזערע אינוואַלידן — פאַר שטיף-מאַמע-לאַנד
פֿאַרלוירן — דער אַ פֿום, דער אַ האַנט,
און ווער — מיט געשטיקעוועטן שאַרבן,
און יענער אָן אַן אויג... זוכט די וועלט פון פאַרבן,
און נאָך אַן אַנדערער, פּריינט — פאַרהער אים,
ער לעבט, דוכט זיך, מיט פרעמדע, אַריינגענייטע געדערס.

און מאַפלט שמערצט אונדז, זעלנערל, דער וויי,
און מאַפלט פלומיקט, פרודערל, די וואונד —

חזק! דעם מוט נישט פֿאַרליר!
מאַפל דרייַסמקייט. מאַרשיר
פון דיין גורל געפאַרעמט,
מיט דיין מוזל געאַרעמט —
גיי:

אַרום דער ערד אַרום, רונד —
אין דער זעלנערשער ריי
מיט דיין ביקס, מיט דיין טאַנק,
מיט דיין גרויסן געדאַנק:

אונמער צווייגן פארשמעקט
מיט קאנאנען אין פעלד,
אונמער שנייען פארדעקט,
האלב-געפרארן אין קעלט,

אויף צעגאסענע וועגן,
ביוז גארמל אין ליים,
און דורך פייער-געשלעגן,
און דורך וואסער און שליים —

די מונדירן צעשאַטן,
און אין קויטיקן העמד,
און די שיך אויסגעטראָטן,
נישט ראַזירט, נישט געקעמט ...

גרויע מעג און מעת-לעתן
אָן אַ וואַרעמס אין מויל.
האַרץ פאַרחלשט, פאַרגעסן
אינם וויסמן געהויל ...

ס'איז דער עלטסטער געפאלן
און דו גייסט בראש —
אונמער וואַלקן ... עס פראַלן
מאַטאַרן פון באַש ...

און די באַמבעס, ווי ראַפן,
וואָס דזשאַפן אַ פערד,
זיי צעפליסן, צעגראַפן
פריש, אין קברים די ערד ...

אין אַ פאַקס-האַל — אין פראַנט,
פון די רעגנס גענעצט,
צי פון היצן געבראַנט,
און אין שווייסן געפעצט,

און אין סווישמש און געפֿיף
אינס שמויביקסטן ווינט
אין דער מדבר... זיי רינף:
יעדע שוואַכקייט — אַ זינד.

געדענק אַן דיין שליחות,
פאַרגעס די געפאַר —
צו אַלדע רוחות
דעם תהו-קאָשמאַר!

ווייל אַן שפּיץ און אַן העמד,
דאָס געוויסן פאַרשעמט,
געשלאָגן, באַשפּיגן,
באַרכילות מיט ליגנס —
דיין פאַלק.

אונטער הויכע ווענט
מיט שמועכיקע דראַמן
געלע לאַמע אים שענדט,
פאַרברענט און צעטראַמן
דיין פאַלק.

אין געטאָ —

זעלנער,
דו ביסט דער איינציקער וועטאָ!

צום מאַטראַט

ברודער, זעלנערל, אויף ים —
ייד, מאַטראַט, אויפן שיף,
אַז די שיף איז אין פלאַם
און דער אָפּגרונט שוואַרץ, טיף
אין מהומה פון בלעקאָוט —

טויזנטיערדיק דיין מוט!

עס שמורעמט דאָס וואַסער,
דער ליַטער — אַ שמריק.
און פלאַם איז קיין שפּאַסער:
אין אויגנבליק —

און מען שפּרינגט פונעם דעק
אין דער פינצטער ... עס שוידערט,
אַן אָפּגרונט דער וועג,
וואַסער קנױלט זיך און פלױדערט,
און פרעמד איז דאָס לשון,
ווער ווייסט וואָס עס שטאַמלט?
וואָס האָבן די תהומען
דעם חושך פאַרזאַמלט?

עס וואַקלען זיך פאַליעס
ווי בערגלעך פון קברים,

און שיפלעך ... ווי מתים,
 לוויית אין שטורעם —
 און נישט קיין ארונות,
 סקעלעמן אין זעקלעך,
 ווי מזרח לוויית —
 יא, ברודערל, שרעקלעך ...
 געדענק אן דיין שליחות,
 פֿאַרגעס די געפֿאַר,
 צו אַלדע רוחות
 דעם תהו־קאָשמאַר!
 ווייל אן שפּיטז און אן העמד א. ז. וו.

איך קען מער...

איך קען מער דעם צער נישט באַהאַלטן
 אין שמייכל פֿון חכמה און בינה.
 מיך מאַטערט די היים ... די געשטאַלטן ...
 די קברים ... די טרויער-שכינה!
 און אונטער די בלעקאומ-וואַלן
 אין נעפל פון וואַסער און חושך
 אַנטפּלעקן זיך טרערן-קוואַלן ...
 דערשמוק איך אין זיך דעם גערויש אויך!
 און וואָס האָט צו זאָגן אַ וואַרעם,
 אַן אַפּר ועופּר, אַ גיבור!
 אַז פּול איז דער הימל מיט קברים,
 וואָס ווינקען מיט טרערן זיך איבער ...

אין טעהערן

מיר זינען אלע פליטים, — האָט ער מיך געטרייסט,
מיר זינען גלייכע וואָגלעך אויף דער ערד.
און קיינער ווערט נישט סתם, בחינם, אויסגעלייזט,
מיר ווערן פון גלגולים אין נע-ונד פארצערט.

מען וואָגלט אָפּט אין גראַזן, מען וואַנדערט אָפּט אין בלום,
מען בלאַנדזשיעט ווי אַ שאַטן אַרום אַ בוים,
מען וואַרט אָפּ אייביקייטן אין אַ דומם שטום,
פאַרקניפט אונטער אַ פליגל פון אַ פויגלשן טרוים.

און ווי די מעווע פלאַטערט אַרום אַ שיף,
אזוי פלאַטערט אַרום וואָגלעך דער יקום.
און אז מיר ווערן מיט די וועלטן צונויפגעוואקסן טיף,
דערהערן מיר אין לעצטער רגע: — קום!

מיר זינען אלע פליטים אין אומבאַשטימטן וועג,
מיר וואַרטן אלע אויף אַן אומבאַשטימטער שיף.
אך, וואו נעמט מען אַ וויזע צום אומבאַקאַנטן ברעג? —
אזוי האָט ער געטרייסט, דעם קאַפּ געוונקען טיף.

און אפשר פעלט דיר וואָס? טאָ קום צו מיר אין שטוב —
פריינד, טו מיר דאָס געפאַלן, פאַרבלייב בײַ מיר אַ גאַס.
אך, וועם וועל איך פאַרבעטן שפּעטער דאָרט אין גרוב?
אזוי האָט ער געטרייסט, געטרייסט און נישט געשפּאַסט...

פאַמעלעך, פרום אַראַפּגעקניט, דעם שמערן צו דער ערד,
און ווי אַ קינד געוויינט, געבעטן צו אַללאַה.
אַפנים, צו האַפן אַ מצווה איז אים געווען באַשערט,
און מיר צו זיין אַן אורח בײַ אַ מאַן אזא...

דער פערסישער ייד ...

— „קום, זיין ביין מיר ... ס'וועט נישט קאסטן" —

פארבעט אונדז א פערסישער ייד:

„א מצווה, א ייד א פארלאזטן,

צו געבן א רו זיינע מריט.

מיין וואוינונג פון פסח געוואשן.

דער דיל מיט דיוואנעס געבעט.

כ'וועל געבן צו עסן און נאשן,

א ווינקל צו מאן דיין געבעט.

די שנייען אין בערגער זיך ווייגן

און שמייכלען אין פענצטער אריין.

די מילך פון מיינע ציגן

איז פשר ... און זיסער פון וויין!

וואס טויגן דיר מלינהם, האַמעלן?

האַסט פרוי און מעכטער ... מיין פריינד!

עס וועט דיין פאַמיליע געפעלן" ...

זיין פנים, דאָס ברוינע, צעשנייגט.

„מיר האָבן קיין מיש נישט, קיין שמולן,

דאָס וועל איך זיך פאַרגן אין שמאַט.

דאָס נוצט נישט אין אונדזערע גבולין —

מיר זיינען פלוז אורחים ביי גאָט!

זיין ערד איז דאָס בעסטע מעבל,

זיין הימל — דער שענסטער דאָך,

נשמה — דאָס גרעסטע עשירות —

און ייד מוז זאָך שטיין אויף דער וואַך!

איך ווייס אז איר קענט נישט אנדערש —
איר עסט נישט אן מיש און אן באנק,
מ'איז מאַפלט אייך שווער דער וואַנדער,
דער וועג איז אייך מאַפלט לאַנג...

און איך בעט ביי אים אויף אן אורח,
און היינט אויך געהאט דעם געדאַנק —
געלייענט די פרשה פון אברהם...
כ'וועל באַרגן א מיש און א באנק."

ער קען...

ער קען צו דיר ריידן דורך גראַזן,
דורך פאַרבן, דורך דופטן, דורך בלומען —
אוודאי, ווער קען אים נישט לאַזן,
פאַרווערן — זיין ווינט זאָל נישט פרומען.

ווער קען אים פאַרשמעלן די וועגן,
זיין גלגל-החזור צעברעכן?
ער דאַרף פאַרלאַמענטן נישט פרעגן,
ער זאָגט נישט: — מיניסטער, באַרעכן...

ער רעדט צו דיר דורך דינע בלומן,
ער מאַנט דיר דורך דינע געדאַנקען —
ער מאַנט אין די שטילסטע מינוטן —
אין רגעס פון גסיסה און צאָנקען.

אין דער פערטישער מדבר (פראגמענטן)

דו האסט מיך געפירט אין די וועגן,
וואס זיינען זיינע אלע פארבלוטיקט;
דו האסט מיך געפירט אין די פעלזן,
וואס בלויז זייער אנפליק אנטמוטיקט.

טאג איין און טאג אויס אין די הייכן,
וואו כמארע פאר פחד שטאמלט,
געפאנצערטע ריזן פארבלייבן —
אין אונטערגרונד — געטער פארזאמלט!

ב.

גראנימן פארלאזטע, אינוואלידן,
בעלי-מומים פון אוראלטע שלאכטן;
פאריאושטע גלותן זיין —
ווער ווייסט זיי, וואס זיי טראכטן...

א בארג מיט פארגליווערטע פויסטן,
און שווינגנדיק, ליפן פארביסן;
א לייב מיט א קאפ א צעקרוויזטן —
בלויז זאמדיקע ווינטן באגריסן.

א גלית, די ארעמס צעבראכן,
זיי הענגען אראפ ווי די בייטשן;
א שמשון, דאס אויג אויסגעשמאכן —
אך, פלשתים, סאדיסטן, ווי דייטשן!

ווי ראנגלט איר זיך מיט די אדלער,
וואס קומען פון וואונדן געניסן?

איך פאר אין דער ריזן-שטאט ניו-יאָרק,
דערציילט — איך וועל אָפּגעפן גריסן!

א דלילה, מיט בריסמן צום הימל,
צעלאַכט ... ווי אַ הפּקר ... אַ חציפה;
עס ווילט זיך איר שטיפן אין מדבר,
אַ קוש פון אַ גבור, אַ חניפה!

איר שכן — אַ שטיינערנער קעמערל,
עס רירן אים נישט אירע חנען;
ער וואַרעמט די האַרבן אין זונשיין,
און דו מעגסט זיך לאַכן און וויינען.

באַמערקט אויך נישט מיך מיט מנין אויטאָ,
ער וואַרט אויף אַן אַנדער מין רייטער;
ער באַקט זיך די האַרבן אין זונשיין —
אַפנים, ער האָט גענוג צייט, ער.

עס פּרײַען אים נישט קיין חזיונות
פון פּרײַנט אין די אַרעמס פון פּײַער —
ער הויערט יאַרטוויזנט אין אונס,
אַזוי ווי אים ליב איז און טײַער.

ג.

אויף מײַלן אַ פעלזיקע פעסטונג,
קאַמפּלאַזשן פון שנייען, גאַנץ שיטער;
הימאלייען! — אַ וועלטן-פאַרמעסטונג!
אינוואַלידן — די איינציקע היטער!

די ווענט פון גרינע גראַניטן,

געבראָכן פון אוראלטע מיסמער ;
ווי לוחות מיט מעסערס געשניטן
און גרייט פאר גאנישע גיסמער,

וואָס וואַרטן אויף נייע געפאַטן
פון „מאזדאס" האַנט געשריבן,
און שמייכלען אין זונשנין און שווינגן,
געדאַנקען אין זיך פאַרקליבן.

עס שמייכלען די גרינע גראַניטן
צו ראָזע פעלזן אין שנייען ;
מען שמייכלט צו ליפן צעגלימע,
וואָס טונקעלע שאַטענס פאַרווייען ...

זיי שמייכלען צו ראָזע סאַקראַפּאָגן
מיט פּתבוד פון ווינטן געקריצטע,
צו מומיעס פון אייביקן וואַגן,
אין אוראלטע צייטן פאַרבליצטע ...

יא, ריזיקע סאַקראַפּאָגן
פון העלדן פון אורציט-שלאַכטן !
פון מושלים אויף גרויסע אימפּעריעס,
אין פּראַכטפולע אוראלטע טראַכטן :

די מומיעס אין גאַלדענע קרוינען,
בריליאַנטן, וואָס בליצן אין קברים,
אין גאַלד-האַמט די פּורפּור-מאַנטלען,

די מומיעס אין גאַלדענע קרוינען,

בריליאנטן, וואָס פינקלען און גלעטן —
נר-תמידס — און ליידיקע שאַרבנס
פון אפר-ועפר-סקעלעטן ...

ס'באַוואונדערן אייך נישט קיין אויגן,
קיין בליקן מיט גיריקן גלוסטן,
וואוהין זינען תאוות פאַרפלוּיגן ?
די שטורעמס פון בת-מלכא-ברוסטן ...

דיאָדעמען, און בלאַנדע פרייזורן,
און בלויע פאַרליבטע אויגן,
און לעצטע שמייכל-שפורן
אויף ליפן צעשטויבטע פאַרצויגן.

מלכים, מלכי צדק,
חלומות פון אמת און יושר,
וואָס וואַרטן אויף תחית המתים,
אויף קץ און שעת-הקושר :

גראַניטענע פעסטונג פון „מאזדא" ! —
באַשיצטו דעם מלך קורש ?
באַשיצטו דעם פרומען דריוש ?
דעם קאַסמאַפּאַליט אַרתחשטא ?

באַשיצטו דעם גרויסן נביא :
זאַראַסטרע בן פּורושאַסטראַ ?
די ערשטע תלמידים, די פרומע,
מאַידהיאַמאַ און וואַשהספּאַ ?

און הונדערטער אַנדערע, געבענמשטע

פון אויבן מיט רוח הקודש,
תלמיד-חכמים, און פריסמער,
דערלייזער פון גניסטיקע ליידן ...

עס שמייכלט פעלז צו פעלזן
אין זונפארגאנגס לעצטע מינוטן,
עס איילן זיך שאטענס צו האלדזן
פארוואונדעטע קעפ אין בלוטן ...

דו, מיילענווייט פעלזיקע פעסטונג!
באשירעמסט דא ... וועלכע סודות?
א ריזיקע וועלט-פארמעסטונג —
און שטייט א שטומער עדות!

ס'האט „מאדא" צו שווינגן באפוילן,
עס גליווערט דאס ווארט אויף די ליפן,
מיט מדבר פארדעקט ער די גרוילן,
און לאזט פאר די ווינטן דאס כליפן ...

ד.

שלום! מען פירט מיך אין טאלן,
וואס געפלען מיט זאמדן און ווינטן,
צום מענטש אויפן שוועל פון לעפזאנקע,
וואס נערט זיך מיט ווארצל צעגרינטן.

ער רויכערט אן אפיוס ליולקע,
די פיס הינטער זיך ... אין דער זון.
ברוין גלאנצט זיין הויכער שמערן,
און אויגן — אין זיך פארטון.

די פיס הינטער זיך ... אויפן באדן,

אויף ברייטן, קאלירטן דיוואן.
ס'באוועגן זיך ליפן, באלאדן
מיט פסוקים פון אל-קארען...

און וואס איז זיך דא צו שעמען
„מיט גארטן און פרישן פאנטאזן,
און מיידלעך מיט שמאלע ברעמען
און אויגן" — ווי ס'שטייט אין קארען.

אווודאי, דערלויבט איז צו האבן,
א לויב צו אללאה! — פרויען פיר —
און פערצן מעג האבן א „נביא",
דעם שאח קומט פרויען אן שיעור!

מען זאל נאר באקומען באקשישן,
בני וועמען צו בעטלען זאל זיין!
אז מיידלעך פון אל-קארען צעהושן,
פארטרייבט מען מיט אפיוס די פיין.

די פיס הינטער זיך... אויפן באדן,
אויף ברייטן, קאלירטן דיוואן;
ער רויכערט זיין אפיוס ליולקע —
עי, שאפער, פאר ווייטער פון דאן!

מען היקעט, מען כריקעט, מען שטאמלט,
און לאמע, און בלינדע, און שוומע
ארום אונדזער אויטא... פארזאמלט
א גאנצע בעטלער-אומה...

א פאלק פון הויט און ביינער,

און אין די אויגן — שרפה!
ס'ברענט געלע הויט פון הונגער
און אַטעמט מיט מגפה ...

צערסן, צעשליסן, האלב-נאָקעט,
און בלוז די שאַנד אין לאַכעס;
מען זאָגט: — „דער שאַח פון פערסיען,
ער שעפט פון זיי חכמה און נחת.”

אַפנים, מען וויל מיך צעחישן,
מיר קענען דאָ ווייטער נישט פאַרן;
עס דראָען סקעלעטן: — „באַקשישן”! ...
מען שטורעמט דעם אויטאָ מיט צאָרן.

מיר זיינען טוריסטן רעאלע,
יא, פליטים ... און דאָך אייראָפּייער:
מיר טיילן זיי קעיק און חלה,
און צוקער, און קעז, און אייער.

זיי ליאַרעמען העכער און העכער,
צעצאַרנטע אויגן ... קאַשמאַרן;
הענט הייבן זיך פרעכער און פרעכער:
— „באַקשישן, באַקשישן! ... דאַלאַרן! ...”

עס איז אונדזער שאַפער דאָך ענדלעך
אַריינגעפאלן אין צאָרן:
— „איך האָב פאַר אייך גאַלדענע רענדלעך!
איך בין אין אַ גאַלד-גרוב געבאָרן!

„איך וועל יעדן בעטלער באַגילדן! ...”

ער פליצט אין דער לופטן מיט „שפּייער“,
און איבער דעם עולם, דעם ווילדן,
צעטראָגט זיך אַ קנאַל און אַ פּייער ...

עס זיינען זיך בעטלער צעלאָפּן,
און שנעל איז דער אויטאָ געפאָרן ;
די שויבן אין שטויבן פאַרוואַקסן,
דער ווינט שיט מיט זאָמדן און צאָרן —

ה.

און אַפּטמאַל, אין מיטן דער מדבר,
און שמיל בלייבט דאָס וואַיען און שנאה.
ס'אַנמפלעקט זיך אַ פּלאַ, אַ פּייזאזש :
אין בלויקייטן — ביימעלעך גרינע ...

און פעלדער קאַלירטע מיט בלומען,
און שמחים מיט גאַלדענער תּבואה ;
און טייכעלעך שפרודלען און זומען
מיט גרינסן און שילף ... אַ שבועות !

אַ יום-טובּ, אַ גרינער גן-עדן !
און שמעטערלינגען-געפלאַמער,
און פלערליי פאַרביקע פליגן,
אַ גאַלדענע בין, אַ זאָמע ...

זי פליט בהרחבה אין בלויען,
זינגט, זומענדיק, אין זיך זיכער,
און ווערט מיר גאָר פּלוצלינג פאַרפאַלן,
פאַרטאָן זיך אין פאַרביקע ביכער,

אין פערסישע מיניאַטורן.

אין בלימלעך, ווי קליינע פל-בו'ען,
שטודירט אין די פלומען. וואָס זוכט זי ? —
וואו אַמאָל פלעגן פינען זיך ראַיען ...

אַ ישוב געדיכטער פון פינשטאַק,
שיש, טרוקן — אַן האַניק צום לאַבן.
דאָ טרינקט מען מיט מיילער פון רינשטאַק
גרוי וואַסער — געדיכט פון מיקראָבן —

זע, פרויען! יא, פלאים! האַלב-נאַקעט
אין רינשטאַקלעך ליילעכער וואַשן —
זיי גלאַנצן אין זונשנין און לאַכן,
יא, כ'לעבן — געלעכטערל נאַשן!

עי, שאַפער, שמעל אַפּ אונדזער טאַקסי!
ביסט צו-ווייט, יא, צו-ווייט פאַרפאַרן.
איך האָב דאָך גערעדט אַמאָל פערסיש,
דערמאָן ... כ'האַב אַ גוטן זכרון!

כ'וויל רעדן מיט פערסישע פרויען,
און הערן פון זיי וועגן ושת,י
צי קענען זיי נישט אַמאָל מרדכי,
און וואָס מאַכט די קעניגין אסתר?

דערזען פון ווייטן אַ טאַקסי,
אַנטלויפן זיי — ווילדע שוואַנען!
און לאָזן די וועש פּיי די ברעגן ...
ס'פאַוויזן זיך זייערע מאַנען!

אַך, ווער זוכט דען פרעמדע מענער?

עי, שאַפּער, פיר ווייטער דעם אוימאַ!
זע, אונזן דאַרט ... שעפּסן אַ סטאַדע ...
און אפשר? אַ קרעטשמע ... אַ קני טון —

און מעפּיכער, קונסט-ווערק אין פעלדער,
פון פּרילינג געהאפטן — גאבעלינען!
עס קושן די הימלען די בלויע
געוועבן, וואס פעלדער שפינען,

ניואנסירטע ווי רעגנבויגן,
אין העלן טאָג — שקיעה-פאַרפן,
באַפלאַטערט מיט פליגל פון פאַווע,
געבאַרן, ווי אונטערן שאַרפן

פון לעאַנאַרדא דא ווינצשי
צו גלעטן דעם בליק פון דזשאַקאָנדע,
און מאַלן און מאַלן און אויסגיין
אַן וודוי, בנשיקת, פון וואונדער ...

דאָך מוזן מיר דאָס אויך פאַרלאָזן.
עי, שאַפּער, פיר ווייטער פון דאַנען!
עס זיינען די מזרח-ראָזן
אַ חלום, זיך בלויז צו דערמאַנען —

דורך זאַמדן, וואָס רייסן די הימלען,
ווען ווינטן פאַרשאַלטענע וואַיען,
דורך שפּיציקע שמעגן, אויף משקולת.
אַריבער אַן אַפּגרונט אַ גרויען.

דורך נעכט פון מיליאנען שמערן,
וואס האבן נישט וועמען צו פינקלען.
דורך טאלן, וואס בענקען צום חושך,
געבראטן בייטאג פון חמסיען...
דורך טרויער-מוזיק פון שאקאלן,
די עכאס פון מתים-געזאנגען —
דורך פעלדער, וואו שמיינער וואקסן,
אימפעריעס פון אונטערגאנגען.

זכרון

קיין פריילינג האט נאך נישט פארגעסן צו ברענגען מיט זיך
זיינע שפראצונגען, זיינע בליטן, און די באפליגלטע,
זינגענדיקע געסם.

קיין זומער — זיינע גרינסן, זיינע תבואות, זיינע פֿרוכטן
זיינע בלומען, זיינע פלאטערלעך פארביקע,
בינען גאלדענע,

פרישע וואסערן, הימלען רחבותדיקער פרייט,

זוניקייט און רעגנדיקע פרייד

און צופרידענעם שמייכל אין רינע גלידער!

און אפילו דער טרויעריקער הארבסט האט נאך
קיינמאל נישט פארגעסן

דעם דופט פון די פארביקע בלומען, דאס גאלד

פאר וועלקנדיקע בלעמער, די אַבל-ניגונים

און דעם הארציקסטן יאוש פאר זיינע טרויער-לידער...

קיין ווינטער האט נאך נישט געסן צו ברענגען מיט זיך

זיינע שנייען, זיינע קירעס, זיינע קעלטן,

זיינע פרעסם.

מיין פאלק אבער, מיין פאלק — פארגעסם...

ביי א ברעג...

צי ביסטו אן אין ? צי ביסטו א יש ?
פל-זמן איך אַמעם אין בלומ און אין פלייש
ווי קען איך עס וויסן ?

איך קען דרך נישט זען און נישט דרך באשרייבן.
איך שפיר דרך אין פארגייענדיקן בלייבן
פון אייביקן פליסן...

דיך שרעקט נישט...

דיך שרעקט נישט קיין הימלער, דרך שרעקט נישט
קיין מליון.

דו הייסט דער געשיכטע איר שטורעם צעפאליען.
א פנין — פרוין ! א פנין — רויט !
דער שטורעם צעטראגט, וואָס דער מענטש האָט געפויט.

און ציגל און שטיין און בעמאָנענע ווענט —
געשיכטע צעקרישלט מיט מענטשלעכע הענט...

א ווארטלאזער...

א.

און ווען איך זיין א ווארטלאזער
פאר מינע אייגענע אומגליקן,
ס'געפינט מיין קאפ קיין אנלען נישט
און זינקט אראפ, אראפ...

און אלע גלידער מוטלאזע,
וואס הענגען ווי די לולבן
פון דעם הויכן פאלמע-בוים
אראפ, אראפ, אראפ...

אין גרינסן, אין פארבארגעניש,
קעגן זון און ווינט געשיצט,
גאנץ טיף, אונטער די לולבן —
דארט וואקסן קאקאס-נים...

אזוי אין מינע אומגליקן,
ווען איך זיין א ווארטלאזער,
ס'געפינט מיין קאפ קיין אנלען נישט —
דאך ווארט איך אויף א נס!

ב.

ווייל דו האסט מיך ארויסגעפירט
פון אונטער הימלערס פייערן,
און דו האסט מיך ארויסגעבראכט
א גאנצן פון הונגער-לאנד —

נאך טרויער און נאך שבעה-טעג
געלאזט פאר מיר צעטאנצן זיך
דעם באַספאָרס בלויען פאליע-שטראָם
אין ברכי נפשי ליד ...

פון ווייַסל איבער שוואַרצן ים,
און באַספאָר און אויך מיטלמער,
און פאסיפיק און אַטלאַנטיק
און ירדן, פרת, חדקל —

מיין בלויער בליק האָט אינגעזאָפּט
דאָס ציטערן, דאָס אוראַלמע,
פון שפיגלדיקן פאליע-שטראָם,
וואָס עדי-היום געדענקט גאָטס גייסט —

די פאליע, וואָס האָט גליק געהאַט,
אין ליכטיקע בראשית-טעג,
צו פילן ווי זיין אַטעם שוועבט
און שמילט איין אלע וואַסערן ...

עס האָט מיין בליק די וועל געגלעט,
וואָס אַדם פלעגט באַהידושן,
אין גן-עדן, רוענדיק,
מיט חוהן אונטער עץ-הדעת ...

געהערט דעם פליעסן תרעומות
בײַ פארשאַטנטע זאָמד-ברעגן
פון פאריאושטער אָוונט-וועל:
— וואו ביסטו, רוח אלהים ?

עם פלעגן אין די אַוונטן
בעטן אויף אַ תקון מיך
די שאַטנע, די באַעוולטע,
וואָס האָבן ערשטן קוש געהערט ...

גאַנגס הייליקן
געוויזן פון דערווייטנס מיר,
מסתמא נישט קיין זכות געהאַט
צו באַדן אין זײַן טיף ...

געפירט אין הייבן הייליקע,
אין גרוישייט פון יהודהס פערג,
געצונדן ביים פּוּתל מערבי ליכט,
געקויפט פון רחלס קבר זאַמד ...

געהייסן שטיל איינאַטעמען
דעם זעפיר בלוי פון טויטן ים,
געלאָזט דאָס האַרץ זיך איינהערן
דיין הייליק שווינגן, גאָט!

ג.

דו האָסט מיך נישט איינמאַל געפירט איבער קברים,
טיראַנען, וואָס פלעגן מיך האַלטן אין תּפֿיסות,
האַסטו צעבראַכן, ווי צלמים פון פּראַכנע,

אין בכל אָבער האָסטו מיר באַוויזן
דעם סוף פון טיראַן איבער אַלע טיראַנען,
דאָס וויסנע פאַרטריקנע לייט, דאָס בלויע,
פון „שבת אַפי“ ... פון נבוכדנאצר!

דעם שמויב, דעם ווינטיקן, פון גוואלדאונגע מאסן,
דאס ליים פארטריקנטע פון א וועלט-מעטראפאלע —
קיין עולם אינעם נישט מער ... קיין זכר נישט פון גאסן,
ער האט נישט נויטיק מער דיין „שבת-אפי“—ראליע !

און ווער עס וויל זען דעם סוף פון אימפעריעס,
און ווער עס וויל זוכן דאס שמאל פון די לאפעס,
וואס רויבן און מאַרדן און שטיקן און ווארגן —
דער זאל זיי אויף זיין קבר זוכן ...

אויף מילן ווייט האסטו געגראָפּן, ענגלאַנד,
פון אונטער דער ערד אומוויידיקע חורבות,
געזוכט די קברים פון בבלס גרויסע קינגס,
און וואס האסטו געפונען ?

א שטיקל שמיינערנע וואנט פון א אשטרוט-טעמפל,
א פאר מערקבארע שמריכן פון סקאַרפיאַנען,
עפעס א מין פוקס מיט גיפּט-שמראָם פון צונגען,
א שמיינערנעם לייב מיט א מענטש אין די לאפעס ...

בחינם זוך איך מיט אַנגעשמרענגטע אויגן
און אַנגעשמרענגטער שמיעה אין די צעגליטע לופטן
א שמיכל פון א בת-מלכה. א פאר געפערלטע בליקן,
א פינקל פון בריליאַנטן אין גאלדענעם דיאדעם ...

וואו זיינען זיי, די הענג-גערטנער, סעמיראמיוס ?
דער רויש פון אלטע ביימער, פון יינגע דאס געמירמל,
געפליסטער פון פארביקע ליפן אין קילקייט פון פאַנטאַזיען,
דאס זימולען פון געקניסטלטע טייכלעך ...

וואו זינגען די אלייען מיט די וואונדער-בלומען,
מיט דופטיקע געווירצן און מיט חניפה-שמייכלען,
און וואס האסטו געלאזן פאר אלע דורות פרויען,
זיי זאלן וועלן געדענקען דיין חכמה און דיין שיינקייט?

בלוי-צעפערענמע שטויבן אין גריבער פון ארכעאלאגן,
וואס וואלטן וועלן זיך דערגראפן צו דעם,
וואס די צייט צעשמערט און דער טויט פרעסט-אויף
און דו, בורא, האסט פארשאלטן לעולם ועד...

ד.

און דו האסט נאכדעם מיך וואכן לאנג געפירט
איבער וויסמע מדבריות פון צעשאטענע אימפעריעס,
אין פעלזן און אין טאלן, וואו שריים פון אלטע פעלקער,
אויסגעמארעטע פון הונגער, חלומען אין רויך פון אפיום...

וואו עס ווארטן גאנצע שטעט אן שויבן און אן דעכער,
הגם קיין הימלער-מחנה האט דא נישט שפאצירט
מיט שטאלענע באמבער צו טראגן טויט און פארוויסמונג,
שטייען זיי דאך פארוויסט, באוואוינטע פון בר-מננס...

צופוסנס פון גרויע פעלזן, אין פלאכקייט פון גרויע טאלן
באוועגן זיך די בר-מננס מיט איינגעדארטע געדערים
און איינגעצויגענע גופים... די אייניקלעך פון קורש,
די שפראצן פון דריוש, און פון אימפעראטאר אחשורוש...

א גרויסער אימפעראטאר, א פריילעכער געניסער,
וואס זינגע בריימע סעודות באשריפט אונדזער מגילה...
צי איז נישט אמאל ושתי געווען א סעמיראמיס,
און נאך דער חצופה, געפעלט אים די צניעה — אסתר.

און שמאל זינגען די וועגן, די ברייט פון איין פאר אייזלען,
און פון איין קעמל-פאר באלאדן מיט זעק און קאסטנס ...
און איין מאדערנע טאקסי קאן קוים א צווייטע מיידן
אין די געשלענגלטע שמעגן, אין פעלזן, אויף משקלות ...

און איך האב אויסגעלערנט די קונסט פון מדבר-לשון,
ווי יוסף און דניאל די קונסט צו לייענען חלומות.
און ווי מען טרינקט א וואסער אין דורשמן פון חמסיען,
טרינק איך די מדבר-חכמה פון לעבן און פון טויט ...

און איך באדויער טיף — מה אנוש פי תזכרנו ?
די אלע ווילדע בויער פון אימפעריעס נייע,
ווען דו דערציילסט, א, בורא, מיט בולט מדבר-לשון,
דעם ווערט פון טייכן בלומ פארגאסן צוליב א גרעניץ ...

אפגעמקטע גרעניצן, אויסגעלאשענע ארמיען,
גיי, זוך זיי אין דער מדבר צענדליקער מעת-לעת.
גיי, פרעג אויף זיי די פעלזן מיט אויסגעשפיצטע נעזער,
גיי, פרעג אויף זיי די טאלן מיט צענעבלטע זאמדן.

גיי, פרעג אויף זיי דעם הונגער מיט ברענענדיקע אויגן,
גיי, פרעג אויף זיי דעם חוש מיט דער אפיוס ליולקע,
גיי, פרעג אויף זיי דעם קעמל, וואס האט די לאסט געטראגן,
גיי, פרעג אויף זיי דעם אייזל: וואוהין דאס אלץ פארטראגן ?

גיי, פרעג די שטילע נעכט, וואס בלאנדזשען דארט יארטויזנט,
וואס פארשן מיט מיליאנען שמערן-אויגן אין די זאמדן,
גיי, פרעג ביי דער לבנה, ביי איר בלוי נאמנות,
פארוואס די ווינטן ווישן אפ אזעלכע קאסטבארע זכרונות ?

לאז צורו, זון...

לאז צורו, זון, ברען נישט אזוי שטארק!
איך בין דא נישט געבארן, אין שאטן פון די פאלמען,
צעפרעגל נישט מיין מארך. לאז א קאלטן קאפ אויפן קארק.
געדענק, ישראל איז נאך נישט אינגאנצן קיין אלמן!

לאז צורו, זון, ברען נישט אזוי שטארק!
איך בין פון אנדערע פייערן צופיל געברענט.
עס הענגט איבער מיר א פיראמיד, א סקעלעטן-בארג,
און מאנט נקמה מיט צעבראכענע הענט!

עס דריקן אויף מיר אין די ליכטיקסטע טעג
די פינצטערע שאטנס פון שאול, די בערג מיט שארפנס.
און אלע קברים-נעכט געפינען צו מיר א וועג,
און גרינזן ווי די לולכן: — למאי געלאזן שטארבן?

לאז צורו, זון, ברען נישט אזוי שטארק!
האסט מיך גענוג געבראטן מיט חמסינען.
עס הענגט איבער מיר א מיליאנען-קבר, א נפטרים-בארג,
און ער ברענט מיר אונטערן שארפן אויס דעם זינען!

א גייסט א וואגלער

א גייסט א וואגלער, א נישט געזעצטער,
היינט וואוינט ער דא — און מארגן — דארט.
און נישט דער ערשטער, נישט דער לעצטער
דערנערט ער זיך פון געטלעך ווארט,

איז אין א פרעמדער שטאט געקומען,
אזא מין אויסטערלישע שטאט —
פאלייען, גרינסן, פאלמען, פלומען,
אזא באוועגונג, א קעסל-זאט...

און דאס פאלק אזא מין מאדנע,
פארברוינט, האלב-נאקעט, האלב אין ווייס,
און אויסגעטריקנט און שמייכלט לאגאדנע,
און א מאכל : א „קעררי מיט רייז“...

און פנימער — ברוינע, שווארצע, געלע, —
ס'איז יעדן איינגעטיילט זיין רעכט.
א לאנד א פרייס, אוודאי, נו, מילא —
עס לעבט זיך דעם ווייסן גאר נישט שלעכט.

האט ער א דירה זיך געדונגען,
א שטיקל דאך פאר הויזגעזינט.
אנטקעגן פענצטער פייגל זינגען,
און שמיל דאס מאנגא-בוימל גרינט.

עס קומט אין אונט — פייגל שווינגן,
עס אטעמט קילער ווינט פון ים.
עס שפילט דאס לעצטע ליכט אין צווייגן
מיט הארציקן בין השמשות מעם.

און ווייב און קינד — צוועק אין קינא,
און גאט צו דאנק! ער איז אליין.
ס'דערוואכט אין אים די אלטע שכינה,
דאס מורדים ליד — זיין יוגנט-חן.

ער זינגט אין פרעמדן בין-השמשות
זיין הנימלאנדס פארעקשנט מורדים-ליד,
דאס ליד פון דור, די יונגע נפשות,
וואס האבן אין קדושה פון אויפשטאנד געגליט:

— „ס'בלוט אונדזערס גיסן לאנג תליונים,*
אן אויפהער רינט די טרער פון פנין.
ס'קומט אן דער יום הדין — איך מאן אים!
ער קומט... לאמיר דאס בית-דין זיין!

אהער, צו אונדזערע פאנענס פלאטער,
אהער, צו אונדזער צארנס רוף!
אהער, מיין פאלק פון נויט און מאטער,
צום קאמף פאר פרייען גייסט און גוף...

און לעבן זאל
צעצארנט קול
פון שמורעס-פאלק
אין משפט טאג..."

עס האט זיך א וואגלער, אן אלטער צעזינגען,
פארגעסן זיך, פליט — און זינגט אין דער פרעמד.
עס שמורעמט דאס קול זינס פון ווייטיק באצוואונגען,
דער ווייטיק פון פאלק אין א געמא פארשעמט:

(* פון פוילישן.)

— „די זון גייט אויף, די זון גייט אונטער,*)
עס בלייבט מיין תפיסה פינצטער שטאָק.
עס ווילט זיך אזוי פון די קראַטן, אַרונטער ...
נאָר גיי, צערייט די קייטן, צעבראַק ...

בחינם קייטן, קייטן מינע —
כ'וועל נישט אַנטלויפן מיין ווי סיי.
מ'איז נישט צו אייך געווענדט מיין טענה —
און דאָך, און דאָך — כ'גיי אויס נאָך דער פריי!

ער האָט זיך פאַרגעסן, פאַרגעסן אָן שכנים.
ער שווימט אויף די כוואליעס פון יוגנט-קול.
מאַרשירט אונטער פאַנען. ער פרעגט נישט נאָך קיינעם.
דער פליט זינגט זיין ניי-ן-סימבאָל.

אַלץ אַ קרן

אַ פעלד צעבראַכענע מקעלעטן-סטויגן,
אַ בערגל פאַרלאָשענע קאַרשן-אויגן,
אַ גלאַנציק טייכל געזאַלצענע טרערן —
אַלץ אַ קרן.

משוגע צו ווערן!

(*) פון רוסישן. מ. גאַרקיס ליד.

ווי דער הינדוס

לייג צוזאמען די הענט ווי דער הינדוס,
און זאג : — מודה אני ... ווי קינד.
פארלאז אייראפעאישע חכמה,
די חכמה, וואס מאכט אונדז פלינד !

דו דארפט נישט קיין היים, קיין אכסניה —
א שאטן באשיצט דיר פון זון.
און אפשר ? א ליילעך אויף לענדן —
געדאנקען אין אים פארטון ...

שיוויתי ה' לנגדי —
וועמען קימערן חומר צי גוף ?
אט אזוי ווי דער הינדוס, דער קולי —
לאזן מורמלען די פאלמען דיין רוף !

גיב דאס הארץ אפ ... און זיי זיך מתיחד
מיט שטומען צמח און חי,
לאז ליגן אין רשות הרבים
דעם חומר אן פחד ... זיי פריי !

שיוויתי ה' לנגדי —
און הפקר אין מיטן טראטואר,
דאס פנים ארויף צו די הימלען,
די ערד איז נישט ווערט איר קאשמאר !

דערהייב זיך אין יענע ספערן,
וואו ס'איז מער קיין לייטער נישטא,
אריבער די זונען און שטערן,
צו אים פירט דער וועג פון בלי-מה.

איך האָב געדאַוונט נאַקעט ...

איך האָב געדאַוונט נאַקעט.
בלויז אַ שאָרט אויף לענדן.
איך האָב געפילט : דו ין אַמעם
כאַפט אויף מיין יעדעס וואָרט.

און וואָס איך האָב געדאַוונט,
איך קען זיך נישט דערמאָנען,
אַ שאָרף אין מאַנגאַ-בוימל
האַט מיר די רייד פאַרשפּאַרט.

עס האָט אַ זון געפּייערט,
איך בין געווען אין שאָטן.
געגאַנגען אָפּט, געשטאַנען,
און אָפּט געזעסן שטיל.

די גרינע ריזן-בלעטער
פון באַנאַנען-ביימער,
וואָס יעדער בלאָט באַזונדער
איז גרעסער פון מיין יש,

זיי האָבן, שמייכלענדיקע,
מיט גרינע מאַמע-אַרעמס
מיך געשיצט פון שאָטן
און מיט מיר מיטגעדאַוונט.

און נישט דער שוואַרצער יאסטרעמפּ
מיט ביזן פליגל-פלאַטער,
וואָס קומט פון שטילקייט-טורעם,
פון לוייערן נאָך מתים,

און נישט די שווארצע ראָפּן
מיט הייזעריקן קראַען...
זיי קענען נישט אין בלויען
מבלבל זײַן מיין תפילה.

די פיס פאַרלייגט ווי בודא,
די הענט אין יחוד, צוזאַמען,
דעם בליק געווענדט צום אין-זיך,
דאָס האַרץ צעקנייטשט הכנעה —

איך האָב געדאוונט נאָקעט,
בלויז אַ שאַרט אויף לענדן,
איך האָב געפילט: דײַן אַמעם
כאַפט אויף מיין יעדעס וואָרט.

בודאָס ליד

לאַנג איז די נאַכט פאַרן וואַכנדיקן.
לאַנג איז דער וועג פאַרן אָנגעמאַטערטן.
לאַנג איז די פּײַן פון גלגולים
פאַר דעם, וואָס זעט נישט פון אמת
דאָס ליכט.

ווי דער טיפער ים, אין זיך איינגעזאַמלט,
ריין און קלאָר ווי אַ שפיגל
אזוי, דאָס האַרץ פון חכם,
הערנדיק דעם אמת,
דערגרייכט צו רו.

שטעל אָפּ מיט מאַכט די בהלָה פון קיום-שטראָם,
באַפּעל: — ווײַט זאָל פּלײַבן פון דיר יעדער גענום!
ווער נאָר עס האָט באַגריפּן דעם מוד
פון דעם אַלעם, וואָס מוז אומקומען,
יענער האָט משיג געווען
דאָס נישט געשאַפּענע (דעם אײַן).

איך האָב געוואָגלט אויפן וועג פון אַ סך גלגולים,
בחינם זוכנדיק דעם ארכימעקט פון קיום.

אַ גרויסע פּיין תמיד ווידער געבוירן צו ווערן!

איך האָב דיך איצט געפאַקט, דו, בויער פון דעם בילדינג,
דעם בנין וועסטו מער נישט בויען!
די רישטאָוואַניעס זײַנען צעבראַכן, דער פונדאַמענט
פון דעם בנין איז חרוב —

אויסמיידנדיק,
די נישט-באַשטענדיקייט פון דער וועלט,
האַט דערגרייכט
דעם ציל
פון די פאַרלאַנגען —
די נשמה.

די פאלמע זינגט ...

איך טיימל אראפ מיט די לולב-צווינגן,
מיין הייבקיט פאדניט נישט קיין גאוות.
מיין לעבן איז אייביקער חוק פון שטייגן,
אין קאמף מיט דורשט און תאוות.

וואס זינגען די הימלען ? א לידיקער חלל,
וואס פוצט זיך צום בורא מיט שמערן.
צי זינגען זיי וועמען צו העלפן עלול ?
חלילה, אן אנשמעל פון טרערן ...

די בלומען-פאנטאזיעס, דער שימער פון גאלדן,
די זון מיט איר פרייענדיק ברענען.
אן עסק פאר בינען. פאר שמעטערלינג-יאלדן.
זיי נאשן וואו נאר זיי קענען.

ווער ס'קען זיך באצווינגען, דער איז א גיבור —
אפילו אן איילבירט-בוימל.
איך גיב מיין נשמה דעם קאקאס-נום איבער,
און זיך נישט קיין אייגננוץ קיינמאל.

וואויל ווייס איך : א רגע א לעצטע וועט קומען,
וואס וועט פון דעם חוק מיד באפרייען.
און דאס איז מיין זינגען, און דאס איז מיין ברומען,
און דאס איז מיין ווינטלדיק שרייען.

יינאוואלקיאס געזאָנג וועגן דער נשמה

(פינף-זעקס מויזנט יאָר צוריק' אינדישער בראַהמאַן.)

דער, וואָס אין דער ערד וואוינענדיק, איז פון דער ערד פארשידן,
און די ערד קען אים נישט, און די ערד איז זיין ליב,
און דעם מהות פון דער ערד רעגירט ער,
ער איז דיין נשמה, דער אינערלעכער מנהיג,
דער אומשטערפלעכער.

דער, וואָס אין די וואַסערן וואוינענדיק, איז פון די וואַסערן פארשידן,
און די וואַסערן קענען אים נישט, און די וואַסערן זינען זיין ליב,
און דעם מהות פון די וואַסערן רעגירט ער,
ער איז דיין נשמה, דער אינערלעכער מנהיג,
דער אומשטערפלעכער.

דער, וואָס אין די פֿייערן וואוינענדיק, איז פון פֿייער פארשידן,
און דאָס פֿייער קען אים נישט, און דאָס פֿייער איז זיין ליב,
און דעם מהות פון פֿייער רעגירט ער,
ער איז דיין נשמה, דער אינערלעכער מנהיג,
דער אומשטערפלעכער.

דער, וואָס אין די ווינטן וואוינענדיק, איז פון די ווינטן פארשידן,
און די ווינטן קענען אים נישט, און די ווינטן זינען זיין ליב,
און דעם מהות פון די ווינטן רעגירט ער,
ער איז דיין נשמה, דער אינערלעכער מנהיג,
דער אומשטערפלעכער.

דער, וואָס אין די הימלען וואוינענדיק, איז פון די הימלען פארשידן,
און די הימלען קענען אים נישט, און די הימלען זינען
זיין ליב,

און דעם מהות פון די הימלען רעגירט ער,
ער איז דיין נשמה, דער אינערלעכער מנהיג,
דער אומשטערפלעכער.

דער, וואָס אין דער פינצטערניש וואוינענדיק, איז פון דער
פינצטערניש פארשידן,
און די פינצטערניש קען אים נישט, און די פינצטערניש
איז זיין ליב,

און דעם מהות פון דער פינצטערניש רעגירט ער,
ער איז דיין נשמה, דער אינערלעכער מנהיג,
דער אומשטערפלעכער.

דער, וואָס אין דער זון וואוינענדיק, איז פון דער זון פארשידן,
און די זון קען אים נישט, און די זון איז זיין ליב,
און דעם מהות פון דער זון רעגירט ער,
ער איז דיין נשמה, דער אינערלעכער מנהיג,
דער אומשטערפלעכער.

דער, וואָס אין די ברואים וואוינענדיק, איז פון די ברואים פארשידן,
און די ברואים קענען אים נישט, און די ברואים זינען זיין ליב,
און דעם מהות פון די ברואים רעגירט ער,
ער איז דיין נשמה, דער אינערלעכער מנהיג,
דער אומשטערפלעכער.

דער, וואָס אין וואָרט וואוינענדיק, איז פון וואָרט פארשידן,
און דאָס וואָרט קען אים נישט, און דאָס וואָרט איז זיין ליב,
און דעם מהות פון וואָרט רעגירט ער,
ער איז דיין נשמה, דער אינערלעכער מנהיג,
דער אומשטערפלעכער.

א, נעם מיך אויף...

א, נעם מיך אויף אין זיך, נאטור,
און לאז אין דיר מיין זעלע פליסן!
אין דיר אריינהויכן מיין אינערלעכסטן שפור,
מיין גייסט,

האָב איך זיך דורות לאנג געפלייסט
און נישט איין מאל פלעג איך דורך דיר זיך זעלבסט
אין גאט באַגריסן.

א, לאז מיך פון דער גרויער ערד אויפשטייגן:
אין גרינעם גראז, אין שמעקעדיקע, בונטפארביקע בלומען,
אין וואַרצל פון דיין בוים, אין זאפט, אין גרינע צווייגן,
אין פייגעלשן געזאנג, אין פארביקן בין-און-פליגן-זומען.
א, לאז מיך מיט די הימלען אָפּשפיגלען די אומשולד-בלויקייט
אין דיין תחום דעם טיפן,

לאז אַצעאָנענס ציטערדיקע אויבערפלעכן
ווערן פון מיין בליק געשליפן,
און די גרוישיינ-טריט פון דינע מאַכיקע פעלזן אין רגעס
פון התלהבותדיקן שטורעם-רעשן
מיט דער פאליע צוזאמען לאז פון שטויב אַפרייניקן,
מיט זילבערשוימען וואַשן...
און אין גליטשיקן רחבות פון אַצעאָנענס טיף,

אין שליו
פון פינקלענדיקע קאלטע פיש,
פון קאראל און וואסערפלאנצן,
און אין קאלירטן געמיש
אין אלע זון- און וואסער-גלאנצן,
און אין אלע שטומע שטאָפן —

א, לאז אריינבלאזן מיין גייסט, מיין אינערליך האָפן!...

א פלא

דאס וואלט זיין אין יוראפ א פלא,
להבדיל, אין דייטשלאנד א נס.
ס'איז אפן די מיר פון מיין צעלע,
איך פיל זיך גאנץ „קוויט וועל" — א, יעס!

ס'איז אפן די מיר פון מיין צעלע—
א גארטן — מיין פאוויליאן.
פאנאנען, פלומען, הימלען העלע,
ווי נאר ס'צינדט דער מארגן זיך אן.

מען שליסט אויף דעם שלאס און דעם ריגל.
ס'איז „אל-ראיט". דער „וואטש", ער היט.
כ'וועל פלוען? איך האב נישט קיין פליגל.
כ'וועל לויפן — וואוהין? איך בין ייד...

„למאי בין איך פון ווארשע געלאפן?
למאי בין איך פון רוסלאנד אוועק?
למאי דווקא קיין אינדיע געטראפן?
למאי? למאי?" ... קשיות אן ברעג.

עס פרעגן די פריינט מינע קשיות.
דער שונא וואלט גארנישט געפרעגט.
ער ליבט נישט קיין פרושים, קיין רשי"ס,
ער וואלט מיך שוין ערגיץ פארשטעקט...

כ'רו אויס ביי די פריינט מיין אין תפיסה,
כ'האב צייט. פאר וואס נישט? און איך קלער:
מיין ווארשע — אין פלאמען — מיין זיסע,
דו זאג זיי: ווי קום איך אהער? ...

וועסט שווייגן...

וועסט שווייגן, וועסט שווייגן — ס'איז שעדלעך צו ריידן:
גיי, לייען אין תפיסה די הייליקע וועדן,
גיי, לייען אין תפיסה די אלטע בריתן,
גיי, לייען אין תפיסה האמערישע מיטן.

עס איז דיר געגעבן א הארץ פול מיט זונען
געשיכטלעך אין גלגל החזור פארשפונען,
אמאל אויף די הימלען, אמאל אונטער קראפטן,
און תמיד אין אויסטערלישע טאטן.

דיר זיינען געגעבן מיט הימלען קאנטאקטן.
דיין רוח-הקודש, דיין פלי דעם געוואגטן
קען קיינער חוץ בורא פון דיר נישט פארטרייבן —
טא פלייב-זשע אין תפיסה — מיסטעריעס צו שרייבן.

דו, דיכטער פארבענקטער, רו אָפּ אין דער תפיסה!
אַט, לאָז זיך דיר דוכטן: ביסט אַחר המיתה,
געטראָגן אויף פליגל פון מלאך הדומה...
און אונטן, אַט, זעסטו די ימים זיך שווימען —

און כוואליעס וואָס יאָמערן, וועלן וואָס קלאַגן,
וואָס ווערן אין מאַכיקע פעלזן צעשלאָגן,
ווי ס'וואָלט גאָר קיין בורא נישט זיין מיט דערבארמען,
אין אייביק געהויל פון די שמורעמס אליארמען.

און כוואליעס, וואָס שמייכלען אין זוניקייט. לאַכן,
ווי קינדער אין ראָזע באַגינענס דערוואַכן
בני ברומט פון דער מאַמען, ביים סמאָשקע פון טאטן,
און רושיקן שפיל פון די פרידערלעך-יאַטן...

און חורבות אין גרוזן, און שמעט קאטאקאמבן
באחילכט מיט קאנאנען, באשאטן מיט באמבן
און רויכן און פלאמען משוגע זיך פעסן...
און ס'לויפן פארטומלט מטורפע מאסן.

איך רייט אויפן מלאך הדומה אין בלויזען.
און אונטער אונדז פלאקערן הניזלעך ווי שטרויען,
און פילדינגס ווי קעסלען צעזאמענע, ברויזיק,
און ס'הייבט אן דער דומה צו טרייבן א חווק:

„עס רויכערט די ערד אירע ריון-ציגארן,
ווי גאר נישט איר מיינט מען. די פניער-קאמפאזיציע...
עס האט נאך קיין גאט נישט, קיין געטין פון אזיע
קיין מאל נישט דערלויבט זיך אזא מין פאנטאזיע“...

איך טו אים א קאפ מיט א זעלנערשן שטיוול
אין הינטן: — זיי מוחל, האב נישט קיין פאראיפל,
און נאך אזא קאפע: — צו אלדע רוחות!
א מלאך, וואס טוט נישט בשלימות זיין שליחות...

דער דומה, אפנים, ער לייענט געדאנקען:
— וואס טויג — זאגט ער — חברל, אונדז זיך צו צאנקען?
דו קאפעסט, דו שלאגסט זיך. דא העלפט נישט קיין גבורה:
— מה שמך? ביסט נאר-וואס געקומען לקבורה

און פר-מננס ווארטן יארטוויזנט אין קברים,
פארשאמענע שאנקן, צעריבענע ספרים...

איך:

— דו האסט מיך דערלייזט פונם קבר, מסתמא,
האט נייטיק דער הימל מיין צאפל-נשמה...

דער דומה:

— אי, אי, אי, אי, אי, אי! ... נשמה נאאיווע —
מען איז נאך נאך דיר נישט געזעסן קיין שבעה,
צוריק אין דיין קבר! ... גיי, מענה מיט ווערים,
שעפ נחת פון ריח פון צעלייגטע געדערים...

איך פאל צווישן וואלקן און פארשאטן.
אן אויפרייס פון הייזער. און איך פאל אין מיטן.
עס דריקן מיך איינזם. עס קוועטשן מיך ציגל.
עס שניידט מיר דאס לייב א צעבראכענער שפיגל...

איך האלט נאך אין איין האנט א שטיק בלויען הימל.
עס שווינדלט צעפינקלטער שטערן-געווימל.
עס ציטערט די ערד ווי ביינער צעבראכן.
כ'פין לגמרי אין קלעשציעם — די פינגער, די קנאכן...

אין האלדז ווארגט דאס לשון: — „רבנו של עולם,
איך ווער דא דערשטיקט, ווי א ליימענער גולם:
— ראטעווע! ... וויל איך פון הארץ ארויס שרייען —
די אדערן פלאצן. לית דין ולית דין!

כ'קום צו זיך — א בעטל, א תפיסה — און קראטן.

וואס קאנען זיי עצהן, וואס קאנען זיי ראטן?

עם איז זיי געגעפן צו לעפן אין זשאור,
אין איינערנע שטאפע באהאפטן צום חבר...

וועגט ווייטע אין שטויבן. גאנץ לופטיק, באליכטן.
א טישל. און ספרים — פון קדושה באהויכטן:
תנ"ך, קארטן, וועדן, זאראסטרא,
געשיכטע — א בליישיפט... א מוראשקע-כאליאסטערע.

א וואלען, א זומען. און ווער קען איינליגן?
די מילבעלעך קליינע — נאך ערגער פון פליגן —
אויף פענצטער, פאדלאגע, אויף קאלדרע און ציכל,
דאס קליינינקע נפשל, פיצניקע איכל.

פארפיר א מלחמה מיט קליינע פרואים,
ווי ס'וואלט זיי ווער שיקן: — גייט, לאזט נישט צורו אים.
עס בייסט און עס שטעכט און עס זומט און עס ווימעלט,
ווי איך וואלט אין קבר יארהונדערט געשימלט.

ס'האט „מאדא" פון לאנג שוין געזאגט: — זאראסטרא,
דו זאלסט נישט צעשטערן מיין פליגן-כאליאסטערע!
די מוראשקעס, די מילבן, די פל-ערליי בינען —
עס לעבט און עס אטעמט — און איך בין דערינען...

די טיר פון מיין צעלע איז קראטיק און אפן —
דו קענסט גיין שפאצירן, קענסט ליגן און שלאפן.
עס אטעמט א מאנגא-בוים גרין און ליכטיק.
א „בא" ברענגט דיר עסן — אלץ אינדיש און ציכטיק.

ריז, לינדון מיט פעפער ... און וועמען שרעקט פעפער?
 דאס וועט דיר אין אינדיע נישט לאזן זיין פעפער,
 דאס בריט אין די בלוזן: גיט פרישקייט, התלהבות —
 א „קעררי“ מיט פעפער — ס'איז אינדישע תאוות ...
 און איך האב איין תאוה — די פרייהייט, א היימלאנד!
 א חבר, א מענטש מיט א הארץ פאר מיין טרוימלאנד!
 וועסט שווינגן, וועסט שווינגן — ס'איז שעדלעך דיין ריידן:
 ס'איז פליג אומבארירלעך ... און איך מוז דא ליגן!

די שטיוול

דער גרויסער שאח פון פערסיען,
 (א, נעמט נישט קיין פאראיפל!)
 ער האט א חוץ זיין קרוין נאך
 א פאר געפוצמע שטיוול ...
 זיי הענגען אין אלע סאלאנען,
 זיין עשרות צו אילוסטרירן.
 יא, יא, אין פערסישן מלכות,
 די שטיוול, די שטיוול דיקטירן ...
 די תושבים אין זיין מדינה,
 זיי קומען פאר אים זיך בוקן,
 א פאר געפוצמע שטיוול
 צו קענען מיט קנאה באקוקן ...
 ער בויעט זיך שמעט מאדערן,
 זיין טעהעראן איז פרעכטיק,
 דאך שנינט מיר אויך זיין שמערן
 צו זיין פארבלומטיקט, פארדעכטיק ...

צו די פאַריאַט...

איך האָב די קראַמפּן צעקנייטשט מיט מײַנע הענט.
איך האָב מיט מײַן אַטעם צעבלאָזן די ווענט.
צעבלאָזן דעם שלאָס און די אייזערנע מיר —
נישט פאַר מיר!

מיר און פענצטער אָפּן —
איך בין נישט אַנטלאָפּן.

איר זענט כּמעט אויפן שוועל
פון מײַן צעל
געשלאָפּן.
מיט די ברייטע נאָזלעכער געכראָפּעט.
ווי בהמות געסאַפּעט.
איך האָב אייך מיט די פיס געקאָפּעט,
די פענק שליסלען אין מגושמדיקע הענט,
„וואַטשן“ פון נישט עקזיסטירנדיקע תּפּיסה-ווענט!

אַנטקעגן מײַנע אויגן אַ רעוואָלווער געהאַלטן,
אַנטקעגן מײַן שמערן, אין רונצלען צעשטראָלטן,
און קעגן דעם האַרץ, דעם פולן מיט שויםענדיקע זאַרגן,
און צומאַרגנס,
ווי עס וואָלט גאַרנישט געשען
קומט איר ווידער מיט פאַמעלעכע טריטעלעך
אין זונאויפגאַנג צו גיין:
— „סאַלאַם, סאַב, סאַלאַם!“
און איינער פנים רויטלט נישט קיין בוש-ה-פּלאַם.
אַפּילו נישט קיין ציטער פון אַ ברעם.

קײן צײכן נישט פון האַרצנע-קלעם :
במל אײער יש !

איר עסט נישט קײן פיש,
איר עסט נישט קײן פלייש,
איר עסט אפילו נישט אויף קײן מיש,
א לעפל איז בײ אײך א שאַנד.
איר עסט אפילו אײער סוף מיט דער האַנט.

און רוײטע מלכות-מאַנטלען טראָגט איר,
און משאות אויף די קעפּ.
און וואָס פאַרמאַגט איר ?
מען פאַרגינט אײך אפילו נישט, ווי דעם כינעזער, לאַנגע צעפּ,
נאָר אין מיטן קאַפּ קאַלטענעוואַטע צעפּלעך,
און די קינדער צעפּלאַטשיקט איר קליינערהײד די קעפּלעך,
זייער מוח זאָל זײַן ווי די טױטע אַכות געפּעלט,
איר לעבט כמעט אין אַ טױטער וועלט,
געבאָרן פון עפעס אַ זשיעליע אין פעלד ...

און אײנער דעם צווייטן זענט איר תמיד קידער-ווידער,
אך, פערציק מיליאָן אַזעלכע אומגליקלעכע ברידער !

און וואָס פאַרשטייט איר, פאַריאַס, קוליס !
פון אײך שטאַמט דער מוסטער, ווי אַזוי אַ צלם אלהים,
אַ נול איז !

איך האָב געוויינט אַזוי ביטערלעך,
ווייל, ווי קען מען זײַן אַזוי נישט ריטערלעך ?
איך בין דער הונגער-סימבאָל.
איר האָט מיך גרויזאַם געשלעפּט צום שפיטאַל,
געצוואונגען מײנע נאָזלעכער צו עסן,
פאַרשוועכט מײנע הייליקסטע הונגער-מעטלעטן !

ווייל איר צימערט פאר אינער קאריערע.
די שריפה פון א גאנצער וועלט איז פאר אייך א קליינע לערע!

און וואו נאָר מען האָט מיך אונטער שלעסער פארשלאָסן,
איז זיך דאָס שמאַל צעפלאָסן,
דאָס אייזן צערינגען,
און איך בין נישט דערינגען.

איך האָב די קראַטן צעקנייטשט מיט מינע הענט,
איך האָב מיט מיין אַטעם צעפלאָזן די ווענט...

ברוין וואַסער

איך בין געווען אין דרום-אפריקע אין אַ שטאַט,
וואו דער גרעסטער קלאָון, דער גרעסטער שפּאַסער
איז דאָס וואַסער.

לויטן קאַליר — ברוין, ענלעך צו פאַרגליווערט פלומ.
און ווייך ווי בוימאייל צו פריזירן האָר.
און צום קאַכן: פילפאַר, ליבנסווירדיק, באַטעמט, גוט.
נאָר

פאַרן גר, פאַר דעם, וואָס קומט צו גאַס אַהער,
איז דאָס וואַסער ביטער און געזאַלצן, ווי אַ טרער.

בלעקאָוטן

און וואו איך קום, באַגעגנען מײַך בלעקאָוטן,
פראַזשעקטאָרס בלאַנדזשיען אין די הימלען מיט פאַרדאָכט.
און וואו איך קום — מען בלומיקט ... מען וועט בלומן.
דאָס אויג אַרײַנגעוואַקסן אין ליכטלאָזער נאַכט ...

שוואַרץ פאַרשאַטנט שטייען שווייגנדיקע בילדינגס.
אויף פענצטער בלינדע ברילן, אויף מירן — אַבל שטאַרן.
און פינצטער די בולוואַרן, אַ שיכרות, אַ פאַרווילדונג ...
געזאַנג און ניבול פֿה און רוישיקע מאַטאַרן.

קאַפּעען, מישלעך, געפאַקט מיט טרינקנדיקן עולם.
אין די הענט — צײַטונגען. מען זופט די דרשה-פראָזן.
עס דרייען זיך אין דאַנסנינג די פאַרלעך, ווי פאַרגולמט,
צעחושמע אין דעם ריטם פון די „נעמיווס“ דזשאָזן.

אויף גרינלעך גלאַטע מונדירן קיין זכר נישט פון אונדזער טרויער.
און נישט קיין איינציקע טרויער-ליפּ פאַרבײַסן מיט צאָרן.
דער מענטש מוז זײַן אַ דראַטיק-דינער, שלאַנקער, עלעקטריש-
ברײַענדיק און גרויער,
און מאַנאַטאַנע, ווי דער רויש פון פרעמדע מאַטאַרן ...

אַ ווייטער „נעמיווס“ טאַנצט אין ריטם פון דעם שוואַרצן.
דער שוואַרצער ברוגזט זיך אויף „אנלי אױראַפּייען“.
צום עסן און צום באַקסן די אַרבל זיך פאַרשאַרצן.
אַ גיריקער נאָכל ונשתה ... און מאַרשן פון אַרמײַען.

צו מיין טאכטער...

דורך דינע אויגן קוקן די אמהות מיט טרויער,
אויף דינע ליפן בלאנדזשעט זייער שמייכל נע-ונד.
און ווער ס'פאגעגנט אונדז, מורמלט: — יפת-תואר!
און קיינער קען זיך נישט מיט דיר אנקוקן זאט.

עס פלאטערן ארום דיר באפליגלטע קאמפלימענטן,
פארוועפן זיך, ווי א גלעט איבער זיידענע האָר,
פארביי דעם ראָזן אויער, פארביי דעם בליק צעברענטן,
און ווי די יוגנט-ווינטלעך, ווי די שמייכל-יאָר.

עס זיינען, זאגסטו, קאלט אזוי די אכסניה-שפיגלען,
עס זיינען, זאגסטו, פרעמד אזוי די אכסניה-ווענט.
זיי שמידן מיט א פראַסטיקייט דינע יוגנט-פליגלען,
זיי לעשן דיר דעם שמייכל אויס, דעם טעמפערעמענט.

דו ווילסט זיך, טעכטערל, אין יוגנט-מעג פארשאַנצן,
אין ריטמישע באַוועגונגען פֿאָרוואַנדלען וואָגל-טריט —
מיט מאַנגאָ, רומבאָ, פאַקס-טראַמפּן דעם נע-ונד פארמאַנצן,
און פטרן פון בלוט אַרויס דאָס אַלטע וואַנדער-ליד.

דו ווילסט, מיין טאכטער, מורד זיין אין אונדזער וואַנדער-שמערן,
וואָס יאָגט אונדז נאָך פון באָן צו באָן און פון שיף צו שיף,
דו ווילסט, מיין קינד, איין ווינקעלע זאָל דיין היימלאַנד-ווערן,
און מעג עס זיין אין וואַלקן-גרוי און אין אַפֿגרונט טיף...

עס לויפן אונדז מדבריות נאָך מיט סווישצענדיקע ווינטן.
מיט זאָמד-קליידער צעפאַכעטע — אין מאַנץ-זאָל, אין סאַלאָן.
עס קריכן אונדז די פעלזן נאָך אין גערמל אין צעגרינטן,
די אייביקייטן שווינגעניש... וואָס גייען מיר זיי אָן?

עם רעשן ימען ארום אונדז — אויף אונדזערע געלעגערס,
ווען מיר טוליען זיך אין קאלדרעם פרעמדע אין האַמעל.
זיי שויםען זיך פארהאוועטע — און פינקמלעך אויפן זייגער —
מיט צופלוסן און אַפּפּלוסן — אויף אימיצנס באַפעל.

די פעלדער די פארשאַלטענע — מיט שוואַרצן שטיין באַוואַקסן,
וואו זעלמן בלאַנדזשעט אויף אַ קעמל אַלמער בעדואין,
זיי קומען אַפּט צוגאַסט צו אונדז, לחלוטין אומגעבעטן...
זיי קלאַפּן אין דער טיר פֿון אונדז: — באַקשיש... אַ ביסל גרינס!

די בעמלער אַפּגעשליסענע פון אַלע מזרח-לענדער,
זיי טרעפּן פונקט צום מיטאָג אונדז, צום געדעקטן טיש.
זיי פרעסן מיט די אויגענעס וואָס נאָר עס ליגט אין טעלער,
זיי דראָען מיט די דארע הענט: — באַקשיש, באַקשיש, באַקשיש!

עס האָבן זעלנער...

עס האָבן זעלנער פון „קאַנוואַי“ פאַרנומען די סאַלאַנען.
זיי טרינקען ביר, זיי רויכערן, זיי ריידן נבל פּה.
דו שרעקסט זיך נישט, מײַן טעכטערל, מיט זיי זיך צו באַקאַנען,
זיי וועל' מיך נישט באַליידיקן, זאַגסטו, אויף פֿי הוא זה!

„די „באַיעס“ אונדז פאַרטיידיקן, ס'איז זייער פּלוט געהייליקט,
זיי מעגן ריידן וואָס זיי ווילן — ס'איז תּפֿילה זייער וואָרט.
איך טרינק מיט זיי, איך טאַנץ מיט זיי—בין איך אין קאַמף באַטייליקט.
אין דזשאַנגלען ווילדע באַלייט איך זיי, שפּילנדיק אין קאַרט!“

און נאך א האטעל...

און נאך א האטעל. און נאך א מלינה.
און שטיין ביי נאך א קאנסולס מיר.
א שמייכעלע. א טרויער-מינע
צו א סטעמפל אויף פאפיר.

א גליק — וועסט פארן איבער ימען,
וועסט צוואווארפן געדאנק דעם תחום.
און דאס לאנד פון טאטע-מאמען
געלאזן הינטער זיך ... אין שוים!

און נאך א לאנד, א פרעמדס, באגריסטו!
און נאך א „שלום" א פרעמדן ברעג.
וואוהיין-זשע לויפסטו? וואוהיין-זשע פליסטו?
אזא מין ווייטער וואסער-וועג.

ס'איז גאר נישטא קיין צייט צו טראכטן,
צו דערטראכטן ביזן סוף
דעם גאנצן וועג, דעם דורכגעמאכטן,
דעם גאנצן חושכדיקן שטאף...

איך האָב גומל געבענטשט...

(דעם האַרציקן רב ד"ר פרידמאַן,
דירבאַן, דרום-אַפריקע)

מען האָט קדיש געזאָגט. איך האָב גומל געבענטשט
נאָך אַ ווײַטער נסיעה אויף ים.
און דער עולם אין שול האָט אויך עפעס געזאָגט —
האָט מיטגעבענטשט גומל, מסתם.

כ'האָב די פּרכה געמאַכט. ס'האָט געצימערט מיין קול
מיטן צימער פון כוואַליע אין ים.
עס האָט אָמן געענטפערט דער עולם, דער רב,
אַ האַרציקן אָמן, אָן פּגם.

ווי דער עולם וואַלט מיט-זײַן מיט מיר אויפן שיף
אין די טונקעלע נעכט פון בלעקאָוט.
אויפן דעק געשפּאַצירט. אין די שמערן געקוקט
מיטן צימער פון חשד אינם בלוט...

— „יענער שמערן צו גרויס... און ער פינקלט צו פיל,
גי! וואָרן דעם קאַפיטאַן...
זע, ער בײַט אָפּט זײַן אָרט. דאָך מען הערט נישט קיין רויש.
גאָט צו דאַנק! נישט קיין עראַפלאַן!“

פינצמער וואַסער זיך קנוילט. כוואַליעס פליסקען צו הויך.
זע, עס טוקט זיך פאַרדעכטיק רויט ליכט!
— על תפתח פה לשון! און מיט שרעק קלאַפּט דאָס האַרץ
ס'אַמעמט פאַליע מיט וועלט-געריכט!

מען קוקט אָן די רעמונג-שיפלעך מיט שרעק.
אין האלב-מונקל אַ ווייבל דערציילט:
— „אויף שווימפרעט געטוליעט צום האַרצן דאָס קינד
צוויי מעת-לעתן — פאַרגרינט און פאַרגעלט!

און קיין ביסן אין מויל. און ווי גומי די צונג.
און דאָס ים-וואַסער פליסקעט, אַ שרעק!
און דאָס קינד ליגט אָן חיות בײַ מיר אויף די הענט,
און איך קוק אויס די אויגן אַ ברעג!

נישט קיין פויגל פּײַטאַג, וואָס זאָל ברענגען אַ גרום,
אַ בשורה: — אַ ישוב איז נאָנט!
נישט קיין ליכטל פּײַנאַכט, אין געפליסק, אין געהויל —
רק מיט גרויקייט באַגינט האַריזאָנט!

און צוויי מעג און צוויי נעכט, אָן לבנה, ווי היינט...
אין אַ מדבר פון וואַסער און וויינט.
און צוזאַמענגעקנייטשט, און פאַרגליווערט די הענט —
אויף די הענט ליגט אָן אַטעם מײַן קינד!

מען האָט קדיש געזאָגט. איך האָב גומל געבענמשט
נאָך אַ לאנגער נסיעה אויף ים.
און דעם עולם אין שול האָט געפּײַניקט אַ טרער —
די טרער פון פאַרוואַגלען שטאַם!

פתום ורעמסט

פון פתום ורעמסט ביז מאַקיאַ,
פון סדום ועמורה ביז בערלין —
נאָך סמאַרעוועט די בייַמיש מיט אכזריות,
איך לויף נאָך פאַרצווייפלט — וואוהין?

פון טורעם אין בבל ביז ניו־יאָרק,
פון נינוה ביז לאַנדאָן דער שטאָט —
מיט שיק, צי מיט עראָפלאַנען,
כ'אַנטלויף נאָך, ווי יונה פאַר גאָט!

צי ווער איך פאַרשטיינט ווי זכריה,
צי טרינק איך דעם סם ווי סאַקראַט,
צי ווער איך געקרייצט ווי דער נוצרי —
מיין בלוט מאַכט די קונם נישט זאָט!

אויפן אַטלאַנטיק

דו האַסט אַזויפיל וואַלקן, גאָט,
די הימלען צו פאַרדעקן ;

דו האַסט אַזויפיל ווינטן, גאָט,
די אָפּגרונטן צו וועקן ;

דו האַסט אַזויפיל רחמים, גאָט,
עס קען פאַר אַלעם קלעקן !

פאַרן עקוואַטאָר

א.

איך בין לאנג געזעסן אויפן דעק פון שיף
די אויגן צוגעבונדן צו די ווייסלעכע פערג —
רופט עס אן נאמור, רופט עס אן בוראם ווערק,
למאי נפקא מינה ?

קלענער ווערן די ווייסע הייזלעך אונטער ביימער גרינע
אינגעשרומפן ווערט דער „מאונטן-טעפל“,
ביסלעכווייז, ביסלעכווייז פרעסט אים אויף דער נעפל.

די גרויקיטן באהויבן די פלויע טיף.
די ווינטן — קעלמער, פראסטיקער פלאזן.
די ווייסע מחנות שווארצעפליגליקע אלבאטראזן
ווערן אלץ שיטערער און שיטערער,
די ווייסע בארגשטויבן פינקלען גרויער, ביטערער.

— למאי, אין מלחמה צייט, אין אזא נסיעה אריינגעקראכן ?
אויפן ים... היינטיקע צייטן... גאנצע דריי וואכן ?
אמת, אן אַמעריקאַנער שיף —
אַבער, ווער איז היינט א בעל-הבית איבער די ימענס טיף ?

אה, אזא מין רחבותדיקע אַצעאן-פאַנאַראַמע!
און דאך איז די יבשה דעם מענטשן תמיד א געטרייע מאמע.
אזויפיל ניוואנס אין בלוי פון וואסער און ווינט,
און אפילו די וואַלקן מינען געשווינדט:
זילבער, מאַרמאָר און באַזאַלט
גרויער און גרויער... קאלט !

און וועמענס אויג האָט ניוואַנסירט די דינקייטן פון די פארבן?
צו וועמענס אויער איז לאַנסירט דאָס געפלאַפּל פון די וועלן?
און וואוהין שלעפּן די ווינטן די שוואַרצע כמאַרע-גאַרבן?
און פאַרוואָס ווילן דווקאָ די געפּלען פאַר מיין בליק די בערג
פאַרשמעלן?

רעשיקער שווימען די ווינטע זילבערן אַרום אונדזער שיף,
און יעדעס זיפּנבלעזל מיט זיין פינקל און זיין קאַפּריז,
און איך, די קרוין פון דער בריאה, דער ריז,
געטראָגן אויף די פליגל פון דער סמיכיע,
איך בין אַזאָ חלוש — אַ קינד.

פאַרוונקען אין מי ימות ומי יחיה...

און די בלויקייט פון די וואַסערן פאַרשווינדט.
דאָס וואַסער גרינט, און גרינט און גרינט —
ווער זויגט אים אַזוי דורשטיק מיט אומגעזעענע ליפּן
די בלויע פאַרבן?
און ווער מישט די גרינקייטן מיט טינט.
עפעס פילט זיך אין דעם אַ פאַמעלעך שטאַרבן —
פאַר וועלכע זינד?

די פאַראיינצלמע אַלבאַטראָזן
ווערן וועניקער,
קרייזן פאַרזיכטיק, פאַרלאָזן.
און דאָס אַרעמע האַרץ הייבט אָן ווערן אונטערשמעניקער
צום ביטערן געדאַנק וועגן צופאַל, נס...

און צוזאַמען מיט די גרויסע עפּאָפּייען-זילבערנעצן
און דעם בייזערן זיך און ביטערן העצן

פון קאלטע ווינטן,
פארזינקן צו די גרונטן
מעת-לעת נאך מעת-לעת.

ב.

א טאג אזא גרויער מיראזש,
פון וואסער און וואלקן און ווינט.
ער שרעקט מיט אבילות און אש
און שטראפט נישט באגאנגענע זינד.

א גרויער, א הארצלעזער טאג,
און שויםען מיט געלע ציין...
ער וואקלט די שיף אויף זיין וואג
פון לעבן און אונטערגיין.

א טאג א קאלטפלומיקער פיש,
די אויגן צום אפגראנט געווענדט,
ספנות מיט ניסים-געמיש,
און שטראמען פארבראכענע הענט!

ג.

און ווידער אויף די ליפן דער שמייכל
פון פקוח, דעם אלטן פעל שכל:
— נישטא קיין אנדער מיטל
ווי ביטל!

מה אנוש פי תזכרנו
ובן אדם פי תפקדנו?

שפראץ ארויס אלטע בלוס פון דער יידישער נאטור,
גענוג זיך געחכמהט, געקליגלט,
אין אייגענעם שכל זיך געשפיגלט,
און אין אייגענער אומוויסנהייט: — פור !

א ניגון שפאלט מינע ליפן — איך דערפיל אים,
און אלע ביינדעלעך יערן, יערן,
און אין די אויגן קומען טרערן:

תהילים !

— „אשרי משפיל אל דל“...
און לכתחילה מיט אביסל א פארשעמטן, צימערדיקן קול,
א שטימע, וואס איז נאך א געמיש פון פאליע-געפלאפל
און חור-הא פון שטאט,
און ביסלעכווייז, ביסלעכווייז, ווי דער בשר ודם וואלט זיך
פאמעלעכער מתקריב זיין צו גאט,
פארשווינדט די שווערקייט, דאס חומר-פראבלעם,
די שרעק.
און ווי צוזאמען מיטן ברעג און די גרויע בערג,
וואלט אויך די שווערקייט פון חומר אוועק:

— ביום רעה ימלטהו ה' — שם !

אראפגעפאלן די שאלעכץ פון דער וואקלענדיקער זעל.
רואיק שניידט די שיף די גרויע פאלענדיקע וועל,
און דאס הארץ שטייט אנגעלענט אן אים,
ווי אן א פעסטער וואנט,
ווי אן פעסטן לאנד —
און ער רעדט צו מיר דורכן וואסערם שמים,

און ער רעדט צו מיר דורכן ווינטלס וויי —
און וואָס ער רעדט צו מיר? איך ווייס נישט
און — פאַרשטיי:

— לא נירא בהמיר ארץ
ובמוט הרים בלב ימים...

עס שרעקט אונדז נישט דער ערדס קיין ציטער,
און נישט ווען הויכע פערג אין האַרץ פון ים פאַרשווינדן.
און מעג הילכן שמורעם,
און מעג בלענדן געוויטער,
מיר זינען תמיד פון אים געטראָגן ווי קינדער אויפן אָרעם,
און מעג אַ לאַווע-אויספֿרוך אין די פערג
דעם הימל אונטערצינדן,
מיר זינען אלע, אלע דינע ווערק —
מיט האַרץ צו דיר געבינדן!

ד.

און האַסמו געהערט אַ היסטאָריע?
אזא מין ריזיקע לאַבאַראַטאָריע
און קיין בעל-הבית נישטאָ —
און ווי מיינסמו, פֿריינד?

פון אונטער אַ וואַלקן אַ ביסעלע זון צעשניט
אַ גאַלדענעם דלות,
ווי אַ מין עטרה פון אַ צעריסענעם מלית,
נאָך וואָס?

ניין, מיין פֿריינד, איך זוך נישט אין דעם בלענד-ווערק
קיין באַזונדערן שכל —
עס האַט זיך זיין לאַגיק יעדער שמייכל,
און דאָך ס'אַראַ פאַרדראָם!

פון די נאך גרינדלעכע וועלן שווימען ארויס
פרייט-פארצווייגטע פארעלעך ביימער.
זיי זינגען מיר געווען אזא געטרירער שומר.
אונטער זיי פלעג איך זיך אויספאחאלטן
אינגאנצן אין א שוויים א קאלטן..
איך געדענק נאך ווי איצט ...

אויף די פעלדער באזיט פון פוילנס שליאכן.
איך דערמאן זיך פלוצלינג, ווי איבער אונדז האט געדונערט
און געבוכעט מיט וויסע וואלקנדלעך און געפליצט
פמעט ווי צווישן די בלעטער,
מיר זינגען געלעגן אין א ראוו און זיך צונויפגעטוילעט
פמעט זיך געדריקט איינער צום צווייטן
און איך האב מיין פרוי געטרייסט און געזאגט :
— נישקשה ! גאט איז א פאטער, גאט איז א רעטער,
לאמיר אים בעטן ...
און פון יעדן פון אונדז א קאלטער שוויים שלאגט
און אויבן הערט נישט אויף צו קראכן,
און איך מראכט : — א, ער זאל איבער אונדז וואכן
וועט אונדז גארנישט געשען !

דאס איז געווען אזא מין געוויסהייט פון זיך אליין,
דער שכל איז געווען אויסער זיך — ער האט זיך אפגעזאגט
פון זיין הויפט-פונקציע — קלערן און געבן צו פארשטיין !

מיר זינגען געווען, ווי ווארצלען, פארוואקסן מיט בוים,
און אפילו דער בוים זאל פאלן, וועט ער אונדז בלויז
פארדעקן אין רוים.

אבער מיר, די ווארצלען, מוזן בלייבן —
און קיינער וואלט די זיכערקייט נישט געקענט
פון אונדזער הארץ פארטרייבן.

און איך זוך אין זיך איצט דעם בטחון
א זיכערקייט אויף גאנצע דריי וואכן
און קען דאס נישט געפינען,
איך בין ווי אין קאלטע שווימנעצן ארומגעשפינען!

א וואקל אהין, א פינקל אהער,
א גלאנץ אין מיליאנען זייפנבלאזן,
נישטא זיך אויף וואס צו פארלאזן —
עפעס ווי ער וואלט זיין נישט ער!

און גרויער, קעלטער, איינגעשרומפענער ווערט דאס וואסער,
און דער אטלאנטיק איז נישט קיין קליינער שפאסער,
נישטא מער קיין ברעגן,
נישטא מער קיין בערג,
אלע פאליעס זיינען וועגן
צו זיינס אן אומפאשטימט ווערק.

און אפילו די מעוועס הייבן אן בני זיך בטל ווערן,
וואקלען זיך, ווערן אומזיכער, קליינע קעפלעך נעמען קלערן:
צו וואס גאכלויפן, צו וואס גאכיאגן סתם אזוי זיך א שיף —
א מעווע האט נישט מער וואס צו זוכן אין די אַצעאנענס טיף,
און נישט אין די קאנאמנס דינאמישן צימער,
גענוג געווען צום מענטשן שטרויענע רימער,
און אים באלייט ארויס ביז אין מיטן ים
לשם הומאנישקייט — סתם!

און די שווארצע פליגל פון די ווייסע פייגל ווערן נעלם מיט די פייגל
צוזאמען,
און עס קומען אזעלכע נארישע געדאנקען, ווי זיי זאלן פון כעלם
שטאמען!

ער זאל, חלילה, נישט וועלן זיך א שפיל טון,
 מאכן מיט אונדז אזוי זיך א ווייץ,
 אויף קאמפאזעס א שמורעם פונאנדערוויקלען,
 א שרעק טון מיט א בליץ,
 אזוי, לשם אפּקומעניש, לא עליכם —
 יא, פאר שווינגן אליין קומט שוין א יישר פּוּחַ אים!

און מען איז אין זיין רשות. ווי קען מען זיך פון אים היטן:
 — רבנו של עולם! אין דעם ים... דא... אין מיטן?

און אַט די פאליעס — וואו האָבן זיי זיך אויסגעבאָדן אין טינט?
 און די האַריוואַנטן אַנצוטאָפּן, נאָענט, קורצזיכטיק, האַלב-בלינד...

ח.

און אונטער די אויגן איז אויסערן האַרץ —
 פאַרגעסן דאָס היימלאַנד, וואו מאָג איז שוואַרץ.
 ווי פינצטערע קנוילן אין כמאַרע-הענט —
 מיר ווערן געפֿיניקט, געמאַמערט, געשענדט...

פאַרגעסן די קרובים, פאַרגעסן די פריינט —
 זיי וואַרגן זיך אפשר מיט ליפענעס היינט,
 מיט שאלעכץ פון בריקווע, מיט אַפּפּאל פון קרויט,
 געשמיקטע — איין גאָט ווייסט! — אין וואָגן פון טויט...

און אפשר? — איין גאָט ווייסט! — וואָס טוען זיי איצט?
 זיי גראָבן די זאָמדן... מיט ציינער פאַרקריצט,
 און מורמלען: — אחד!... מיטן רידעל אין האַנט —
 און וואַרמזן דיין הילף אויף קברס ראַנד...

און ווידער בין איך שמיל.
 דער ברעג ווארפט צו אן אומעטיק געפיל
 פון א צעצויגענעם : — יתגדל ויתקדש-ניגון.
 די ארעמע, בלעכענע פענקלעך פון שיף, סקריפענדיק, זיך וויגן,
 עס צאפלט זיך א יללהדיקע טיף,
 עס צאפלען זיך פול מיט עלעקטרע די אָנגעצויגענע קאנאטן.
 און אפילו די שויםעננעצן דערמאנען אן אלטע, פארזשאווערמע
 קראטן...
 די גאנצע שיף, א סאָפענדיקע, איילט זיך דורכצושניידן
 דעם גרויען קאשמאר,
 עס לעבט אין אלעם אזא מין פאָרגעפיל פון געפאר...
 ו.

א, וואו ביסטו פארשוואונדן, אינדיע, פרומע, הייליקע,
 דו וואונדערלאַנד ?
 אין דינע הימלען איז א וואַלקן אין מיטן יאר א שאַנד!
 דינע נעכט זינען מאַפלט געבענמשט מיט שמערן
 איך פלעג דעם שמילן צימער פון די ווייטסטע סטרוגעס הערן!
 א, יענע נעכט, ווען דער ליכטיקער, אין נהורה די נור געטובלמער,
 צפון-בער
 ווינקט זיך איבער מיטן פינקלנדיקן מוזיקאלישן אַריאן :
 — מיין טייערע, וואָס האָב איך דיר שלעכטס געמאָן,
 וואָס דו האַלטסט זיך פון מיר אזוי ווייט ?
 איין גורל פאָרגעניצט אונדזער צייט,
 און קורץ איז דאָס לעבן. וואָס מוּיג זיך צו ישובן ?
 קום, לאַמיר די פאַר מיליאָן יאָרן פֿאַרפֿישוּפֿן !

מען ווערט אלט און קאלט און צעשאַטן —

די הערצער וואָס האָבן מיט ליבע געזאָגט,
און ווײַט זיך געהאַלטן פון אַנדערע וועלטן,
זיי ווערן אין הייליקע ספרים דערמאָנט אזוי זעלטן...

און וואָס טויג דאָס ליכט און וואָס טויג די שנין,
וואָס טריפט אויס אַן ליבע אין אָפּגרונט פון זיין,
און גרייכט נישט צו עמיצענס וואַרעמען בליק,
און גרייכט נישט צום האַרצן, וואָס זוכט בײַ דיר גליק?

דער אַריאָן ענטפּערט: — מײַן ליבע בערין!
נישט איינמאַל פלעג איך פון דיין ליכטיקייט קלערן,
די זיבנאַייניקייט אין ליבע פאַרבונדן,
זי האָט נישט איינמאַל אין מיר אָנגעצונדן
אַ זיסן געפיל, אזא וואונדערלעכן ניגון —
ווי איך וואָלט זיבן וועלטן אין מײַנע אַרעמס פאַרווייגן.

דאָך, גאָט ווייסט צי מיר זײַנען ביידע אַ זיווג,
עס לעבט אין מײַן האַרצן אַ קלעזמערשער דבוק!

און ווען דו וועסט דאַרפן אָנפירן מיט שיפן,
וועל איך גאָר בלאַנדזשיען אין אַנדערע טיפן.

דו וועסט זיך צעחושן... דיין שליחות פאַרגעסן,
מיר וועלן זײַן אומגליקלעך גאַנצע מעת-לעתן...

עס איז אונדזער גורל צו פינקלען פון ווײַטן
אין גלגל החור, אין אָפּגרונט פון צייטן...

ו.

— פנהר פלגיו ישמחו עיר אלוהים,
קדוש משפני עליון.

און דאָס וואַסער איז שמאַט,
און דאָס פייער איז באָרט —
אַז דו בעמסט זיין גענאָד
מיט געהייליקטן וואָרט.

און נישט ווייט איז קיין ברעג,
און נישט טיף איז קיין ים.
יעדע פאליע איז וועג
פאר נשמה אָן פגם!

ס'איז אַ ברודער דער פיש,
און אַ שוועסטער — קאָראַל,
שוואַרצער „באַי“ ביי דיין טיש —
מאַרגנס גאַלדענער שטראַל!

ברויט געבאַקן פון בלום,
און נאָך לייכטער פון לופט.
עס פאַרשמעקט דעם אַרום
פול-געווירציקער דופט.

יעדע לעפל געקעכץ
איז אַ בעכער מיט וויין.
און פון לינקס און פון רעכטס
שמייכלט קינדישע שיין!

נישט קיין וואַקל פון שיק,
אַן אַספּאַלט-אַצעאן!
און ווער ברויכט אַ שפּאַקטיוו,
ווען דו ביסט קאַפיטאַן?

ז.

צעבייזערטע פאליע ברומט און ברילט,
דינאמיש זידן קאנאמן,
דער ים אין מיר איז איינגעשטילט,
כ'פארלאז זיך אויפן מאמן!

די שוימען רוישן ארום דער שיף,
די ווינמן שמניסן אין פנים,
און רואיק איז אין מיר דיין טיף,
דער גיסט פון דורות רבנים!

ח.

דער קאפיטאן, א דיקלעכער נארוועג, א גוטער מענטש, א נאש ברעט,
שטייט אויפן בריקל און קוקט דורך א לאַרנעמע, אן אַביעקטיוו,
אין דער גרויקייט, דורכדרינגען איר טיף,
און קערט זיך אום מיטן פנים צום הארץ פון דער שיף —
עס ווילט זיך אים פארטרייבן, אפנים, עפעס א געדאנק,
טון א לאך, א שטיף,
און ער הייבט אן גלעטן מיט דער האנדשו-האנט
אן אנגעצויגענעם קאנאט,
נעמט ארויס פון הויזנקעשענע אן אלט צעקנייטשט בלאט
און ווארפט עס אין גרויקייט — עס דרייט זיך ווי א שלאנג,
און אונטער די שווארצע, קורצע וואַנסעלעך ברומט ער
א מעלאַנכאליש געזאנג,
הייבט אן ארויפציען די גלאַנציקע גומי-שטיוול,
שלעפט ארויס פון דאָרט א צעקנייטשט ברייזל,
און שיקט בינ-לבינו א מאַטראַם פאַרריכטן א רעמונג-שיפל,
און טוט צו אים א מורמל: — נישקשה, נישמא קיין ספנה...
און מיר האָט זיך געדוכט, אז יעדע רגע לעבן איז א געשענקטע מתנה.

ט.

און מיט איינמאל זינגען פון אלע פנימער נעלם געוואָרן די זאַרגן.
וואָס-זשע איז געשען היינטיקן מאָרגן?
גאַרנישט!

דער אַצעאָן איז נישט פליטקער אויף קיין האַר נישט.
דאָך דוכט זיך היינט קיינעם נישט — ער שטאַרבט...
עס זינגען דיזעלבע פאַליעס, אַבער אַנדערש געפאַרבט!

און פֿינס טיש צו מאָרגנס האָט מען געגעסן, אַן עין הרע, מיט אַפּעטיט,
נישט נאָר געזעצטע אייער מיט שמעקעדיקן בייקן,
מען האָט זיך סתם מיט יעדן ביסן גענומען באַלעקן,
און צו צוויי טעפלעך קאווע געטרונקען
און אויפגענאַשט דעם גאַנצן קעקס,
עס האָבן פּמעט אלע פאַרגעסן דעם לאַנגן, גרויען, נודנעם
אונטערוועגס,

און זיך פֿי די פענצטערלעך אין האַריזאָנט פאַרמאָן.

און אַפילו די שווערע רויכן פונם ריזיקן קוימען זינגען מער נישט
שוואַרץ.

זיי האָבן אויך באַקומען האַרץ.

און אַפילו די שווימען, וואָס פלעגן זיך ווייגן

געלבלעך און גרייז-גרוי,

זיי האָבן זיך אויך צעשפילט און צעמינעט אין קאַלירטן

זייפּנבלאָזן-טוי.

זיי קומען, דוכט זיך, נישט פון דער טיף,

נאָר פון דער ראָז-בלויער הייד,

באַגילדעט פלאַפלען זיי אַזוי זאַרגלאַז-ווייך,

און זייער האַרץ איז זיך אויך מיט דער פלאַנדער זון מתיחד,

און די ווייטע פאַליעס האָבן, ווי די ווילדע פערד, זיך

אין דער זון צעהירזשעט, צעכאַכעט...

וואס-זשע איז היינט געשען?

מען האט באגינען צעעפנט די פארטקעס פון די קאפינען און דערזען:
פון צפון-זייט איז אין האריזאנט אויפגעשטיגן
און פון פאליעס בלוי-קאלירטע זיך ארויסגעקריגן
א רויטגליענדיקע זון!

איך בין נאך געווען די העלפט אין חלום-נעפל פארטון.
אויף בלויע, באגילדעטע פאליעס איז צו מיין פענצמערל צוגעשוואומען,
ווי נחם טויב, פון ווייטנס, אומגעריכט געקומען,
גענוי צו דער קאפינע פון מיין פענצמער,

א רויט-ראז-געשפענסמער

און מיט א לאנגער, גאלד-געקושמער האנט,
און מיט אויסגעשמרעקטע, שטראלנדיקע פינגער מיר אפגעגעבן:
— שלום!

האסט געהאט, מיין פריינד, אזא ביזן חלום,
קליינגלויביקער ... אביסעלע מער מומ
און פון היינט אן וועט אלץ שוין זיין גוט!

א פריינד, אן אלטער מאטראס, איז צוגעקומען

און מיר איינגערוימט א סוד;

שמיכלענדיק געזאגט: — דאנקן גאט!
און נישט מער.

און מיר האבן ביידע דערפילט אין האלדז א טרער,

אזא מין תפילה-טרער אין מיטן דרינען

און מיר האבן געשוויגן — וועמען שרעקן סאבמארינען?

און, אז איך האב זיך אין געדאנקען פארטיפט,

איז א צווייטער מאטראס צוגעקומען און געזאגט:

— מיט צוויי טויזנט יאר סך הכל

האבן דא די ערשטע קולמור-מענטשן דערזען דעמזעלבן ספעקטאקל,

עס האט זיי פונקט אזוי פון צפון-זייט געטאגט.

די עקספעדיציע פון פרעה נכו האט זיך דא פארבייגעשיפט.

א מארג

בלעקאומ-קאשמאר געענדיקט.
פון וואסער שטייגט די זון ארויס גאלדיק-בלאנד,
און ראז, רויט-גלאנצענדיק און בלענדיק.
א קינדיש-שמיכלענדיקער האריזאנט.

עס לייגט זיך שטיל אין בלויקייט פליעסקענדיקע פאליעס.
אויסגערינען די גרינע שוים-בהלה.
פון אפגרוגט קומען טענצערינס, פאנטאסטישע קאלירטע פארבן,
ווי צעשטאמענע בלומען-גארבן
און מיט לבנהדיקע הענט אויף טאליעס.

עס יאגט זיך נאך זיי ריימער דראסטיש,
אויף ראזע מארמאר-פערד פאנטאסטיש,
מיט בייטשן לאנגע ווי די וועלן,
ווי אין הענט פון פרומע מאכמעדאנער לאנגע שנירלעך
קאלירטע קרעלן.

און אטעמען לויזע נעפלען, זילבערדיקע, בגלופן
און צעהוליעטע, זיי רופן
די טענצערינס צו טרינקען וויין פון ים,
הגם, דוכט זיך, פון מאכמעדאנישן שטאם,
און וויין איז פארבאטן
נאך דאס בלוט האט אויפגעזאטן.

עס באדעקט זיך מיט א ברייטן שמיכל דער אצעאן,
עס האט זיך באוויזן אן אמעריקאנער עראפלאן...

און אַפֿט זײַנען מײַלבל ...

און אַפֿט זײַנען מײַלבל אונדזערע אינטימסטע געדאַנקען
די עכאַס פֿון די ווײַטע מאַנקען.
און דער ווײַטער אַפֿקלאַנג פֿון פֿלי־זין
פֿאַרבליקט אונדזער שטילסטן רעיון.
און דעם בײַן־השמשות פֿון אַראָפֿגעלאָזטע שטארן
צעטרעטן די שטאַלענע גערוישן פֿון מאַטאַרן.
און וואָס מיר זאָלן נישט האָבן אין שטילע רגעס באַוויליקט,
האַט דער געשיכטלעכער מאַראַראַם פֿאַרטייליקט.
און עפעס באַקומען גאַלדענע שליפֿעס אונדזערע פֿאַרלאַנגען.
און אַלע אונדזערע יוגנטלעכע מורדים־געזאַנגען.
און ווי די מוטערס זײַנען מיר, וואָס דאָס האַרץ צערײַסט
אַ רמז אויף אַ וואונד.
מיר זײַנען ווי די קורצפֿאַליע־קולות פֿון עפעס אַן אונטערגרונט,
וואָס דערציילט צו פֿרײַנט אין ראַדיאָ
די לעצטע סטאַדיע
פֿון נויט,
די לעצטע סטאַטיסטיק פֿון חברים אין טויט.
מיר האָבן אַפֿשר צופֿיל מיט האָפֿענונגען געשפּײַזט
די פֿעלקער אַן ברויט.
און אונדזער פֿאַלק, דאָס געמאַטערטע אין די נעגל פֿון טויט,
צופֿיל אין הימל געהויבן —
און אַלע הימלען האָבן געפֿלאַצט ...
אַלע האַרײַזאַנטן אָפֿער טראַגן, ווי די מלחמה־טויבן,
אונטער פֿליגל,
דעם שווינגנדיקן פֿאַראַלע־זיגל
און זאָגן נאָך מיט ציטערדיקע ליפֿן
און מיט געהויבענע, בעטנדיקע הענט,
און אַפֿילו מיט אַ איין־זיך־כליפֿען,
די אינוואַזיע־תפֿילה פֿון אונדזער פרעזידענט ...

אין קאפע אין ניו־יאָרק

מיר האָבן זיך באַגעגנט אין קאפע אין ניו־יאָרק.
אין ליכטיקן גערויש פון בראַדווייאישן הוהא.
איך האָב זי קוים דערקענט. פארלאָרן דעם שמויכל.
זי האָט מיך דורכגענומען מיט אַ בליק'אָזא,
וואָס האָט אָנגעצונדן דעם נאָגענדיקן טרויער,
וואָס ציטערט אין מיר מיטן ניגון פון „איכה“.

איך בין אַרײַן אין קאפע. זיך געוואָלט פאַרגעסן.
אויף אומבאַקאַנטע פנימער לאָזן בלאַנדזשיען מיין בליק.
ווייל מיר האָט שוין די איינזאַמקייט די ניו־יאָרקער דערעסן,
די אייביקע אוממעכטיקייט, זײַן ווינציקער פון פליג!

געוואָלט דורך עפעס אַ ניואַנס דעם מאַנפאַרנאַס דערמאַנען,
און נאָך אַמאָל אַן אַטעם טון די היימישקייט פון „דאָס“,
די עליטע פון „קופאַל“ אין פרעמדע הימלס זאָנען,
אַ שווימברעט פון דערינערונג אין דעם גרויזאַמען שטראָם...

אין טאַנץ־זאַל, מן הצד, ביים פענצטער, בײַ אַ מיטל,
האַב איך זיך איינזאַם צוגעזעצט, געקוקט דורך רויך צום טאַנצן.
אין וויסקי האָט אַ רוימער גלאַנץ געצאָפלט ווי אַ פישל,
און געשפיגלט אין געטראַנק דעם זאַל אינגאַנצן.

דיסאַרמאַניש האָט גערומבאַט מיט געמאַכטע התלהבות,
אין אינערלעכן גלייכגילט, אַ מנין, אַן אַרקעסטער.
אין די טאַנץ־טריט, אין די בליקן, ציגנט ער נישט קיין תאוות,
און יעדער אינסטרומענט באַזונדער חוֹקט מיט אַ לעסטער...

עם האָפּן סמיג און סטרונע גרילצנדיק געפידלט,
געבייזערט האָפּן זיך די פויקן און די טאָצן.
עם האָט אַ פלייטל פּינפענדיק מיט העזע זיך געזידלט,
דער קופערנער טראַמפּייט, ער כאַ-כעט ווי צום פלאַצן!

עס ווידמען זיך פאַרבניי די טאַנצנדיקע פאַרלעך.
באַרירן קוים מיין אויג, באַרירן נישט מיין אויער.
מען טרעט זיך אָפּ די טריט, מען בעט זיך איפּער, וואַרלעך,
מיט געקינצלט-קרומען שמייכל, מיט מוושטעשן טרויער...

אויף אַ ווייטן פרויען-קאַפּ איז מיין בליק געפאַלן,
אויף לענגלעך רויט-געפאַרבטן פנים ס'אויג געבליבן הענגען.
מיך באַגריסן בלויז אויגן מיט האַלב-טויטע שטראַלן,
ווי ס'וואַלט האַרבסט אָן אַלטן אַבל אַ נייעם טרויער ברענגען...

עס פאַרדעקט נישט דיקער פאַדער טריקנקייט פון פנים,
און נישט דער רוזש, דער גלאַנציקער, דאָס ברויזן-און-בלוי פון ליפּן.
געלאָזט אין מיטן טאַנץ דעם טענצער, צוגעשוואומען אָן אים
צו מיין מישל, ווי אַ פידל, מיט סטרונעדיקן כליפּען.

ס'ווייעט נאָך פאַריזער ווינט אין קליידל, דעם געפרעסטן,
און אין פלאַטער פון רויטער בלוזקע — דער קאַלירטער באַטיק.
אַ, זיי געגריסט, דו שמעטערלינג, פון מאַנפאַרנאַסער נעסטן!
וואָס איז דיין קאַפּ, דיין פלאַנדער קאַפּ, זקנה'דיק, אַלט-גראַטיק? ...

מיר האָפּן זיך די הענט געגעבן און נישט קיין וואָרט צו ריידן.
איך האָב קיין אויסדרוק נישט געפונען אין מיין שטומען שטוינען.
מיין האַרץ האָט זיך אַ קאַרטש געטון, מינע אינגעוויידן,
ווי מיר וואַלטן בלוטיקן אונטער דערנער-קרוינען.

— „און וואס מאכט ער“, האב איך געפרעגט, „וואו איז ער, אונדזער מעטער?“

און א ווארעמער שמראם פון טרערן האט פארגאסן מיין שמים, ווי א הארבסט-ווינט וואלט א פאטש טון א פנים מיט פיכטע בלעטער און זיך אויף מיר א בייזער טון פארן פרעגן אויף „איס“.

— „מען האט אים מיר ארויסגעריסן פון פארקלאמערטע ארעמס. מען האט אים מיר אוועקגענומען מיטן פענזל אין דער האנט. זיי האבן מיך אליין געלאזן פארשעמט, צעטרעטן ווי א ווארעם, עס איז מיין קאפ געווארן ווייט, און חושך — מיין פארשטאנד.

און ווי זיי וואלטן אויסגעלאשן אין די בילדער די פארבן, פון די פארטרעטן אויסגעמעקט מיין יוגנטלעך געשטאלט, און ווי אין אלע ליינונגן וואלט דער אטעם שטארבן, און איך בין אין איין פערטל שעה געווארן אלט...

פארשוואונדן איז דער פישוף פון טאנצנדיקע פאזן, און אויסגעבלאזן ס'פיער פון שטראליקער פיגור, עס ליגט א טויטער הארבסט אויף „נאטור-מארטס“ און „ראזן“, וואס פלעגן גליען ווי די זון... טויט ווי מיין פריזור...

דו זעסט נישט ארום מיר, מיין פריינד, די נעפלדיקע גרוילן, יא, ער האט זיך געראנגלט ווי א גאט א בראווער! און דער כארכל פון זיין בלוט האט מיר די וועלט פארהוילן, דו זעסט דאך — אונדזער זון איז פול מיט זשאווער!

עס האט א זשאווער זיך צעלייגט אויף אלע גאלדענע ראמען, א פוילקייט האט זיך איינגעגעסן אין גאטס נאטור, און ווי א גיפט וואלט אלע פארבן אין די בילדער סמען, און פון דעם אלעם וועלקט אראפ מיין זקנה-פיגור...

איז מעגלעך, אז מיר זיינען אין אזא וועלט געבאָרן?
איך בלאַנדזשע אין אַן עולם-המוהו, ווי אַ חוש,
עס איז מיר די נשמה מינע איינגעפראָרן,
איך וואַרט דער טויט זאָל קומען מיט זיין לעצטן קוש...

איך וועל פאַר אים פאַזירן. ער וועט מיך דאַרמין מאַלן —
מען זאָל נאָר דאַרמין אָפגעבן פענזל צוריק,
מען קען נאָך דאַרט די יוגנט ווידערהאַלן,
דאָך ווי שפּרייזט מען אַריבער, פריינד, די לעצטע בריק?

מיר דוכט זיך אַפט אין בלויען פריי צו שוועבן,
און ווי די גאַנצע וועלט וואַלט זיין אַ קינדער-שפּאַס.
איך לאָז דעם גוף-מאַדעל דאָ ליגן, אויסער לעבן,
און איך פלאַטער ערגיין אין אַ הימל-מאַנפאַרנאָס!

צי וועט מען אים דעם פענזל דאַרט אָפגעבן,
און מיר צום טאַנצן גראַציע — און די בלאַנדע פּריוור?
איך וואַלט צום לעצטן מאַל אַ קוש געטון דאָס לעבן,
און אַראָפּגעטאַנצט פון דיין בריק, נאָטור!

אַ, טראַגט מיר, וואַסערן, פון האַדסאָן צו דער סענע,
און טראַגט מיך וואַלקן ניו-יאָרקער צום הימל פון פאַריז,
דערהייב מיך, גרויסער מעטער, אין דינע וועלטן יענע,
צו קענען ווידער נאָכקומען דיין קאַפּריז...

צו קענען ווידער אויסהאַלטן דיין מיסמערפליק, דעם שאַרפן,
און אויפשווימען אויף לייזונטן טאַנצנדיקער רעגנבויגן,
דעם בונטפאַרביקן שאַל איבער אַקסלען, ווי פליגל, פאַרוואַרפן,
און צערינען אינם ליכט פון מעטערס בלויע אויגן...

א נפקא מינה ווי אזוי איך בין אהער געקומען?
 אז „אים“ האט מען כמעט א טויטן אפגעשיקט קיין פוילן.
 — איך בלאנדזשיע אפ חדשים לאנג — פארוועלקטע ליפן שטומען,
 און ווער קען ברענגען פאר די ליפן יענע גרוילן...

ער איז געפאלן נאזנאק מיטן פענזל אין דער האנט,
 און זיי האבן דאס איידל הארץ געטרעטן,
 און איך האב ווי פארלארן מיין פארשטאנד,
 און זיך געווארפן פאר די באשן אויף די קני צו בעטן...

איך האב געשילדערט סארא גרויסע זינד
 עס איז צו שענדן אזא מעטר, אזא גאון,
 נאך זיי האבן אים געטרעטן בלינד,
 ווי ווילדע חיות אין א ווילדן שגעון...

און איך בין פלוצלינג געווארן ווי א רויב-טיר ווילד,
 זיך געווארפן אויפן באש מיט מיין גאנצן כוח,
 און מינע ציין און נעגל אויף איינעם אנגעצילט,
 און א האסטיקן זעץ געטון אן וואנט זיין מוח...

און ווי ווילדע פונקען וואלטן זיך צעשפריצט,
 איך האב דערפילט אויף מינע הענט א שטראם פון מארך,
 עס האט אן עקל אין מיין לייב זיך איינגעקריצט,
 איך האב גענומען שטיקן דעם באש, דעם פארך!

עס גייט נאך איצט אן עקל דורך מיין לייב,
 איך וואלט נאך איצט ארומגעשניטן מינע פינגער,
 מיין פריינד! יענעם ריח פון ארום מיר פארטרייב,
 יענע רגעס..."

און מיר האָבן ביידע פאַררויכערט ציגאַרעטן,
און זי האָט זיך אַ שטעל געטון: — „הם, ווי זאָגט איר, דע גאַל?
אַ נוירם זיין... זעלנער-וואונדן גלעטן"...

און אין פראָדווייאישן רעש צערינגען, ווי אַ ווידערקול...

צום באַש...

און אז דו וועסט נאָך אַ מאָל קומען פון גליק און פון חברשאַפט רעדן,
און אז דו וועסט נאָך אַ מאָל קומען באַזיגט און געבוירן דעם קאַפּ,
מיט עפעס אַ תורה אַ נייער, למשל: — „מאַרקסיזם און וועדן",
אין גלאַנציקן שטאַלעלעם באַהאַלטן דעם „אַרישן" צאַפּ...
מיט הענט, וואָס פאַגריסן: — הײל היטלער! — זיך שלאָגן על חטא,
און טענהן: — „דער ווינט האָט דיין ווייטיק, די הייליקע אַשן צעווייט!"
און אונטער די נעגל דינע שפּראַצן פאַרגליווערט שפורן פון פלומ,
און אין די וואַנסעלעך קורצע אַ חוצפהדיק שמייכלע רומ...
און אין פינצטערן גלאַנץ פון דיין אויג, אין דיין שוואַרץ-אַפּל,
מיין ברודערס גסיסה-צאַפּל...

דו קומסט אין שבעה מיך טרייסטן, מנחם אַבל זיין אין נאַמען
פון פינפטן „אינטערנאַציאָנאַל" —
מיין איינציקער ענטפער פאַר דיר: — פאַרשווינד, פאַרזינק, פאַרפאַל!

אַט פאַרבלייכן אַלע ראָזן...

אַט פאַרבלייכן אַלע ראָזן,
האַנט פון אַקסל אָפּגעלאָזן,
ס'שמייכלט נישט קיין ליפּ.
אויסגעלאָשן פרייד פון בליקן,
ווי מען וואַלט מיט טרער זיך שטיקן
אין מיטן פידלס כליפּ...

אַט די קליינע טראָפּן טרערן,
זיי דערמרינקען זון און שמערן,
פרייד און שאל,
און זיי פליסן און זיי גיסן
גיפט און סם אין ווייניג אין זיסן,
אין מיטן באַל.

פלוצלינג בלינפן דיר פאַרשוויגן
די פלי-זמר מיטן רומבאַ-ניגון,
דער טאַנץ אין זאַל —
און די טענצער, ווי געליימטע,
דאָס אויג — אַראָפּ, אין צער ... פאַרשעמטע
אין מיטן באַל ...

עס חלשט טאַנצנדיקע זעלע,
אויסגעלאָשן ס'ליכט דאָס העלע
אין הוליענדיקן שאל.
אַט די קליינע טראָפּן טרערן,
זיי דערמרינקען זון און שמערן,
אין טרויער קוואַל.

איך בין דיר מוחל, דור...

איך בין דיר מוחל, דור, דעם קופערנעם פאנצער פון כפירה,
דיין דיאלעקטישן שטאלהעלם צו שיצן מיין קאפ,
פאר מיר איז א פאנצער איין רגע אויפריכטיקע שירה,
איין פרשה, איין הפטרה מיטן ריכטיקן טראָפּ!

די ווערטער, וואָס פאָליען זיך שטיל, ווי דער זעפיר אויף הרי יהודה,
ווי די שפילעוודיקע שטילקייטן אין בלוי-קאלירטע וואַסערן,
וואָס מען רופט „דער טויטער ים“.
און יעדעס וואָרט, אין וועלכן עס איז דער עכאָ פון אַ רו דאָ —
די זיסע באַהעפטונג מיט אים...
דער צלם אלוקים —
מיין גראַם!

איך גיב דיר אָפּ, מיין דור, דיין לבוש, די רובאַשקע און דעם סמאַקינג,
און לאָז מיך, ווי ווינטן, נאַקעט!
און לאָז מיך זיין דער ציל פון יעדער רכילות-פּייל,
און שלנידער אין מיר דיין נייַעסטן „פּניער-ראַקעט“,
און לאָז איבער מיין קערפּער לויפן דינע שווערע טאַנקן אין געאָייל.

און לאָז אַרום מיר קרייזן די באַמבער מיט ווילדע סווישציען,
גיב איבער אין די נאָדל-פינגער פון די ווילדע שפינען
מיין מאַרד,
און די אויטאָמאָטן-עכאָס לאָז מיט גיריקע שטאַלענע ליפּן
אויסזיפן מיין זינגען,
און צווישן פעלקער גיין ווי מצורע, א „זשיד פאַרד“,
און די ווילדעסטע „בערטעס“ לאָז אַרום מיין געטאָ הילכן מיט געהוק,
און מיין גאַנץ פאַרמעגן אויפרייסן, שמעטערן, זנישציען,
נאָר לאָז מיר אין האַרצן מיין בעטענדיק וואָרט, מיין פרומען קוק!

און שיק מיך צוריק צו ישראלס קינדער, קיין פוילן!
 און לאז דער הונגער און דורשט און די טיפוסן אויפצערן מיין ליב,
 א, לאז מיך צוזאמען מיט מייןע פרידער און שוועסטער
 מרינקען, אין די גאז-וואגאנעס, גיפטיקסטע גרוילן,
 און אין רויטן ציגל-מעל די ביינדעלעך צערייב...

פארברען, צוזאמען מיט די פריינט, מיין גוף, צעשטריי אין ווינטן
 דעם אש,

און לאז קיינעם נישט טרויערן!
 און לאז זיך שטיקן אין די קעלערס פון פארשאטענע מויערן,
 פון גענשע נומער זעכצן,
 און די תהילים-טרער אויסמישן מיטן חורבן-רעש,
 און מיטן ליארעם פון די פריינט, מיט זייערע לעצטע קרעכצן!

איך פארלאנג נישט קיין אנדער שכל, נישט קיין האפענונג
 אויף תחית המתים,
 איך האב נישט נייטיק נאך אמאל צו שטרעקן א קינדיש-הענטל
 צו דער לבנה מיט א שמייכל,
 מוחל אפילו א הייליקע מצבה, א קבר אויפן הר הזיתים,
 צי אין אן אנדערן נפטרס היכל...

פאר מיר געניגט די לעצטע פריינטשאפט פון די גרויע אשן אין פוילן,
 מיר געניגט דער לעצטער עכא פון זייערס א לעצטן געדאנק,
 מיר געניגט די הייליקע שירה פון די געלייטערטע אין גרוילן,
 און איך זאג דיר, דור, פאר אלע אנדערע גליקן: — א דאנק!

צו היינריך היינע

מיר נעמען דײַך אַרײַן, אַלמער פֿליט, אין אונדזער פֿאַנמעאַן,
אין אונדזער נאַציאָנאַלער מערת המכפלה.
מיר נעמען דײַנע אַרעמע גלות-ביינער אין שוין, אונמער אונדזער פֿאַן,
מיר זײַנען דיר מוחל די אַלמע חטאים... נו, מילא,
געווען אַ זינדיקער דור — דאָך ישראל אַ קינד!
און ישראל איז אין פֿייער געלייטערט פֿון זינד.

עס האָט נאָך ביאָליק געײַדישט אַ טײַל פֿון דײַן ליד
און צוזאַמען מיט דיר געזוכט אין דער מדבר יהודה הלויס טריט,
און אַנדערע האָבן נישט אײַנמאַל דײַך אין אונדזערע שפּראַכן
געהייליקט

און דער רשע, דער דײַטש, האָט דײַנע ספרים פֿאַרברענט,
און מיט אונדז דײַך פֿאַרשפּאַרט אין געטאַװענט.

דו האָסט פֿון קינדווייז אַן אין אונדזער צער זיך באַטייליקט
און דאָס חיהשע טיפּשות פֿאַרשפּאַט און פֿאַרלאַכט —
ס'האָט הימלער נאָך אונמער דײַן פֿעדער געקראַכט;
עס האָט אים דײַן שפּאַט אין די ביינער געברענט,
עס האָט אים דײַן חוזק די לעבער געשמאַכט,
ער האָט דײַן מצבה פֿון מאַנמארט צעבראַכן,
און אין פֿראַנקפורט — דײַן מאַנומענט...

דאָך זידט דײַן צאַרנדיק וואָרט, ווי אויפֿרײַס-שמאַץ,
און זאָגט אים אַן זײַן סוף!

און וויילט מיך נישט ...

און וויילט מיך נישט פאר פרעזידענט פון אייערע שטאטן,
מיין וועג איז נישט מער דער וועג צו מאכט.
איך האב אין איין לבנהדיקער נאכט
פארלארן א דריי-מיליאניקן טאטן,
און נישט צו קבר ישראל געבראכט.

מען האט אים מיט אינטערנאציאנאלע הענט
אין קאלך-אוויוון געברענט,
מיט אים איז נישט געשען, ווי מיט אברהמען, קיין נס,
אבער צוזאמען מיט אים האט געפלאקערט אן אפגאט : פראגרעס !

זיין לעצטער אַטעם האט אין יענער נאכט
די שמערן פון אלע נעכט פארנעבלט.
מען האט מיר וועגן אומגליק געקעבלט
און איר האט פון מיר באהאלטן די טעלעגראם ;
דעריבער לאדערט ארום אייך א פלאם :
אין די שטיינער פון אייער פונדאמענט.
אין די ציגל פון אייערע ווענט.
און, איינגעזאמעלט, ווי א געהיימער לאגער פון פראך און שרויט,
יא, אונטער דער הויט
פון יעדן, לעבן-געבליבענעם, בשר ודם ...
איך האב נישט נייטיק צו שיקן צו אייך מלאכים, ווי קיין מדום,
נישט צו גיסן אויף אייך פון מינע הימלען פעך און שוועבל ;
מיין שליחות טוט אייערער א שיפריטער קעבל —

איין קורצע ראדיא-גראם,
און אונטער יעדער געשליפענער צונג
צעפלאקערט מיין פלאם.

אָוועקגעפלאַטערט ...

איינער האָט אין שלאַכט-פעלד די אויגן געפטרט,
אַ צווייטער — אַ פּוס, צי אַ האַנט.
אַ דריטן — די נשמה אָוועקגעפלאַטערט,
ווי שוואַלפֿן אין בלויען — צום חרובֿן לאַנד.

און ווי אַ בר־מנן,
רחמנא לצלן!
ער וואַנדלט אַרום,
בטל און שטום,
אַרום די הונדערט שמאַלענע שמאַק
פון „בילדינג-עמפּיר“.
און קברים רופן אים פון יעדן ראַג,
און אין אלע גלאַנצענדיקע שויבן — פֿייער ...

און אין אַ שטום-לשון רעדט ער
צו בונטפאַרביקע סקעלעטן, צו פיפט-עוועניו-המון,
און מיט די טויטע ליפֿן קושט ער, גלעט ער,
זייערע וואונדן, זייער דערנער-קרוין!

אויפֿגעהאנגען ...

אויפֿגעהאנגען פאַרגאַנגענהייט אויף פאַרבלומיקטע מינוטן,
און די צוקונפט צוגעקנעפלט צום פליגל פון עראָפּלאַן.
וועג פון מרפּכה אויסגעפלאַסטערט מיט פאַרגליווערטע בלוטן,
ווי אַ צינדעלצל, אַן אויסגעפלאַמט, פאַרלאָזט צעשמעטערטע באַן ...

I

נעמט אויף מיין פענטשנדיקן בליק, פילאטן אין בלויע זעפירן,
איך מיש צונויף מיין תפילה מיטן רויש פון אייערע מאטארן.
און ווי עס זאלן נישט הייסן אמעריקעס הימל-שיפן,
נעמט אויף מיין פענטשנדיקן בליק און טראגט צום שונא — צארן!

כ'שמרעק אויס צו אייך מיין האנט נאך הילף, און מיין הארץ מיט:
— „פלי געזונט!“

און יעדעס שרייפל פון אייערע מאטארן קושט מיין ציטערדיקע ליפ,
און וואהיין איר פליט? — איך מיינ, איך טראכט, און נישט אן גרונט:
פארוואנדלען „יוראפ-פעסטונג“ אין א ברענענדיקער זיפ...

מיין זעל באגלייט אייער פלי, צעפלאטערטע פאראשומן!
ווי גערן וואלט מיין טרויט מיט אייך צעטראטן דעם שונאם ערד!
איך בין דער גואל הדם — איך מאן די אומשולדיקע בלוטן —
דאס אומשולדיק בלוט פון מיין פאלק און מיין לאנד — צעשמערט...

איך בין א גואל הדם — מיין בלוט זידט אין אייערע באמבן!
עס איז מיין יעדער נערוו — דעם שונאם א תליה-שמריק!
איך בין א גואל הדם — אן פליגל, אין קאמאקאמבן...
צו אייך, פילאטן מייערע, געווענדט איז מיין בליק...

II

זע, פילאט, א וואלד פון הויכע קוימענס אויפן ברעג פון ריין,
די סאפענדיקע סאזשע אין אטעם פון אינטערנאציאנאלע באנקן —
לאקארנאם פארוויכערטע, קעלאגס פאקטן פארשפיגענע געמיין,

אַמ-דאָס הייסט דײַטשער פֿלײַס : אַנגלע-סאַקסיש גאַלד
און דע-גאַלס געדאַנקען.

עס האָבן פֿון שלום געחלומט די פעלקער פֿון אייראָפּע.
געגעבן דײַטשלאַנד באַקשישן ווי אַן אַזיאַטישן שאַח,
געוואָרפֿן אַן אַנדער וואָלף אין פּיסק אַרײַן אימיאַפּיע,
מיט אויסגעהונגערטע חיות גערעדט אַ לעמל-שפּראַך.

ס'האַט פּראַנקרײַך געלאָזן שפּאַניעס העלדן אין בלוט פאַרגיין,
פאַרראַטן דעם „לאַ תּעמוד על דם רעײַך“,
אַט, זע, פּילאַט, אויפֿן אייפֿל-טורעם אַ סוואַסטיקאַ ווייען,
דאָס איידעלע פּראַנקרײַך, נעבעך, פאַרוואַנדלט אין אַ דײַטשישער
קעכין.

אַ, גיב זיי, פּראַנקרײַך, קאַנטריבוציע — אַ גרויסן נאַפֿאַלעאַנען,
און זשאַן ד'אַרק זאָל דײַטשלאַנדס אויוון הייצן!
ווייל פֿון מאַסקווע לויפֿן זיי מינסטעריש ... זיי קאַנען.
דאָך די ברודיקע שפּריי קען די סענע נישט פאַרפֿלייצן.

און גאַנץ אייראָפּע צאָלט פאַר פאַרשמועסמע, שטילע סעקונדן,
פאַר זיס-פאַרחלומטע פֿלירטן אויפֿן לאַק-לעמאַן.
און גאַנץ אייראָפּע ליגט צעפֿלינדערט און צעשוונדן.
און אונטער איין שוואַרצן פֿה נקבר : בריאַן-שטרעזעמאַן.

III

אַ, שוועבט, אַמעריקעס אַדלער, מיט אינער סופּער-פּעסמונג!
צעווייט אויף דײַטשלאַנד דעם שאַל פֿון ערד-און-פֿלאַם-פּאַנאַנען,
און ענטפּערט מיט שוועפל און פּעך אויף היטלערס „וועלט-
פאַרמעסמונג“,
און לערנט אויף אייביק בלק מיט די באַש-מיראַנען!

פון פא-דע-קאלע ביז מינכן און קעלן און בערלין.
און נירענבערג, און קעניגסבערג און האמבורג און פויזן,
פארוויקל אין פניער-נעצן, אין שפינוועבסן רויט פארשפין,
מאך גליען זייערע פרכים, ווי ריזיקע פניער-רויזן ...

זע, די מאנאטאנע שטעט, וואו דאך און ציגל און שויב הייסט: הויז.
זע, אנגעהויפטע, נשמהלאזע הניזער, וואס בלויז רציחה מיט גלאנץ
דערפרייט,
וואו זעלטן בליצט פון צווישן מיליאנען דעכער א „קעלנער דאס“ ארויס
און דאס: על-פי פראנצויזישן מאדעל צונויפגעקלעפט ...

זע, פילאט, די מיליאנען מענער און פרויען, זויפער און פרעסער
פון פרעמדן גייסט,
וואס צירן זיך מיט קונסט פון פרעמדע מיסטער-הענט,
און פרעמד-פארהאָרעוועטן גוטס,
און דורות נאך דורות בלויז מעלה-גרהדיק געשפּיזט,
ס'איז פרעמדע, געפליקטע בלומען זייער אינטימסטער פּוץ.

קוק, פילאט, אין הארץ פון אייראפע — דאס הארצלעזע פאלק,
וואס מארשירט מיט פאנעגלמע זוילן איבער קינדער קליינע,
ווי אויף מוראשקעס ... וואו נשמה הייסט: קאזארמע און פאלק,
און בארימט ווערן בלויז אויטאמאטן בלוטיק-געמיינע ...

דאס ציגארן-און-ביר-ברויער פאלק פון גרויסן הינטן,
וואס לערנט דער מענטשהייט אין דייזשע פארקנעטן דעם בליץ,
צו זויפן גאנצע פעסלעך ביר מיט מילער אונטער די שפינטן,
און א פנים איז קיין פנים נישט אן א צייכן פון געשלעג,
אן א שראם און ריץ ...

וואו קאנט שרייבט שטאמלענדיק פאליאנטן וועגן יומס א וויץ,

די גאנצע חכמה פון תלמיד-חכם באשטייט אין אומקלארן געדאנק!
און דארט, וואו אונדזער משה'ן געניגט אין די לוחות א קריין,
מוז דער דייטשער מיכל פארשרייבן א גאנצן ביכער-שאנק!
וואו העגל בויט א גאנצן טורעם אויף שלמה המלךס איין שפאס,
און שאפענהויער איז מקבר אין זעקס-פענדיקן קבר בודאס א שמייכל,
און געטע בלאנדזשעט אכציק יאָר צום גריכישן פארנאס
און פארבלאנדזשעט צו א גרעטכען און צו מעפיסטא-שכל...
וואו נישטע נאכאמענדיק מאַנטען און לאַראַשפוקא, איז א גאון,
און ער בלענדט די עליטע מיט זאראטוסטראס וואנזיניקן קוואטש!
ווייל אלץ, וואָס דייטשלאַנד שאפט איז זיצפלייש און שגעוון,
און זייער וויסנשאפט — איין שווייסיק סאָפּען פון א קלאַצנזעגער,
א טראַטש!

נישטאָ ביי זיי, פילאָט, צו שווינען וואָס! ווער שוינט פארטריקנט גראַז?
אויף זייער חורבן וועט קיין מענטשלעך האַרץ נישט וויינען —
א, מענטש, צי ביסטו נאָר א צווייפּיסלער מיט א נאָז?
פֿאַר א מענטש מוז דאָך דאָס מענטשלעכע עפעס מיינען...

פילאָט! אַמעריקעס העלד! דאָס מענטשלעכע מוז האָבן
העכערן באַטייט,

ווי יעדע פלום מוז האָבן וועלכע נישט איז פאַרבן,
דאָס פאַרבלאַזע געבונדן מיטן נאָפּל צום שימער צייט,
דאָס מעג אין אלע צייטן אומקומען און שטאַרבן!

און לאָזן זייערע זקנים, פרויען, קינדער, ווי ווערים אינגראַפן
די קעפּ אין צעמאַלענע ציגל-זאָמדין און אונטער חורבן-אַשן,
און לאָזן זיי וויינען און קלאָגן און יאָמערן און קראַען ווי די ראָבן,
געדענקען סטאַלינגראַד, געטאָגראַד — און מיט זייער יאָמער
אונדזערע וואונדן וואַשן...

IV

עם קוקן אויף אייך, אמעריקעס פילאטן, פיראמידן שארפנס
מיט אויגן לעבעדיק-פארשאטענע פון קברים!
עם שטרעקן זיך צו אייך די הענט פון מיליאָנען צעברענטע,
צעפרעגלטע סקעלעטן
און מאַנען דעם טאָג פון נקמה —

עם קוקן צו אייך פארמאָרעטע פעלקער פון אייראָפע
און פאר אַ בליק צו אייך שמעלן זיי דאָס לעבן אין קאָן!
פארהילכט דאָס נאצי-לאַנד מיט אויפרייסן, אין שטויב און גרוז
פארקאָפּע,
צעפלאַמער איבער דער בלעקאומן-וועלט די אויסגעשמערנטע
דערלייזער-פאָן!

און קעגן יעדן...

און קעגן יעדן גלית, געפאָנצערט אין שטאַל און אייזן
וועט זיך בײַ דיר אַ דוד באַווייזן,
און אין יעדער זעלנער-ריי, דער פשוטער, גרויער,
וועט דערשיינען אַן אײַזענהײער!

אויף די קברים פון די המנס

(פון די מדבר-בילדער)

אויף די קברים פון די המנס
וואקסן נישט קיין גראַז.
אויף די קברים פון די המנס
ווירבל-ווינט, ירגזון...

שטויבן-נעפלען. ליימען גרויע.
זאמדן קײט דער הימל.
צאָרן-שווישטש פון תהו ובהו,
„אליאָרם“ צום רימל.

הונגער-אויגן פון שאַקאַלן
פינקלען — ווילדע שמערן.
שדים פראַווען מאַסקן-באַלן,
רוחות וועלטן קערן.

הפקר האַווקען זייערע לאַגערס,
קלאַען-טאַנץ אין טאַלן.
ווי די עכאַס פון די גראַגערס
וואַלטן ביינער מאַלן.

און קיין זכר נישט פון ביינער,
לאַנג פאַרפוילט, מחשבות.
קיין נר תמיד ... ס'קומט נישט קיינער
דאָ אויף קבר אַבות...

אויף די קברים פון די המנס
וואקסן נישט קיין גראַז.
אויף די קברים פון די המנס
ווירבל-ווינט, ירגזון...

יזכור

(דעם דיכטער ליוויק
צו זיין „נס אין געמא“)

א.

איך בין נישט מער פאָעט, איך בין נישט מער עסטעט.
איך זינג צוזאמען מיטן ווינט: — „על חמא“!
און מיט פארוועלקטע ביימער יאָמער איך בקול רם:
„בושנו מכל עם!“

אין מיניע אויערן קלאַנגן נאָך די פאליעס פון ים,
פאר מיניע אויגן צאפלט נאָך אין רויד דער פלאם
פון אונדזערע ישובים, שמעטלעך, און שמעט...
און מיניע ליפן קארטשען זיך דרייַ מאָל אַ מאָג
אין שפּוך-חמתך-געפעט.

איך שעלט ?

ניין! יעדע רגע וואויג איך די וועלט
אויף דיין, אל נקמות, וואָג!

ב.

א, מלאך! דאס ליד מינס, אין א שרפהדיק ווארשע צעגלן עס,
אין א מורדימדיק ווארשע צעברן עס,

זינג

דעם צארן
פון לעבעדיק פארשאטענע,
פון לעבעדיק צעטראטענע,
פון לעבעדיק פארברענטע,
פון קובליעס ביינער צעסמאלעמע,
אומדערקענטע...
און טראג זיי צו העל-פאלויכטענע, ווייס-געגריימע מיטן
פון בלשאצער-פאנקעטן —
און לאזן זיך שרים מיט דעם טערפקן ריח זעטן.

זינג דעם לעצטן ווילן
פון אומשולדיק צעשאטענע, צעשינדענע,
אין לעצטן פיין-וועג געפאנגענע,
ווי שאף געפינדענע.
אין מארגן-גרוי, מיט לעצטע אטעמס פון געהאנגענע,
דעם יאמער פון דער תליה.
זינג דעם צארן פון געיאגמע, געפלאגמע און ענדלעך —
(שענדלעך!)

אין ווייסל דערטרונקענע.
די וואגל-שיפן, מיט אויגן צום נאנטן ברעג,
אין ימען שוימנדיקע און אן א וועג,
ווי עלענדע שטיינער, פארזונקענע.
רייס אין זיין הודוהדר-מאנאל קריעה!

זינג די עלענדע מיט געל-צעהיצטע הויטן פון טיפוס-פיפער,
וואס זוכן אין חורבות, אין ראון, אין קעלערס, אין גריפער
א שוץ...
וואס זייער איינציק האב-אין-גוטס
איז די קראנקע גלענדיקע הויט,
וואס בעמלט מיט צעפאלענע ליפן: — ברויט! ברויט! ברויט!

די פארוואונדעטע, אן וואסער די וואונדן ארומצוואשן,
מיט בלוט-און-מאך פארקלייסטערטע, גאלדענע פרויען-קעפ.
פארעליזירטע, וואס שפרינגען איפער ברענענדיקע מרעפ
און פאלן אין גלאווינעס פארמויעט אין אשן.

זינג דאס ליד פון זקנים מיט זילבער-פערד און גלענדיקע אויגן,
און מיט שטיינער, ווי בריליאנטן, אין צארענדיקע הענט.

זינג דעם ווייס-בלויען בריליאנט
פון א יידישער פרויען-האנט
צעפינקעלט געפלוין
אנטקעגן א שונאם א טאנק —
זינג דעם לעצטן גלי פון איר געדאנק.

זינג די נשמה יתירה אין פֿייער.
פארשמעלין, אליץ וואס טייער, אין דעם ליד,
און מיטן בלוט פון זכריה זיך און זיך זיך...

זינג מיט זקנות דעם „גאט פון אברהם" אויף ברענענדיקע ליפן,
די מיליאנען פארלאשענע שבת-ליכט, די הבדלות, וואס צאנקנדיק כליפן
און די וואס צאנקען, ווי הבדלות, אין גאז-קאזאמאטן,
און די, וואס בעטן אויף זיך דעם טויט, געמאטערט אונטער קראטן.

א, צינד מיט דעם ליד אונדזער נר תמיד אן
בני א שווינגנדיק אראפגעלאזטער פאן
אריבער דעם ברודער-קבר פון אונדזער עליטע —

זינג פה-נקברס, זינג בלומען, צעגליטע,
אין אשן, פארביק ווידער אויפגעבליטע,
די וואונדער, וואס הייסן: ציערניאקאוו, קלעפפיש,
זאגאן און זיגעלבוים —
דערהייב זיי אויף דיין פליגל, טרוים!

דערהייב די מאמע-ארעמס צום הימל מיט קינדער אין פלאם,
און זינג זייער צאָרענדיק וויג-ליד אין די תפילות פון מיין שטאָם.

די משחלעך, די שלמהלעך — אין די געטא-הומען,
די רבקהלעך, די רחלעך — וואָס פלאַנקען זיך אין נויט.
זיי מציל די יתומימלעך פון כל המיני סדומען,
די פאָרוואַגלעטע עופהלעך אונטער די פליגל פון טויט...

געפין פרצן ערגיץ אויפן גושיבאָוו, אין קברים-שטיבל פון דער גמינע,
צי אין זאָקסישן גארטן, אין דער געדיכטער שאַטן-אַליי, געהילט
אין אַ גרויער פאלערינע,

דערמאָן, ווי אַ פאַרזעלע, דאָס לעצטע ליד אים,
און זאָג: — עס ברענען דינע חסידים!

געפין ביאָליקן מיט זיין מתמיד אין אַ ברענענדיקער קלויז,
און לאָז זיי לויפן מיט די ספר-תורות פון געטאָ אַרויס
און שטעל זיי נישט אָפּ, און פרעג נישט וואוהיין,
ווייל פרעגן האָט נישט מער קיין זין.

און די, וואָס רופן צו ברענענדיקע סקעלעטן: — שווינגן, רוע, רוע...

דו זינג מיט מיר, מלאך, איבער זייערע קעפ א תוכחה-שבועה,
צינד אן מיט דיין ליד איבער זייערע קעפ דאס שווארצע ליכט,
דאס חרב-פייער ...

און גיב מיין טראָפן האַרץ צושטייער
צו אלע די, וואָס האָבן אין די עלנטע טעג פון „ווידערשטאַנד“
אַרויפגעזעצט צוריק די פאַרשעמטע קרוין
אויף דעם געפאלענעם קאַפ פון מיין לאַנד.

און הייב אונדזער טרויער, ווי בלייכע הימלען אויף,
און איבער פאַרלאָשענע פליגל פון בלאַסע מאַרגנס, אַרויף,
דערהייב די נשמות פון אייביקן גלגולים-לויף —

„פאַר אונדזער פּרייהייט און פאַר אַינער“ —
א וואַרשע אַ געלייטערטם, אַ דערהייבנס, אַ ירושלים פון פּייער !

צו די ארכיטעקטן מיט די גאלדענע פראיעקטן

מיין הארציקער העלען,
דער ערשמער לעזערין
פון מינע לידער —
אויפן חורבן פון ווארשע,
איר געבורט-שטאט

אײַלמ זיך נישט מיט די פראיעקטן פון בויען,
איר האָט נאָך קיין נקמה נישט גענומען,
און קיין שום פונדאמענט וועט נישט אינשטיין
אויף די זידנדיקע בלוטן פון מיין פאלק.

לאַזט אויסרוען די ביינער. לאַזט אָפקילן די אַשן.
לאַזט צורו די זאָמדין אויף די הייליקע קברים.
באַרירט נישט מיט קיין רידעל. וועקט נישט מיט קיין קעלניע.
מיין בית-עולם האָט נישט נייטיק אַײַערע עקספּערמענטן,
און גענוג גרויס איז מיין ערד פאַר נייע פונדאמענטן.

עס גליט נאָך דער צאָרן אין די צעבראָכענע ציגל. אין ליום און
אין שטיינער צעברענמע.

עס בלאַנדזשען נאָך פאַראַבלט די שאַטנעס פון צעגזלמע היימען
מיטן קינדישן — „מאָ“... און „מאַמע“... נישט פאַרענדיקט*)
און דערציילט מיר נישט: „נקמת דם ילד קטן עוד לא ברא השמן“ —
אין מאָג, אין גערעכטן, מוז מען דעם שמן שעכטן! ...

איר זענט נקמה שולדיק
און מען בויעט נישט קיין מקדש מיט שולדיקע הענט —
דאָס זאָג איך בקול רם,
דאָס וואָרן איך דעם גואל הדם!

(*) די שורה — פון ביאליק; ווי אויך די העברעאישע שורה.

ווער בעט פון אייך פראיעקטן פאר נייע בתי-תפילה?
דאס ביטערע כאַרכלען פון מינע גוססים וועט פארטויבן די זיסקייט
פון אייערע זילבערנע אַרגלען.

און די אַפענע מיילער פון אייערע טויזנט-קעפיקע כאַרן
זיי וועלן נישט איבערשרייען דעם יאָמער פון מינע מתים צו חצות.
און מיליאָנען פלעמלעך אין וואַקסענע ליכט וועלן נישט פאָרגעבן
די פייערן פון די קאַלך-אוייוונס פון טרעמבלינקא און מאידאָנעק...

איך האָב געזען אַ סך גאַלדענע קופאַלן אין אַזיע,
און בלינדע, וואָס קומען מיט לאַנגע, טאַפנדיקע שטעקנס,
און מיט אויסגעשטרעקטע, בלייכע ליפן
צו קושן די שטויבן אויף דעם גלאַנץ...

איר זאָלט אַפילו אַלע חרבות אויפבויען מיט גאַלדענע קופאַלן,
און מיט מאַרמאָר קאַלאָנעס, ווי די טעמפלען פון אַלטן גריכענלאַנד,
וועט איר נישט איינשטילן די זידנדיקע בלוטן פון די לעבעדיק-
פאַרשאַטענע...

די „עמפּייר-בילדינג“ און די קונסט-וויטרינעס פון „פיפט-עוועניו“,
זיי האָבן נאָך קיין אַבל נישט געטרייסט.

און בויעט מיר אַ וואַרשע פון „עמפּייר-בילדינגס“,
און אין יעדן פענצטער אַ רעגנבויגנדיקע קונסט-וויטרינע,
זיי וועלן זיך וואַקלען ווי שיפורים,
זיי וועלן נישט איינשטויין
אויף די זידנדיקע בלוטן פון מיין פאַלק...

ציילט מיר נישט מינע פארבליפענע צאן-קדשים,
נישט איר האט זיי פון די וועלפישע ציין
מציל געווען,
נישט אייך וועל איך מינע מודות ליפערן,
דעם ששים-רבוא אנטציפערן...

עס בלאנדזשיען נע-ונד נעכט מיט פארשעממע תפילות, ווי מיט
קרוינען אויף פאבלומיקמע קעפ,
און וועלכע גאלדענע פבוד-שטולן קענט איר פאר זיי אין איילעניש
בויען?

איך זאל אייך דעם גורל פון מינע קדושים פארטרויען?
אויף וועלכע הייבן וועט איר ארויפשמעלן די מזבחות,
אז די גאנצע ערד זאל זען די געהייליקטע האנט
פון גואל הדם!...

דאס אייזן פאר דעם קינדזשאל איז נאך נישט אויסגעגראבן
פון דער ערד,
און ווער ווייסט וויפיל מאל איר וועט נאך די וועלט באגליקן מיט
שכירות-שטרניקן,
איידער אייער האמער וועט מיין צארן אריינשמידן אין חלף פון נקמה...

די פארברעכער אטעמען נאך די בלויע זעפירן פון מינע הימלען,
זיי טרינקען נאך דאס אומשולדיק ליכט פון מינע זונען,
זיי פארגיסן נאך דאס אומשולדיק בלוט פון מינע ברידער, שוועסטער,
און איר אליין פירט נאך ופוחים, וואס מיט די פארברעכער צו מאן...

איילט זיך נישט מיט די פראיעקטן פון בויען,
איר האט נאך קיין נקמה נישט גענומען,
און קיין שום פונדאמענט וועט נישט איינשטיין
אויף די זידנדיקע בלוטן פון מיין פאלק.

ניו-יארק, אפריל, 1945.

פרענקלין דעלאנא רוזוועלט

א.

... טרויער ... און נצחון.
 א זיגער-מארש אין טרויער.
 ס'איז אונדזער הארץ צעבראכן
 און שונא'ס פעסטונג-מויער ...
 צעשמעטערט ליגט דער שונא —
 דער פאנצער און די שאנצן;
 דאך זעט מען נישט קיין פעלקער,
 יובלענדיקע, מאנצן.
 אין טרויער אונדזערע פאנען,
 די אכט-און-פערציק שטערן.
 דער מאג פון שונא'ס חורבן —
 ער קען נישט שמילן די טרערן ...

ב.

עס איילן אונדזערע ארמיען
 אין בלוטיקן וועג אויף בערלין.
 אין איילעניש קומט-אן א פריילינג
 מיט בליטן און קנאספן און גרין.
 און פלוי זינען הימלען און לויטער,
 נאָר קאלט ... און קאלט שינט די זון.
 קאלט ליגט ער אין אַרון, א טויטער,
 א שוויגער ... אין ערגיץ פארטון.
 לוויה און אַרון און נפטר
 פארלאזן דאָס ווייסע הויז:
 יא, פרענקלין דעלאנא רוזוועלט —
 ער איילט די ארמיען פאראויס!

ניו-יאָרק.
 15 אפריל 1945.

איר וועט אויפשטיין...

איר וועט אויפשטיין פון די אשן,
און פון שטויב צעשמרייט אין ווינט.
יעדעס שטויבעלע וועל איך וואשן,
ווי א מאמע וואשט איר קינד.

און די בלוטן, ווי רובינען,
וואו איר האט זיי נאך צעמריפט.
יעדן טראפן וועל געפינען,
אפגעהיט, ווי הייליק שריפט.

און די אטעמס אין די נעפלען,
און די טרער, אין תהום פון ים,
און אין זעפיר די נשמה —
אויסגעטובלט, אן א פגם!

איר וועט אויפשטיין, איר וועט אויפשטיין,
חרוב איז... נישט מיין גנאד!
וואסער, פייער, ווינט און גרוישייט,
שטייען גרייט צו מיין באראט!

איר וועט אויפשטיין, ווי מלאכים,
אפגעשאפט וועט זיין דער טויט!
און די שרעק איז בטל נאך אים...
קומט, ווי ליכט, אין זון פארטרויט.

איר וועט אויפשטיין פון די אשן,
און פון שטויב צעשמרייט אין ווינט.
יעדעס שטויבעלע וועל איך וואשן,
ווי א מאמע וואשט איר קינד.

מיטש-ווערטער און דערקלערונגען

ב א ר א — די באנק פאר אדוואקאטן
אין פאריזער גערעכטיקייטס-פאלאץ.
ב א ש, ב א ש — דימשן.

ב ו כ ו, ג ע ב ו כ ע ט — אויסברוך פון
קאנאנען-קנאל.

ב ע ל ע ו ו י ל — פראלעמארישער
קווארטאל אין פאריז, וואוינארט פון
ידישן האראפאשניק און אומפאר-
מעגלעכן פליכטלינג.

ב ל י מ ה — פון אויסדרוק: תולה
ארץ על בלי מה — דער בורא האט
אויפגעהאנגען די ערד אויף גאר-
נישט, ד.ה. אויף געזעצן, וואס מען
קען זיי נישט באנעמען מיט די
תומדיקע חושים.

ב ר י ת ו — אלטער און נײַער טעם-
טאמענט.

ג ע ה ו ק, ה ו ק — געהילך, שמאקער
קנאל פון קאנאנען.

ג ר ו ז — צעבראכענע ציגל און
לײם און אנדערע חורבן-ברוכווארג.
ד א ס — איינע פון די בארימטסטע
קינסטלער-קאפייען פון מאנטפאר-
נאס, אין פאריז.

ה ב, ה ב — גיב נאך, נאך... פון א
תלמודישער לעגענדע.

ה א ר ב ס מ י ט ש י נ ק ע ן — נא-
ציאנאל-דניטשיש מאכל.

ו א ל ע נ ר א ד — העלד פון מיצ-
קעוויטשעס א פאעמע. צענטראלע
סימבאלישע פיגור פון מיצקעוויטש-
דענקמאל אין פאריז.

ו ו ע ד ן — אלט-אינדישע הייליקע
שריפטן.

״ו א מ ע ק״ — דער פאלאץ פון די
פוילישע מלכים און פרעזידענטן,

דאס וואוינארט פון לעצטן פוילישן
פרעזידענט, וואס האט פארלאזט
ווארשע תיבה ווי די מלחמה האט
אויסגעבראכן...

ז א ר א ס מ ר א — פילאזאף, רעלי-
גיאנס-לערער, ערשטער נביא פון די
פרתים, וואס האט פאר זיי אנטדעקט
דעם גלויבן אין איין גאט, מיט אן
ערך 2500 יאר צוריק.

ז ש א ן ד' א ר ק — גרויסע פראנ-
צויזישע רעליגיעזע און מיליטע-
רישע העלדין, א יונג מיידל, וואס

א ה א ס פ ע ר — דער „אויבוקער ייד“
פון דער קריסטלעכער לעגענדע. דער
„אויבוקער וואנדערער“.

א ל י ע ן — אין ווארשע האבן די
שענסטע צוויי הויפט-גאסן געהייסן
אליען: יערוזאלימער אליי און
אויאדאווער אליי.

א נ ט מ י ה ן — דערמינערן, אפרא-
טעווען.

א נ ק ע ט — אנפראגע, אויספארשונג.
די פאליציי-קאמענדאנטור פון פאריז
פלעגט שיקן אירן א באאמטן אויס-
צופארשן ווער דער פליכטלינג איז,
צו ער ארבעט נישט אן אן ארבעטס-
קארטע... דאס פלעגט זיין איינע
פון די גרעסטע אומגליקן פארן
פליכטלינג אין פאריז, ווייל אז ער
האט שוין אפילו באקומען וואוינ-
רעכט, האט ער נישט געקענט פאר-
דינען דורך פשרע ארבעט צום לעבן.
מ'פלעגט ארבעטן אומגלאק... און די
שרעק ביי דער ארבעט שילדערט דאס
ליד. די פליכטלינגע פלעגן זיך בא-
מערן צו פארגרעסערן די פאמיליע מיט
בוירן אין פאריז, פלעגט פארבעסערן
די רעכטלעכע סיטואציע פון די גע-
פלאגטע עלטערן.

א ר ! א ן — זיבן-שטערן-גרופע, וואס
שניגט צום העלסטן ביים עקוואל-
טאר, די שענסטע שטערן קאנ-
סטעלאציע. קוקט זיך במעש תמיד
איבער מיט דער צפונדיקער שטערן-
גרופע, וואס מען רופט: ג ר ו י ס ע ר
ב ע ר, אדער ג ר ו י ס ע ב ע ר י ן.

״ב א י״ — אן אונטערשטער שיכט פון
אינדישע באדינער. איינער קומט
אויסקערן די שטוב, א צווייטער —
אפווישן די פענצער פון שטוב,
א דריטער — וואשן דאס געפערס,
א פערטער — קאכן, א פינפטער —
דערלאנגען צום מיט, אאז״וו. קיין
איינער טוט נישט דעם צווייטנס
ארבעט.

ב א ק ש י ש — שוחר, לא ירחיק געלט,
אויסקויפגעלט, טרינק-געלט.

איז אין א רעליגיעזן עקסטאז, אין זעכענשן יארהונדערט, געווארן די פירערין פון א פראנצויזישער ארמיי און צעבראכן אן ענגלישע אינוואזיע-ארמיי, וועלכע האט דע-מאלט אריינגעדרינגען טיף אין פראנקרייך. די ענגלענדער האבן שפעטער דאס מיידל געכאפט און פארברענט אלס בישוף-מאכערין.

טור-אניפל — בארימטער מעטא-לענער טורעם, דער העכסטער אין אייראפע, אין פאריז.

לואור — בארימטער מוזיי אין פאריז. גרעסטע קונסט-זאמלונג אין דער וועלט, בפרט פון אלטע קונסט-ווערק.

„ליבערטיע, עגאלטיטע, פרא-טעריטיע!“ — די דריי לאזונגען פון דער גרויסער פראנצויזישער רעוואלוציע, וואס איז דער פונדאמענט פון דער מאדערנער פראנצויזישער געזעלעכעוונג. אויפגע-שריבן אויף אלע פאריזער מלוכה-בנינים: „פרייהייט, גלויבכייט, ברידערלעכקייט!“

לעזיאן ד' האנוור — ערן-לעגיאן, אויסצייכענונג פאר פאריז'נסטן לטובת דער פראנצויזישער נאציע אויפן געביט פון קונסט, פא-ליטיק א.א.

מאדעלען — בארימטע פראנצויזישע קירכע אין גרויסן סטיל, א סך באזוכט פון אויסלענדער.

„מאדאד“ אהורא-מאדאד — דער אל-ליכטיקער, די פרתישע בא-צייכענונג פארן אלערעכסטן, אחד.

„מלך זיגמונט“ — דענקמאל פון פוילישן מלך זיגמונט, א יידן-פריינד, וואס שטייט אויפן וועג פון ווארשע און פראגע.

מיטן — מיפן, לעגענדן.

מעטר — מייסטער, לערער, רבי.

מעטרא — אונטער-ערד-באן, סאב-וויי.

מעטשעט — מוסלמאנישער מקום קדוש.

נאטר-דאם — איינע פון די שענ-סטע קירכן אין דער וועלט. דער מוסטער פון מייסלאטערלעכן גא-מישן סטיל.

„ניעך זש! ע!“ — זאל לעבן! (מא-ניפעסטאציע-לאזונג).

נירוואנא — אומקלארער רעלי-גיעז-פילאזאפישער באגריף פון בו-דיום, וואס מיינט דאס נישט זיין פון זיין, דער איין...

„סאלאם, סאב, סאלאם!“ — גוט-מארגן, הער, גוט-מארגן!

סאקרא-קער — דאס הייליקע הארץ. א קירכע אויפן העכסטן פלאץ אין פאריז, א קונסט-בנין, וואס אויסלענדער קומען באוואונדערן.

סאקראפאגן, אדער סאקראפאזשן — די שטויבערנע ארבות, אין וועלכע די מצרים פלעגן באהאלטן זייערע פארבאזאמירטע מתים.

סמאזשינסקי — ווארשעווער שטאט-פרעזידענט, וואס האט ארגאניזירט דעם ווידערשטאנד קעגן היטלערן אין סעפטעמבער 1939, ווען די גאנצע וועלט האט נאך פאר היטלערן געצייטערט. אז סמאזשינסקי פלעגט רעדן אין ראדיא צו דערמין-טיקן די ווארשעווער באפעלקערונג אין אויפשמאנד, פלעגט גאנץ ווארשע זיך באגיסן מיט טרערן... מען פלעגט אים רופן: דער נביא.

סענע — פאריזער שטאט-טייל.

ספינקס, ספינקסן — אלטער-טימלעכע, מייסלאגישע פיגורן: האלב-חיה, האלב-מענטש.

עטראנזשער (ר) — אויסלענדער, גר.

פאדוואלן — אונטערעדישע מויערן, געמויערטע קעלערן.

פאלי-בערזשערע — פאריזער מוזיק-האל, וואס שטמט מיט זיינע עקסצענטרישע ארטיסטישן.

פלאגן — פאגען.

פארווענגעלט — פארוועלקט.

פלאסדעלאקאקארד — בארימטער היסטארישער פלאץ אין פאריז, דער גרעסטער שטאט-פלאץ איז אייראפע, און אפשר אין דער

וועלט. רינג אין פראנצויזישע מוסל-אלטערלעכע סקולפסטורן און קונסט-בנינים. אין צענטער — א הויכער, וויסער גראניטענער זיגל, באקריצט מיט אלט-עגיפטישע צייכנס, הירא-גלויפן: דער אפליס, וואס נאפאלעאנאס ארמיי האט געהאט אין זינען צו שלעפן מיט זיך אזש פון עגיפטן. דער דיכטער-פליכטלינג זינגט דעריבער: „איך בין א בלאג-דזשענדיקער אפליסק אויף פלאס דע לא קאנקארד“.

פאריאס — נידעריקסטע קאסטע אין אינדיע, קנעכט.

פענק — א דיק בינטל.

פראכנע — דורכגעפולט-האלץ, האלץ-מעל.

פראנט - פאפולער — פאלקס-פראנט, פאראייניקונג פון די לינקע פארטייען אין פראנקרײך, אונטער דער אנפירונג פון לעאן בלוס.

סקריבן — אלט-מצרישע שרייבער, פאראייביקט אין סקולפסטורן פון באזאלט.

„פרעטש“ — נידער| אוועק מיט אים! (מאניפעסטאציע-לאזונג).

פרעפעקטור — פאריזער פאלי-ציי-קאמענדאטור.

„פשעפראשאם“ — זיי מוחל, איך בעט דיר איבער. אין יידיש — א חוזק-ווארט, ווען מען בעט עמיצן איבער אויף אן אנשמעל, און אין הארצן וויל מען אים נאך אמאל אפשוין דאס רשעות.

קאלבע — פארקערטע זינט פון ביקס, פריקלאד, ביקס-הענטל.

קאשארן — קאזארמעס, געמיינזאמע זעלנער-וואוינונגען.

קולוי — דער נידעריקסטער געזעל-שאפטלעכער קלאס אין אינדיע און אין כינע, קנעכט.

קוליע — א קויל פון א ביקס. קופאל — גרעסטע קינסטלער-קאפוי אין דער וועלט, אויף מאנפארנאס, אין פאריז.

קערי — אינדיש נאציאנאל מאכל — א געקעכץ פון ארבעס מיט פעפער, העלפט אויף העלפט. אן אייראפיער קען דעם פנעדריקן פעפער נישט

פארדייען. א אינדוס עסט עס אבער מיט שטארקער תאוה. קראמעסלעס — הילצענע שטאג-גען צו טראגן וואסער.

„קרעו נאשאן דלוגא לע-יאן קאטי, נאדיעדזשיע יעדען דזשיען זאפלא-טי“ — די ערשטע שורות פון בא-רימטן פוילישן רעוואלוציאנערן ליד. זע: זינט 182.

רוך — באוועגונג.

„רויט-ארמייאיש“ — די מע-מע און צוויי שורות פון דעם ליד (זינט 77 פון אונטן ארויף) זינען גענומען פון אוקראינישן דיכטער יאאן ניעכאדא. איך דערמאן זיין נאמען מיט דאנק. ווער ווייסט צי ער לעבט נאך? איך ספק נישט אין דער היסטארישער אויטענטישקייט. איך גיב איבער די בילדער, ווי איך האב געזען אוקראינע אין סעפטעמבער 1939.

רידעל — גראב-אייזן, לאפעטע. רידעראזיע — א בארימט יידיש געסל אין פאריזער געטא. אויך היסטאריש בארימט מיט איר שטארקן פארמיידיקונגס-קאמף אין דער צייט פון דער פאריזער קאמונע, 1871. אויך באקאנט אונ-טערן נאמען: רויזעלעס געסל.

שאח — קיניג. (דאס ליד איז גע-שריבן איידער דער אלטער שאח אין פערסיע איז אראפגעזעצט געווארן דורך די עלאים, אין 1942).

שערי — ליבסטע, טייערסטע, דאר-לינג.

שטילקייטס-טורעם — א הענג-גארטן בית-עולם אין באמביי, אינדיע, וואו מען גיט איבער, לויטן אלטן פרוטישן מנהג, די גופים פון די מתים פאר א מאכל צו די ווילדע פייגל און חיות. דער הימל איז אין יענער געגנט המיד באדעקט מיט שווארצע, שריינדדיקע רויב-פייגל, וואס קומען זוכן מתים-פלייש.

שטיק — באגנעט, באיאנעט.

„שפייער“ — רעוואלוציער אויפן קאנספיראטיוון לשון אין די צייטן פון יידישן זעלבסט-שוין אין די יארן 1904—1907, אין רוסלאנד.

אינהאלט:

זייט		זייט	
73—76	קונסט בנינים — — —	1—2	שער-בלאט — — —
76	ספרים — — —	3—4	אריינפיר — — —
77—79	רויט-ארמייאיש — — —	5	וואָס זינען דינע ליידן
79	אָבי צו אַנז צו קומען —	6	און דער וואָס האָט געזען...
80—82	מוק אָפּ — — —		און אַז איר וועט נישט
	אויף די ברעגן פון	6	וועלן
83—85	באַספּאַר — — —	7—8	נעם אַ רידעל — און קום!
85	און קורץ איז דאָס לעבן	9	פאַרשאַטן — — —
86	אַ תּענוג — — —	9	מזבח-שמיכל — — —
87—88	בלאַנדזשענדיקע שיפּן ...	9	עס הערן נישט אויף —
89—90	אויפן ברעג פון תל-אביב	10—11	אַן וואַסער — — —
90	און דאָס וואַסער איז נאָנט	12	דאָס לויפּעניש — — —
91—95	וואוהין דער יאָמער? —	13—14	עס אַנזלז זיך אַן עמך ...
96—97	אַנטי-קבר — — —	15—17	אין מיטן חו-האָ ...
97	גוי, זאָג זיי — — —	18—30	דער קאָמעדיאַנט —
98—100	דרין מענער ... —	31	עס וואַקלט אין לופט —
100	ער רעדט צו אונדז ...	32—34	טעלעפאָן-געשפּרעך —
	פון שמואל הנביא	35	שטיל וויגן זיך ...
101—105	געזאַנגען — — —		איך רופּ ... (לייען איך רופּ
105	איך קען אַ קוואַל —	36	אנשטאט איך זיך) —
106—107	אלי, אלי, למה עזבתני?	37	קוים באַרירט — — —
108	דער אַרעמער יוחנן —	37	וואויל ווייס איך ...
109—111	מען ווערט נישט —	38	שוין לאַנג נישט ...
111	און דער רויך — — —	38	די זון מעג ... —
112—113	בנים זאלי-ים — — —	39	גלות — — —
113	און פרעגסטו ... —	39	פרעמדקייט — — —
114	גרויער פעלז — — —	40	וואוהין? — — —
115	איך קען אַ פּרילינג —	41—42	עס האָבן אונדז געיאָגט
116—117	די פאַרשריבענע — —	43—45	אויף אַ פּוילישן שליאָך
117	טאַנצן ... — — —	45—47	ווער קען עס פאַרגעסן?
118	אַ צווילינג — — —	48—52	אידיליע — — —
118—119	פאַרדאָן — — —	53—54	וואַסערן — — —
119	אַ קלישע — — —	55—56	למה רגשו — — —
120	פלאַס דע לאַ קאַנקאַרד	56—57	וואָני נסכתי — — —
	בני מיצקעוויטשעס	57	דער וואַרצל — — —
121—122	דענקמאָל — — —	58—59	דיין קינד — — —
	אויף מיצקעוויטשעס	60	סאָס — — —
123	מאַטיוון — — —	61—62	בחינם — — —
124	מאַסן — — —	62	יום הדין — — —
125—126	זיי גייען מיר דאָ נאָך	63—68	עס איז מיין פאַס —
127	וואָס קומט אַנז אַרויס?	69—70	צי זענט איר טאַקע
128	איך פלאַמער פאַרברוגזט	71	עס שלאָפט מיין וואָרט —
129	אַהאַספּער — — —	72	מען האָט נישט דערקענט

זייט	
186—187	— — — בודאס ליד
188	די פאלמע זינגט —
189—190	— — — ינאוואלקיאס געזאנג
191	וועגן דער נשמה —
192	א, נעם מיך אויף ... —
193—197	— — — א פלא —
197	וועסט שווינגן ... —
198—200	— — — די שטיוול —
200	צו די פאריאס ... —
201	ברוין וואסער —
202—203	— — — בלעקאוסן —
203	צו מיין טאכטער —
204	עס האבן זעלנער —
205—206	— — — און נאך א האטעל —
207	איך האב גומל געבענטשט —
207	פתום ורעמסס —
208—221	— — — אויפן אטלאנטיק —
222	פארן עקוואטאר —
223	א מארגן —
224—229	— — — און אפט זינגען מבלבל ... —
230	אין קאפע אין ניו-יארק —
231—232	— — — צום באש —
233	אט פארבלייבן אלע ראזן —
234	איך בין דיר מוחל, דור... —
235	צו היינריך היינע —
236—240	— — — און וויילט מיך נישט ... —
241	אָוועקגעפלאַטערט —
242—246	— — — אויפגעהאנגען ... —
247—249	— — — סופער-פעסטונג —
250	און קעגן יעדן ... —
251	אויף די קברים פון די —
252—254	— — — המנס —
255—256	— — — יזבור —
	צו די ארכיטעקטן —
	פרענקלין דעלאַנאָ רוזוועלט —
	איר וועט אויפשטיין —
	מיטש-ווערמער און דער- —
	קלערונגען —
	אינהאלט —

זייט	
129	אָאָזיס — — — — —
130—131	— — — אלטע חשבונות :
131	(א) און אפשר ? —
132	(ב) בני אשורם מצבות —
133	(ג) אין איין ווינקל ... —
134	(ד) אין מעטרא —
135	(ה) איה אחיך ? —
136	רמבם — — — — —
137	אזוי דערציילט ספינאָזאָ —
138—139	— — — נאך א מאג —
140—144	— — — אינטימער שכן —
145—147	— — — נאך רוסא —
148	איר מעגט זיין ... —
149	צוריק — — — — —
150	דו ביסט מיין פארטיי ... —
151	מען איז ארויס פון שטוב —
152	נעם איך וויינען —
153	אט דאס טאקע איז עס ? —
154—156	— — — דער ווינט —
157—158	— — — שפיל אין קארטן —
158	ווער ? — — — — —
159	זעלנער, דו ביסט דער —
160—161	— — — וועמא ! —
161	צום מאטראס — — — — —
162—172	— — — איך קען מער ... —
172	אין טעהערטאן — — — — —
173	דער פערטישער ייד — — — — —
174—179	— — — ער קען ... —
180	אין דער פערטישער מדבר —
181—183	— — — זכרון — — — — —
183	בני א ברעג — — — — —
184	דיך שרעקט נישט ... —
185—186	— — — א ווארטלאזער —
	לאז צורו, זון ... —
	א גיסט א וואגלער —
	אלץ א קערן — — — — —
	ווי דער הינדוס — — — — —
	אין האב געדאוונט —
	נאקעט ... — — — — —